IL ME PAIS

STRENNA POPOLAR

PAL 1855

STUDIO

Lit. Seitz



IL ME PAIS

STRENNA POPOLAR

PAL 1855

AN PRIN

GURIZZA
G. B. SEITZ, TIPOGR. LITOGR. EDITOR.

Il me pais lè vergin come il mar :
No lè un chiamp, no lè un fuart, no lè un altar.

Induvinei di A. G.

PREFAZION.

Parcè di no? Za che no si pol fà miracui, fin almanco lunaris.

Jera un piez che i smiravi. Ma una vos mi diseva dentri: E po dopo? Ogni stella lè daventada cumò una cometa; e l'influss che corr, mett propri i sgrizulaz nellis venis.

Cun dut chist, la voja no podeva lassami. Zira, volta, messeda — la brusadula mi mostrava simpri un sol viars. Tant val dunchia tentala: chiapai la penna, ed ecco che il libri lè fat.

Ben o mal, ce m'impuarta? Lè paraltri fatt cun coscienza, e mi basta.

Qualchi veritat gi sarà registrada: veritaz qualchi volta che scottin — ma jo soi fatt cusì: scrivi simpri cull'anima. E po? dì mal no uèi, di ben no si olsa, dìsin — e la veritat corr, parcè che nissun no gi bada par propri cont, e pai altris lè mercanzia che fas agio.

La paraula sai che lè roza, come il dialett che fevelli. Ma anchia chist no lè un mal. Se jo foss Dante, faress forsi scrivi ogni galanton in sta maniera: par chel puor lunarista che soi, mi diress content, se almanco il cinquanta par cent dei mei lettors faress pensà come che jo scrivi.

Se il libri no fas fiasco, vi lu prometti di an in an fin che soi viv — val a dì, finche vivarà in me il desideri di jessi util a qualchidun, la qual chiossa lè l'istess come dì, che il me libri vivarà fin che i mei lettors varan bisugna di lèilu. —

No podaressin fà dunchia un patt: comedassi un e l'altri ? — Lejèt, e mi rispunderà il uestri cur. Intant ualemit ben scomenzand da cumò — e a riviodisi, speri.

FEDERIGO COMELLI.

FAZ E PROMESSIS.

Cui scomenza dal principi e cui dal fin: nualtris scomenzin dall' indiz.

Ma l' indiz no podial vè anchia lui un pensier, un desideri e una fede?

(Pag. V. Introduzion) Chist libri a lè fat come i fruz: a domanda: — Se foss lezit, diress che al preja.

Ma prejà no ul dì simpri amà: anchia il paron qualchi volta preja e bastona.

(„ VII. Faz e promessis). E la rispuesta di dulà vegnaraja? Dall' esperienza di cui che lu jà fat, e dalla coscienza di chei che saran boins di capilu.

Par conseguenza, chist libri lè un preparament, lè un pen, lè una promessa: badait che no manchi.

(„ 1. Ricuarz). Mejorà, ecco il sò desideri. Istruì, ecco il miez, lessi lett, no cui voi, ma cull' anima; ecco il premi che al spieta.

Dunchia – a vualtris e al timp. Ce che si podeva si jà fatt: ce che uaressin farin forsi nel seguit.

(„ 15. Il Friul oriental). Dall' uv alla cova; dalla scuna alla fuessa: chista lè la patria; e nualtris gi sin fioi e i soi paris.

Amala – un bisugn. Stimala – un dovè. Cognossila, una consolazion. Sei zardin o cimiteri, anchia la tiara jà un' anima.

(„ 21. La strada di fiar e il Prediel). Cui che ama lavora. Cui che pensa lavora. Cui che patiss lavora. E cui lè in chist mond che no patissi, che no pensi e no ami?

E industria lè lavor — dunchia vita.

(„ 29. Tre bisuins e tre risorsis). Dal mal che si patiss s' impara a cognossi il ben che si podaress gioldi. Chist lè il secret dell' esperienza plui granda.

Pensìn dunchiä simpri che la natura lè benefica a cui che la cir; e lè avara par cui che la dismenteja.

(„ 33. Sino a chiasa?). Iessi *puor* ul dì ve poc; iessi *indigent* ul dì ve manchianza del necessari. Vè *inedia* ul dì no podè nanchia pitocâ par la vita.

La *caritat* solleva; la *beneficenza* preven i mai e l' avviliment e il disonor della miseria.

E cumò jo domandi: vino preparat qualchi chiossa? Che Dio nus judi! vin promitut; e la volontat no manchiava.

DIARI

ZENNAR

1 Lunis
2 Marters
3 Miarcui
4 Joiba
5 Vinars
6 Sabida
7 Domenia
8 Lunis
9 Marters
10 Miarcui
11 Joiba
12 Vinars
13 Sabida
14 Domenia
15 Lunis
16 Marters
17 Miarcui
18 Joiba
19 Vinars
20 Sabida
21 Domenia
22 Lunis
23 Marters
24 Miarcui
25 Joiba
26 Vinars
27 Sabida
28 Domenia
29 Lunis
30 Marters
31 Miarcui

RICUARZ

L' inviar no lè la muart. L'inviar lè anzi la preparazion della vita.

Al Contadin

La natura ul il so diritt, e l'on ubbidiss alla natura. Quand che il contadin lè nel miez dei soi chiamps, che pensi che il so lavor lè come che al foss di di il prin ministro della providenza.

Io mi fermi culì sora un punt. Chista lè la stagion che s'implantin lis chiarandis intor ai podess. — I nestris antics vevin invece il dio *Tiarmid*: un dio senza braz e senza giambis, che protezzeva soltant culla so persona di piera i confins dilung là che jerin. Ce inspirazion santa no lè vera? — Parcè vino bisugna cumò dei fossai e dellis chiarandis, che lor stessis no bastin, e che puartin via tanta porzion di teren che podaress dà alc di miei che no spinis? E chista usanza lè freschia; parcè che za cent ain un viazzador frances al si maraveava di no vè chiatat in Italia nissun ripar fra confin e confin - e ogni nestri galanton si consolava della so maravea. — Quand che plantais lis chiarandis, ricuardaissit del dio *Tiarmid* e del frances che vi disi, e pensait che la sicurezza lè biella, ma che nissun impediment material val plui della pizeria che nus offriss la coscienza dell'anima.

FEVRAR

1 Joiba
2 Vinars
3 Sabida
4 Domenia
5 Lunis
6 Marters
7 Miarcui
8 Joiba
9 Vinars
10 Sabida
11 Domenia
12 Lunis
13 Marters
14 Miarcui
15 Joiba
16 Vinars
17 Sabida
18 Domenia
19 Lunis
20 Marters
21 Miarcui
22 Joiba
23 Vinars
24 Sabida
25 Domenia
26 Lunis
27 Marters
28 Miarcui

RICUARZ

I estrems si tocchin: e il principi della ricchezza confina cul principi della miseria.

Al Possident.

La destinazion del proprietari di terens no lè chè di possedi; lè chè di direzi e di fà. Il contadin ja par capital i soi braz e l'esperienza; il possident dev vè par capital la volontat del progress — quindi il studi e la scienza.

In chist mes che scomenzin i vers lavors della campagna, antigamenti i nestris viej costumavin, che ogni lavor al vignis scomenzat dal paron culla so famèa; pò lu chialeva a continuà il contadin. — No vi par che jera una usanza benedetta anchia chista? Pal sior jera una scuela, pal puor un confuart. — Cumò paraltri podaress jessi fatt alc di plui: invece di mostrà si pol insegnà: invece di scomenzà cui propris braz, si pol direzi cun la propria ment: e la ment umana no valial forsi plui dellis mans? — S'un t'una quantitat compagna di teren, in Ingilterra si giava un prodott di 20, e in Franza di 13. E in Ingilterra si jà fonz e clima manco propizis, e la proporzion dei agricoltors lè di 22 par ogni cent animis di popolazion, mentrì che in Franza riva quasi al quaranta. — Da ce derivia sta differenza? — studiagit su un an: il parcè vi lu dirai un altra volta; e viodarin se lavjn d'accordo.

MARZ.

—

1 Joiba
2 Vinars
3 Sabida
4 Domenia
5 Lunis
6 Marters
7 Miarcui
8 Joiba
9 Vinars
10 Sabida
11 Domenia
12 Lunis
13 Marters
14 Miarcui
15 Joiba
16 Vinars
17 Sabida
18 Domenia
19 Lunis
20 Marters
21 Miarcui
22 Joiba
23 Vinars
24 Sabida
25 Domenia
26 Lunis
27 Marters
28 Miarcui
29 Joiba
30 Vinars
31 Sabida

—

RICUARZ.

Ce ulin dì lis marzadis? Che il principi della vita lè come chel della muart — un travai, un dolor, un fastidi.

All' artisan.

Saveso cè che uareva dì *una primavera* trenta secui indaùr di nualtris? Uareva dì una *distruzion.*

Dug i prins fruz della tiara, dellis bestis e dei umin, si ju sacrificava in chista stagion, in part par dà come un tribut a Dio, in part par sfogà in sta maniera chel aument di popolazion che jera un aument di miseria.

Ma parcè si faseva chist sacrifici in chè stagion nella qual torna a sfluri la vita, e no pluitost quand che la natura pàr che finissi quasi di vivi? — La reson lè natural, e a vualtris plui che a qualunque altri dev jessi clara — Il salvadi, viv della zòrnada, come vualtris; al viv della providenza. D'instat l'on raccolz — d'inviar al consuma. D'instat il soreli chiol la fuarza al lavor — il lavor dell'inviar confuarta miei del soreli il sang nellis venis. — Tignìt a menz: in chist mes, che il puor al fàsi i soi conz: cui che si ja proviadut a timp cuntra la miseria dell'inviar, chiatarà che nell'inviar al si jà preparat la ricchezza della primavera: — e nualtris no sin plui salvadis, nè la societat lè par nuja.

AVRIL

—

1 Domenia
2 Lunis
3 Marters
4 Miarcui
5 Joiba
6 Vinars
7 Sabida
8 Domenia
9 Lunis
10 Marters
11 Miarcui
12 Joiba
13 Vinars
14 Sabida
15 Domenia
16 Lunis
17 Marters
18 Miarcui
19 Joiba
20 Vinars
21 Sabida
22 Domenia
23 Lunis
24 Marters
25 Miarcui
26 Joiba
27 Vinars
28 Sabida
29 Domenia
30 Lunis

—

RICUARZ.

Il pan lè un aliment; dut il rest una prosperitat. La vita vera scomenza dall'abbondanza.

All' industriant.

Sulla fin di chist mes si principia a fà nassi il cavalir: l' industria plui biella, e uarin sperà la plui richia del nestri pais.

Son mil e trecent ain in punt cumò che 'o scrivi, che il cavalir capitava dall'India in Europa. Mil e trecent ain son qualchi chiossa. Fait un confront cul bombas. Nel 1791 (son sassantatre ain) Hargraut inventava la filadura del coton; e a chist ora no lè quasi un miserabil in duta l'Europa che non di vebi in duess una chiamesa, o sulla taula un mantil. No confuarta chist cont? No ulial di svilup, progress, perfezionament della vita? — L' industria a chist ora fas vivi lis popolazions cun doi tiarz di fadia e cun t'un quart della spesa che accorreva una volta — le calcul fat: e l'industriant del dì di uè vodagna la metat di plui di chel che vodeguava cinquanta ain fà: par conseguenza, stabilit il 12 pell'unitat d'una volta, cumò vin chist risultat: 9 il lavor, 16 il vodagn, 13 il consum — la vita in compless lè daventada di $^{5}/_{12}$ manco chiara, plui preziosa, plui libera. — Badait che l'occasion del progress no nus schiampi.

MAI

—

1 Marters
2 Miarcui
3 Joiba
4 Vinars
5 Sabida
6 Domenia
7 Lunis
8 Marters
9 Miarcui
10 Joiba
11 Vinars
12 Sabida
13 Domenia
14 Lunis
15 Marters
16 Miarcui
17 Joiba
18 Vinars
19 Sabida
20 Domenia
21 Lunis
22 Marters
23 Miarcui
24 Joiba
25 Vinars
26 Sabida
27 Domenia
28 Lunis
29 Marters
30 Miarcui
31 Joiba

—

RICUARZ.

Chialàit la tiara: dug i prodoz si preparin, e pàr quasi che clàmin la benedizion di Dio e dell'opera umana!

Alla Famea.

Ecco un altra memoria: chist mes, pai nostris viei, jera il mes consacrat allis gnozzis. Cent e ving bunis generazions in daùr, il matrimoni jera un marchiat nella so vera forma — una santificazion della famèa nel so principi e nell' intenzion. In chista stagion ches tribùs menavin assieme duta la zoventut di famèa; e si scomenzava l' inchiant dellis feminis. Dalla plui biella si scomenzava, dalla plui deforme si finiva la vendita. I regai che si raccolzeva cullis primis siarvivin a dotà lis secondis; e in sta maniera no si lassava nissuna senza il sostegno di un marid, e senza l'amor prezios d' una famea. — Confrontait i costums: in chei timps i nestris viei ierin barbars — ma i lor costums nus insegnin almanco chist ca: che il principi della famèa jera plui sacro par lor, di chel che sei forsi cumò par nualtris. Nualtris vin tignut cont della vendita, e vin abbandonat la famèa, vin conservat simpri l' inchiant, e schiaffoin l'anima.

ZUIN

—

1 Vinars
2 Sabida
3 Domenia
4 Lunis
5 Marters
6 Miarcui
7 Joiba
8 Vinars
9 Sabida
10 Domenia
11 Lunis
12 Marters
13 Miarcui
14 Joiba
15 Vinars
16 Sabida
17 Domenia
18 Lunis
19 Marters
20 Miarcui
21 Joiba
22 Vinars
23 Sabida
24 Domenia
25 Lunis
26 Marters
27 Miarcui
28 Joiba
29 Vinars
30 Sabida

—

RICUARZ

Providenza lè il pensier, providenza i affiez, providenza i bisuins, providenza il lavor, providenza il principi, providenza il fin d'ogni roba.

Ai Marchiadanz.

Lè cà il mes della uestra divinitat: anchia chist uso nus lè vignut da chei popui che son staz paris dei nostris paris, e dai quai vin ereditat l' esperienza di pensà, di amà, di confuartà i bisuins della vita.

L'intenzion di chei viei jera forsi di procurà in chist mes un protetor nel dio del commerci; o covava l' idea di contentalu'cui sacrificis, par no vè plui bisugna di lui, quand che il mes dei raccolz ves soddisfat allis necessitaz della vita?

La natura proviod, e l'on previod, diss un proverbi. E la miseria di chist mes lè la disperazion della int quand che l'on no soccor alla stessa natura; come che la richiezza di chist mes lè la disperazion dell' on che no profitta dei beneficis della natura. — La providenza dell'on lè pensà, preparà, proviodi, previodi, e chel che plui val, assistisi: il principi ver del commerci.

LUI.

—

1 Domenia
2 Lunis
3 Marters
4 Miarcui
5 Joiba
6 Vinars
7 Sabida
8 Domenia
9 Lunis
10 Marters
11 Miarcuí
12 Joiba
13 Vinars
14 Sabida
15 Domenia
16 Lunis
17 Marters
18 Miarcui
19 Joiba
20 Vinars
21 Sabida
22 Domenia
23 Lunis
24 Marters
25 Miarcui
26 Joiba
27 Vinars
28 Sabida
29 Domenia
30 Lunis
31 Marters

—

RICUARZ.

Cui che semèna raccolz: no lè la vita in chist proverbi dell'anima?

Al sior.

Cui lè nel mond che jà un diritt alla ricchiezza? Cui esist sulla tiara che vebi come par un dovè la miseria?

Quand che l'on raccolz, che 'l pensi che almanco il cinc o il quatri par cent della int no raccolzin mai nuja; e che ottanta ain fà l'indigenza rivava in qualchi luc a superà il quart della popolazion che viveva.

Nei prins timps la stagion della raccolta jera la cucagna del puor: spigolava. Nel medio evo i convenz cirivin e distribuivin. Nel nestri secul si dona.

Ma il don plui biel lè il lavor; parcè che il lavor nobìlita e no stanca; juda e no avviliss; ricrea e soddisfa allis necessitaz della vita.

E quand si podial donà plui *l'occasion del lavor*, che nel moment che Dio profond la so grazia?

RICUARZ.

AGOST.	
—	
1 Miarcui	
2 Joiba	
3 Vinars	
4 Sabida	
5 Domenia	
6 Lunis	
7 Marters	
8 Miarcui	
9 Joiba	
10 Vinars	
11 Sabida	
12 Domenia	
13 Lunis	
14 Marters	
15 Miarcui	
16 Joiba	
17 Vinars	
18 Sabida	
19 Domenia	
20 Lunis	
21 Marters	
22 Miarcui	
23 Joiba	
24 Vinars	
25 Sabida	
26 Domenia	
27 Lunis	
28 Marters	
29 Miarcui	
30 Joiba	
31 Vinars	
—	

Aumentà e sparagnà — ecco la regula dell'economia che la natura nus mostra.

Al puor.

Il sorg turc si maduriss, e la polenta si prepara par sostentà la miseria.

Croderessiso vualtris che si podaress tirà la vita indenant senza la blava? E pur no son nanchia doi secui e miez che ca di nualtris si mangia pan di sorg e polenta. Intor al **1560** al capitava chist gran nell'Europa — non si sà ben se dall'America o se propri dall' Asia. Nel **1610** si lu semenà qualchi poc nel Friul. Dis ain dopo si lu viodè par la prima volta sul marchiat a Udin — e da chel moment in poi, vo saveso ce prodott che'l si ja fatt; e ce risorsa che lè daventada.

Visaisit qualchi volta di chist — e badait anchia a chist altri cont che vi fasi: dal **1500** al **1600**, il presi medi del forment in Friul faseva lis **7** liris (**2** fi. **20** k.) par star: nel **1592** a si lu pajà a **36** e mieza — plui che quintuplicat il valor ordinari. Pensagit: la fan del disasiet no si la jà paiada tant chiara. E nel secul dopo l'Europa ja vut **33** ain di chiarestìa e undis di fan, cun t'un tiarz appena di popolazion a confront della nestra.

Cun chist jo intindi nujaltri che mostravi, che il puor uè no lè tant puor come una volta, e che cul timp uarìn sperà che al finirà di jessilu affatt, e par simpri.

SETTEMBAR

—

1 Sabida
2 Domenia
3 Lunis
4 Marters
5 Miarcui
6 Joiba
7 Vinars
8 Sabida
9 Domenia
10 Lunis
11 Marters
12 Miarcui
13 Joiba
14 Vinars
15 Sabida
16 Domenia
17 Lunis
18 Marters
19 Miarcui
20 Joiba
21 Vinars
22 Sabida
23 Domenia
24 Lunis
25 Marters
26 Miarcui
27 Joiba
28 Vinars
29 Sabida
30 Domenia

—

RICUARZ.

Il riposo della natura no lè un ozi: lè una meditazion, un confuart, una promessa.

Al proletari.

Cui che no possed nuja, no possed nanchia la stima dei umin: par jessi amaz e stimaz occor o furtuna, o braz, o talenz, e volontat di dopraju: la miseria fas compassion, e la compassion no consola.

Chist lè il mes che finiss di lavorà la campagna, e cumò scomenza il lavor plui grand della cittat, il lavor dell' industria: la uestra vendema. Lejet e consolaissit.

Sul principi del secul in Italia si pajava in media un lavorant di campagna a **17** k. par zornada di lavor; cumò si lu paja **23** e plui.

Nella Prussia si pajava il zornalier industriant a **26** k. cumò ricev **37** par zornada.

In Franza al veva **21**, e cumò al-l'otten **34**.

In Ingilterra l'agricoltor vodegnava **3** f. par settimana, e cumò al ricev **4** e **5**, e nei ain di gran lavor, come nel **1814**, fin **7** $^1/_2$ par settimana; e pal lavorant di manifatturis l'aument lè in proporzion di **3** a **40**. –

E doi o trè secui in daùr, saveso ce che si pajava in Europa il lavor a zornada? **8** solz di Franza d'instat, e **6** d'inviar, chel che no bastava par vivi.

No lè un mejorament anchia chist? e par cumò no nus basta?

OTTOBAR.

—

1 Lunis
2 Marters
3 Miarcui
4 Joiba
5 Vinars
6 Sabida
7 Domenia
8 Lunis
9 Marters
10 Miarcui
11 Joiba
12 Vinars
13 Sabida
14 Domenia
15 Lunis
16 Marters
17 Miarcui
18 Joiba
19 Vinars
20 Sabida
21 Domenia
22 Lunis
23 Marters
24 Miarcui
25 Joiba
26 Vinars
27 Sabida
28 Domenia
29 Lunis
30 Marters
31 Miarcui

—

RICUARZ.

Quand che i braz finissin di lavorà, che scomenzi il pensier: — l'anima vegla o mur.

Ai pos.

Sòn vizìnis lis scuelis: il mal lè che i scuelaıs an di son, ma i mestris nus manchin.

I nestris antics vevin una specie di scuela anchia lor: ma la lor sala jera una plazza, e scuelars dut il popul.

Al dì di uè, no s'impara, si judica: e la cattedra lè come il pulpit, il pulpit, come la scena, la scena come il casot, e il casòt una trappula.

In Ingilterra ogni agricoltor lè un economista e un inzegner in miniatura; ogni industriant lè un mecanic e un chimic. In Franza si studia sui libris, sui chiamps, nei viaz, nellis fabbrichis, sora i fluns, sullis navs. In Germania si lavora e s' impara. La braùra dei nestris viei nus ja fat dismentejà che la braùra no polsa. E beat chel che gi pensa!

Da Adam in cà ogni on lè un scuelar: no saress ora di risussità la stampa dei mestris?

Son pos che lu podin fà: e a chei pos jo ài consacrat chista pagina: fede, volontat e costanza.

NOVEMBAR

—

1 Joiba
2 Vinars
3 Sabida
4 Domenia
5 Lunis
6 Marters
7 Miarcui
8 Joiba
9 Vinars
10 Sabida
11 Domenia
12 Lunis
13 Marters
14 Miarcui
15 Joiba
16 Vinars
17 Sabida
18 Domenia
19 Lunis
20 Marters
21 Miarcui
22 Joiba
23 Vinars
24 Sabida
25 Domenia
26 Lunis
27 Marters
28 Miarcui
29 Joiba
30 Vinars

—

RICUARZ.

Tre san Martins son l'istess che un incendi, — lè un American che fevella.

Ai tros.

Chel istess american nus diseva: sparagnà ogni zornada un centesim, ul dì jessi rics. — Ma cumò che finiss l'an economic, cui lè che podial fà i conz e ripeti: jai sparagnat ogni dì un centesim?

Quand che i nestris viei dividevin il timp in sècui, ain, mes, zornadis, oris, minuz, pàr come che vessin meditat all' economia del lavor, alla misura dell' opera. Il fà no lè simpri braùra, e fà prest no ul dì simpri fà ben, come che fà ben no ul dì simpri fà prest: l'utilitat verà lè di fà prest e ben — il timp svola e no spieta. E il fin dell' an lè chel che mostra cui che jà savut lavorà tropp e ben — il san Martin nus la prova.

Ma parcè lè stat dit che tre san Martins son l'istess che un incendi? Prima di dut, parcè che ogni cambiament lè fatal; po, parcè che i cambiamenz son come il segno dei malaffars; pò parcè che il mal ven cul mal, e par vè il ben bisugna chioilu da capo.

DECEMBAR

—

1 Sabida
2 Domenia
3 Lunis
4 Marters
5 Miarcui
6 Joiba
7 Vinars
8 Sabida
9 Domenia
10 Lunis
11 Marters
12 Miarcui
13 Joiba
14 Vinars
15 Sabida
16 Domenia
17 Lunis
18 Marters
19 Miarcui
20 Joiba
21 Vinars
22 Sabida
23 Domenia
24 Lunis
25 Marters
26 Miarcui
27 Joiba
28 Vinars
29 Sabida
30 Domenia
31 Lunis

—

RICUARZ

No finiss ben chel che chiol, finiss ben chel che torna.

A dug.

L'an lè come il codiz d'un debitor: chiol e torna.

E l'inviar lè tornad, par meditâ un altra volta la so preparazion della vita.

L'è il mes della dea Vestal: lus, candor, e prudenza: la plui biella divinitat dei mei paris!

Lè il mes del riposo: pas, ritiratezza e union: il plui dèn costum della patria!

L'on si ritira: il puor par no patì; il sior par gioldi.

Lavor al puor, contentezza al sior — ecco ce che pol dà la stagion del riposo.

Ogni fiesta del ricc paja par quatri dis la miseria a cent miserabii.

La struscia d'ogni miserabil mett a contribuzion quatri capitai di cent riccs.

Providenza anchia chista, quand che no si pol chiatâ previdenza.

Ma dug' chisg' ricuarz ce ricuardin? — Poc, amis mei: ricuardin che sin vivs come che vivevin i paris — e disin che il cuarp chiol fuarza parcè che ja manco reson di vai — e che l'anima patiss, e pensa.

(Una nota par traviars)   (Caviš e rispuestis)

— *E i sanz ? — Son in paradis, fradis. — E lis fiestis? — Tasèt che lis fiestis, voja o no, capitin anchia senza il lunari. — E la luna? — Negozi? La luna mi la jai sparagnada par me, parcè che nissun la ball miei, vi lu zuri. Par no disgustavi paraltri, ecco ca: spartin la polpetta. I muarz lassinju in pas; la luna se vi occor vàil a cirila nel poz; e par cui che ama l'ozi, culi soll son voll ain di fiestis, e che al fasi cucagna.*

An	Corrispondenza cul periodo			Ritt cattolic-Roman							Fiesta pascal second il rittGiulian o grec-russo.		Lett. domin. del principi Giulian	Ritt ebraic			Principi dell' an turc	Cic.lun.d.Egir	Qualitat dell'an
	Giulian	Ebraic	Turc	N. aureo	Epatta	Ciclo solar	Letera dominic.	Indiz. rom.	Pleniluni o limit (Pascal.)	Fiesta (Pascal.)	Stil vieri	Stil gnov		An gnov	Zorn. dell'an	Pasca			
1855	6567	5616	1272	13	12	16	G	13	*1 avril* ˙	*8 avril*	27 marz	8 avril	B	13 Sett.	383	3 avril	13 sett.	12	com.
1856	6568	5617	1273	14	23	17	F E	14	*21 marz* ˙	*23 mar.*	15 avril	27 avril	A G	30 »	354	20 avril	4 »	13	bises.
1857	6569	5618	1274	15	4	18	D	15	*9 avril* ˙	*12 avril*	7 avril	19 avril	F	19 »	355	9 avril	22 ago.	14	com.
1858	6570	5619	1275	16	15	19	C	1	*29 marz* ˙	*4 avril*	23 marz	4 avril	E	9 »	383	30 marz	11 »	15	»
1859	6571	5620	1276	17	26	20	B	2	*17 avril* ˙	*24 avril*	12 avril	24 avril	D	29 »	354	10 avril	1 »	16	»
1860	6572	5621	1277	18	7	21	A G	3	*6 avril* ˙	*8 avril*	3 avril	15 avril	C B	17 »	353	7 avril	20 lui	17	bises.
1861	6573	5622	1278	19	18	22	F	4	*26 marz* ˙	*31 mar.*	23 avril	*5* mai	A	5 »	385	26 marz	9 »	18	com.
1862	6574	5623	1279	1	·	23	E	5	*15 avril* ˙	*20 avril*	8 avril	20 avril	G	25 »	354	15 marz	29 zuin	19	»

*L'equinozi di primavera al chiad invariabilmenti al **21** di marz ogni an. Il prin pleniluni che'i ven dopo e che pol sei dal **21** di marz fin al 18 di avril come che chiatareso registrat cà parsora (*), lè la base del calendari ecclesiastic roman. — La* prima domenia *che seguiss al* prin pleniluni *dopo* l'equinozi di primavera *lè la* PASCA *cristiana. — Quarantasis dis prima di Pasca scomenza la quaresima; e dal miarcui dellis ceneris indaùr fin all' Epifania che ven ai 6 di zennar, dodis dis dopo Nadal, lè la durada del periodo carnevalesc. — Quaranta dis dopo Pasca chiad la Scensa (di Joiba); cinquanta dis dopo Pasca lè la Pentecoste (di Domenia); cinquantasiet, la Trinitàt (di Domenia); e sessanta, il Corpus domini (di Joiba). Duttis lis altris fiestis son fissis. — Par cognossi po il timp dellis fasis lunars, ognun pol regolassi daùr il pleniluni indicat (*), calcoland 29 dis e 5 oris par ogni rivoluzion, e dividind in quatri parz chel periodo, par puartà fur da sè stess i quarz, i gnovs e lis plenis, come che ognidun senza jessi lunarista pol falu, tant plui che i minuz par vualtris no contin. — A cui po che no i basta chist tant, che volti chiarta: daùr sta pagina chiatarà il sang* des *sos venis, e* la *poesia del so cur che lu spieta.*

MARCHIAZ

Adelsberg 29 mai, 24 agost, 18 ottobar, 3 dezembar.
Aidussina 26 mai, 24 zuin.
Ajel 5 6 novembar.
Aquileja 27 marz, 12 lui, 24 dezembar.
Buccova 1 mai.
Cacig 26 mai. — Canal 6 novembar.
Cervignan 14 novembar.
Cividat 27 lui, 29 settembar 10 11 12 novembar l' ultima Sabida d'ogni mes.
Comen sul Chiars 20 marz, 13 novembar.
Corgnal 10 avril, 9 novembar.
Cormons 25 26 27 zuin, 3 settembar.
S. Cros 12 zuin, 14 settembar. — S. Danel 7 zennar.
Duìn 24 zuin.
Gurizza 16 marz, 24 agost, 29 settembar, 30 novembar. I marchiaz mensii d'animalia, l'ultima joiba d'ogni mes.
Gradischia 20 21 zenar, 25 26 fevrar, lunis e marters dopo l'ottava di Pascha, lunis e marters dopo la domenia 1.a d' agost, 12 setembar, 25 26 ottobar.
Idria 1v avril, 16 mai, 21 settembar, 11, nov. e 4 dez.
Lubiana 25 zennar, 1 mai, 30 zuin, 20 novembar.
Migea 13 zuin. — Monfalcon 20 marz e 6 dezembar.
Palma 21 lui, seconda, tiarza e quarta settimana di ottobar, e ogni second lunis di mes.
Plez 20 marz. — Quisca 24 avril, 16 ottobar.
Romans 25 lui,
Ronzina 30 novembar.
Samaria 3 fevrar e 22 novembar.
Sessana 3 mai e 14 settembar.
Sutta sul Chiars 1 settembar.
Tulmin 20 avril, 21 settembar.
Turiac 20 avril, 9 ottobar, 9 dezembar.
Udin 16 17 18 zennar, 13 14 15 fevrar, 20 al 26 avril, 30 31 mai, 5 al 20 agost. 24 novembar. e 3 dezembar.
Vippaù 27 fevrar, 18 avril, 4 settembar, 28 ottobar.



Udine
Palma
Cormons
Salcan
Monfalcon
Duin
Reifenberg
S. Danel
Sessana
Grau
Aquileja
Triest.
Adriatic

IL FRIUL ORIENTAL.

Come un ultima ondada, che si butta a cirì jett e riposo si presenta la natura della nestra provincia a cui che ven dal cur dell'Italia, e si direz viarz chel sublim padiglion della nestra frontiera, lis alpis. — Ul poc par induvinà il miracul della so creazion. Mar e po vulcans da principi; po fluns che corint paralei ai monz si butarin a planc jù nella marina, preparand chè crosta di tiara, che cumò abitin e nus nudriss; in ultin il ritiro dellis aghis, e la propagazion dei animai e des plantis.

Alzait i voi a che lungia cresta di monz, che son staz il prin ricovero dellis antighissimis nestris tribùs montanaris. Chè biella ponta inclinada in jù viars di no del mont Kern, no pàr che saludi il païs che si fasè patria e zardin dei soi fioi, che culì vignirin a purgà la lor asprezza selvadia? Chel intai roseat della lungia prominenza del Matajur, no pàr che al disi nel so lengaz: stait cujez, che par culì no si passa? — e daùr chei doi monz cussì biei si sollevin altris montagnis, e pò altris e altris anchiamò come che diseva un nestri poeta, infin che po dopo, lontan lontan s'incontra la patria d'un altra stirpe e d'un altra fevella.

Il Terglau, che in strett rapuart geografic al apparten veramenti alla Carintia, lè il plui alt fra chei monz che si clamarin alpis Giulis, fin dal moment che Giulio Cesar ju traviarsà par la uera dei Gai: sora il livel del mar al si solleva 10400 pis di Vienna. Ma il Mannhard, che lè propri nestri dalla so banda di cà, an di conta 8500, e il Rasur an di jà 8200. Ma a contaju dug quang, vi faressin una litanìa di 67 noms, non biella ciart, ma pur tant chiara par cui che la preja.

Fra duttis ches sommitaz, un labirint di vals e di fluns s'incrosa di duttis lis bandis; e par comprendi la

bellezza di chel lavor magnific della natura, bisugna jessi staz làssu, vè percorut dug' chei senos, vè saludat l'alba dall'altezza di vot mil pis sora il mar, vè innalzat la ment a chel tal che la ja fatta — nel miez della gnot, fra l'oscuritat di un buron, quand che l'eco dellis vals ripet cent voltis ogni sussur dei tons che sbrundulin, e che i lamps vi mostrin il precipizi sott i pis, e una magla di dusinta clafters di altezza traviars i voi che la chialin.

Fur dellis visceris di chei monz plovin jù continuamenti, come tang fii d'arint, duttis ches aghis che benedissin della lor freschiura l'iustad ardint dellis nestris planuris. L'Isunz fra dug' chei fluns al primeggia. Il Lusinz, che ven fur sora Trenta quasi all'ombra del Caniauz che si slanza anchia chel là plui di vot mil pis dal livel della nestra marina. Serpeggiant fra ches golis di mont, il nestri biel flun al cor cun t'un pendio ruinos viars tramontà di soreli fin nella val di Ucea, poc lontan dal mont Baba, alt anchia chel 6600 pis, a 7 miis lontan di Plez, in linea retta. Sora Saga al plea sul vint di siroc, e riva cun dos oris di viaz su Chiauret, là che al si fas manco rapid e plui viart e plui limpid. Su chist pont, Dio sa in ce epochis, il so jet continuand la strada che al ten cumò, si univa cun chel del Nadison, che al jess dal mont Stù a circa 1200 pis di altezza, e che rivat allis spallis del Mia al si buta cumò a ponent del Matajur, mentri che in altris timps chiaminava a tramontana di chel mont e continuava il so cors par la val presint del Lusinz, puartant ju il nom di Nadison fin a Aquilea e alla fosa. No vi dirai la bellezza di chè vallada. Se rivaiso una volta lassù, montait sulla collina di sant Antoni. Buttait ju i voi a dretta e a zanca, vicin, lontan, là che pol mai tirà la vista; e vi assicuri che fareso il segno della cros, e benediress la Natura e chel Dio che la jà fatta. — Dopo rivat a Tulmin, il Lusinz al si zira quasi a miez di, e fra i crez di Santa Lucia si strenz in un canal di

tre clafters, cun t'una profonditat di cutuardis, fasind paura a chel tal che lu chiala. Sott Gurizza abbandona lis monz, al si fas viart e seren, e al scor traviars chè planura che za cognosceso. Da Rubia a Sagrad tochia sulla so zanca l'ultima falda del Chiars, e po dopo, fin che si convertiss nella Sdobba, scor simpri egual liber e clar fra Gradischia, Flumisel e l'Isula.

Da Gurizza fin quasi alla Chiusa di Plez la strada della Carintia no abandona che dos solis voltis chist flun. E una volta, quand che la Chiusa, il Chiaschiel di Tulmin, Canal, Salcan, Gurizza, Manizza, Gradischia, e Fojan protezzevin sta linea, l'Isunz si podeva clamalu il cuntrafuart della nestra frontiera, la cuntrafuessa des alpis. Cumò lè viart come una strada ferrata, o al plui al plui si presenta come la dogana dell' opinion, che chiala e passa.

Il caratter della part superior di chista provincia lè come che Dio lu ja fatt: sever e sacro. Lassù vj par di chiatà anchiamò il dio Crono — l'antiga personificazion della patria, e lis Ermis — la divinizzazion del diritt e della sicurezza. E nell'espression della int, l'on di studi induvina in qualchi moment il Pelasgo anti-celtic, che cun dut il so istint del vagà, ama la so tana e i soi fis, e chiata il mond in chè so spanna di tiara.

Di pas in pas che vignind ju dal Prediel vastu acquistand la planura, l' austeritat della montagna e la natura aspra del popul van piardinsi biel planc, insin che tu no chiatistu plui che un ingrispament inclinat di terens e una seletezza di costums che innamorin. Cajù no incontristu plui l' inspirazion del coraggio che si fàs par necessitat come indifferent al pericul: culì s'induvina pluitost chel pensier che suggeriva ai prins popui l'adorazion di Beleno — il dio dellis profeziis — il dio quindi della scienza e della providenza.

Fra lis alpis e il mar, la nestra provincia si estind sun t'una superficie quadrada di circa 840 miis italianis. Tre son lis regions — e triplicat si podaress quasi dì il

clima. La montagna che cun t'una temperadura media invernal di 0°. 4 si ugguaglia al clima di Praga, nudriss int sana, robusta, superior ai strapaz, come che si conven all'antiuardia d'un popul. L' altiplan che abbrazza la zona di Gurizza e dellis faldis del Cuci a 280 pis circa di altezza e sulla latitudine di 45.° 57, nus dà la int uaress quasi dì dell'industria, comeche nus la presenta Milan cun t'un clima che gi si avvicina (22.° 4 d'instat, 1°.9 d'inviar media temperatura). La planura po' nus dà propri l'on della poesia, còme che il so calor medio di quasi 21 graz d' instat, poc manco della Toscana stessa, no pol manchià di prometti, parcè che la vita lè fuc, e il fuc crodemit a me, lè poesia. (1).

I pas, traviars i nestris confins, an di son tre. Il Prediel, che mena in Carintia e che chiad sott il Mannhard, lè all'altezza di 3672 pis di Vienna. Chel di Prevalt alt 1902, che và nella Carniola. E chel di Opchina di 1262, che mett a Triest, e in Dalmazia. Il prin, protett dallis aghis e dai monz, i seconz uardaz da nujaltri che dal voli di Dio.

Il mar che pal nestri pais al si viarz sun chè linea serena e duta seminada di puarz e di isulis che chiaminin dal Timau all'Ausa (i doi altris confins naturai di chista porzion di Friul), raccolz duttis lis nestris corrinz, e lè il golf adriatic — chel mar che pai Italians in qualchi epoca si podeva dì un lago. Chist mar cuviarzeva una volta duta la nestra planura, e si alzava ai timps primitivs fin al di sora dellis stessis montagnis : sul Prediel all'altezza di circa 3700 pis sora il mar attual podaress mostravi lis petrificazions di capis e di crostacees marins; e daùr Chiauret a un altezza di 900 pis

(1) Chistis notizis son desuntis da osservazions parzials, confrontadis cull'esattezza plui granda che jera pussibil nella manchianza di esperienzis plui sicuris e plui regolars. Cussì no us garantirai nanchia la misurazion della ploja, che, second una memoria della Societat agraria, nus dà a Gurizza un'altezza media annual di polliz parigins 57. 04. —

viodaressiso anchiamò un anel di fiar che serviva par assicurà lis barchis che lassù bordeggiavin. Cettang miars di ain vess doprat il mar par ritirassi come che cumò lu viodìn, no esist barba di on che lu podi indicavi. — La so corrint chiamina paralella alla linea oriental della riva, vignind da Corfù fin dentri al nestri sen, dal qual si volta po dopo a miez dì, zirand culla sponda occidental dei so jet; par cui nus resta spiegada la colmazion dei puarz e la sparizion dellis isulis, che una volta si chiatavin a sèi sul so cors. — Il fluss e rifluss lè normal: 3 pis si alza la colma ordinaria: ogni 24 oris il rifluss ritarda 44 minuz: la fella, che lè il stat medi dell'aga, succed regolarmenti ogni prin e ogni ultim quart di luna e dura da 6 a 7 dis. Lis gran secchis e lis gran colmis di zennar e fevrar dan la massima di 4 pis ogni volta. — La peschia lè abbondant intor Grau. La laguna, tajada da vinchiaquatri canai, presenta una profonditat massima di 38 pis e 10 oncis nel flun Anfora, a 4800 clafters di sott Aquileja; la minima profonditat del flun stess vicin alla so fosa major di Portobuso, al dà 11 pis e 3 oncis. — La linea marittima nestra fra confin e confin conta 22 miis, senza notà i ondeggiamenz dei soi senos. Sott Duin lè aspra e impraticabil — dal Timau in ju, senza la permission dei palluz, nissun nemì pol tocchiala.

E la vegetazion? Biella come che la Natura sà dàlla: puora paraltri a confront di chel che podaress falla daventà la providenza dei umin.

La vit e il morar pròsperin dilung sù, dalla marina nei monz; la prima fin sora Ronzina e qualchi poc anchia intor di Tulmin a 600 pis di elevazion; il second fin a Sochia, a circa 1800 pis sora il mar. Lassù lè il roul che ven tant ben come il làris, e nellis vals ven sù come il fen anchia il sarasin e la blava. Cajù lè il forment che si nudriss cussì ben come il fic; la mandula come il cinquantin; il miluz ingranat come il zarfoi la chianaipa e lis lupulis. Quasi pardut, si mostrin lis fre-

gulis e l'uliv; e nel plan si viod qualchi volta cul sorelì di lui e d'agost, madurissi all'aria il naranz e il limon, che in qualchi luc, nell'inviar, no varessin mai nanchia bisugna di stúa.

Tasind della pozzolana, del chiarbon fossil, del ram, del fiar, della soda e di tang'altris minerai che duarmin anchiamò nella ment dei doz e nellis visceris della natura, i nestris prodoz son za tai, che podin mantigni una popolazion di 184,129 animis. — In montagna lis mandris e lis as; nella planura il gran, il vin e la seda; nella marina la peschia — ecco lis nestris richiezzis. Quand che seso sul mar, fra Grau e san Pieri d'orio, alzait i voi allis monz: benedit ches montagnis — saludait la ponta del Kern cun chel nul che al fuma simpri come l'incens dell'omaggio — e pensait che par nuja no son là che vi chialin, pensait che la natura ja vut anchia jè un pensier nel crealis.

E cumò una paraula anchia al popul. A chialai nella front vo gi chiataiso dos razzis — come a consultà i noms che nus puartin. Il voli scur, il chiaveli neri o castagn, il nas rifilat sora via, di quasi duta la int del plan, nus palesa la stirpe italica propria. Ii nas larg e tajat di sott in sù, il chiavelli biond e tirad, e il voli fra gris e celest, della int superior, nus disin l'origine oltremontana della stirpe gallo — celtica. — Guriza, la capital della provincia, e l'antiga cittat Norica o Norizia, che second tros pàr che i ves dat il principi e il nom, nus dà cul so nom l'idea di una dellis primis popolazions del pais, latina di origine. Cussì istessamenti altris lucs, come Marian, la villa di Mario; Cassean la villa di Cassio; Predaman, il podè *(praedia)* di Manlio. Mentri Viarsa *(Birsa)* aga fraida; Tòpojan *(Topoule)* lug dei pòui; Mernicc, lug della pas; Medana, lug del miel; Lucinis, sit divisori, nus clamin al pensier l'invasion posterior di chei Slavos, che nella montagna fevellin anchiamò la lor lenga, messedada par altir cun chel dialett austero e sever che i nestris viei forsi



da trenta secui in ca nus jan mandat cul amor del propri païs, o cun lis tradizions della prima famèa. L' on della moatagna lè dur ma ospital, fred ma amorevul, litigant ma nell' istess timp (colpa la lungia abitudin dell' ubbedì) mansuet e servil. L'on della planura lè liber, viv, disinvolt, sicur di sè stess, e plen quasi diress di ambizion o di chel amorpropri che agita. Caratters dens di messedassi un nell' altri; pasta d'int, che consola; metal, che nel crusul della providenza no daress mai lega.

Su chista varietat di oggez, ecco sbozzat chel païs che abitin — cimiteri dei nestris antenaz, scuna dei fioi che jan di nàssi. A descrivi dut quant il poema della nestra natura, uaressin cent libris e una vision di profeta, e no siet chiartis e l' inspirazion della memoria che no uaress jessi memoria e lè pur simpri memoria. Chisg' ain che vegnaran, jo passarai nei dettaglios: chiolarai lis paraulis dalla coscienza: dall' opera della natura vegnarin alla fattura dell' on: dall' on tornarin a Dio. Intant, saludait ogni mattina il mont Kern — e prejait l' *ave* nel saludalu, in memoria di chel che ves lett, e come un vot par chel che podarai favi lèi forsi nel seguit.

La strada di fiar e il Prediel.

Varino dunchia sti stradis? Vatil a peschia fradi; che jo no soi bon di rispundi. Chel che sai lè, che nus staressin ben un mond, e che se no lis varin, sarà di bàtti la fievera.

Poh! no stin dàssila po cussì disperada. In fin dei conz una strada plui, una manco...!

S' intind; una strada lè simpri una strada, e par fassi sipilì, basta chè che và in cimiteri. Ma jo, fradis

mei, da galanton vi lu disi, che se no viodi sulla chiarta geografica un par di braz che si buttin un nella Carintia, un a Milan, cun t' una biella coda viars Triest oppur dulà che uareso, mi par che no duarmarai mai cujet. Figuràissit il centro caiù: io disi il centro par nualtris, saveso; e cun tun pàr di salz d'una banda chiatami nei magazinz di Triest, cun tre altris dall' altra a Udin a Vignesia a Milan; e viodi plovi ju par culì i legnams, i fiars, il plomb di Carintia come par una gran vena di vita, — a le di vè qualchì fregul di speranza mi par, e a lè di sperà che la strada del cimiteri varà i nestris uess sì, ma no lis nestris miseris.

Par altri, a dila scleta, lè una storia lungia par nualtris chista benedetta strada del Prediel. Se lis chiartis no fallin a son za doi secui e miez che si batt a che puarta. Sott l'arciduca Carlo, nel mil e cinc cent, si veva viart alla Carintia il passaz fin alla nestra marina cun chè strada di rompicuel che nus mena anchiamò su per Chiauret e par Plez fin a Tàrvis. Ma za in chei timps, nei quai no si badava di schiavezzassi una giamba di plui o di manco e no si pensava di sparnizzà i cervici pal teren, jessind che za senza altri si veva fat testament a chiasa prima di mòvisi; anchia in chei timps, jo disevi, i nestris paris vevin capit che al jera una strada di giaz chè lassù, e che par un cristian jera un tentà propri il Signor nel fidà sora di je la propria vita e lis propris sostanzis. Par chist nel **1606**, nel **1611**, nel **18**, nel **21**, nel **42**, nel cinquantacinc di chel secul, e dopo, indenant, fin ai nestris dis, a si cerchià simpri di puartà la facenda a bon fin. Ma i carintians, radunaz nel gran chiapitul dei staz, saveso ce che diserin ai 18 di marz del **1679**? “ Che i gurizanz uarevin smercià in chè maniera i lor vins, e che par lor, buna int di Carintia, al jera dut un diàu il bevi il vin furlan che al vigni su d' una banda o dall' altra ”.

La bagatella del mar crodèso che la vebin capida? Poh! Contaimit a me chistis storis!

Ma cumò, seguitand nualtris a marchiellà simpri par chel viars, ce, diraue? Che uarin disuedai la so bira?

E in chei timps si trattava di spindi, induvinait mo ce tant? Quindis mil flurins, nè plui nè manco. Da chist si viod ce mud che si lava culla fiacca in che volta. Al dì di uè scomettin ce che costa? Cinc cent mil florins... Misericordia! . . . — E ce bastin!

Ma par chist, còla il mond forsi? Prima di dut, un milion uè nol val nanchia un millesim. No disi miga par la reson della chiarta: in confront d' una volta, anchia la zvanzica jà piardut la so lega. E po (a dilu cà in confidenza), lassait che si spindi! za an diel: e se no bàstin, si domanda: ogni galanton pol simpri mandà fur chel che no pol passà la bochia del stomit! — No fevelli mo ben? — No vi par che anin perfettamenti d'accordo?

Ma tornand dunchia a bomba, jo disevi che chè strada nus staress ben un mond, e che cumò podin lassàssi slargià un poc il cur, parcè che in ogni cas a si ordinà che gi si assumi il proget, e il progiet si lavora. Inzegners dunchia di cà e di là del confin. Palinis che smàin. Piramidis di clas che mostrin, a perpetua memoria, i livèi. Mi par propri di viodila, e un sgrizul di plasè al mi cor su par lis venis. Se savaressiso ce providenza, ce cucagna! — Uarin che vebin di nassi cajù lis fabrichis come i fongs. — E come che mandin lis farinis del Timàu e di Strazig in America, uarin mandà lis macchinis nell' Ingilterra e lis sedis in China. Uarin fà miracui, uarin. . . . Ma dulà vadi jo cul cerviel! Fin prima i conz sora i dez, e po disin che son quatri. —

Chiapin dunchia lis robis par fil, mettinlis in clàr, e chiaminin cun tun fregul di ordin. La strada di fiar ja di sèi la viscera nestra; l'arteria come che si dis, della vita. I nestris prodoz valaràn il dopli, e i prodoz dei altris valaràn par nualtris la metat. Nus occorreran gràns nell'an della miseria? Cun quatri siviladis del vapor, ecco culì i formenz e la blava della Valachia e della Russia. Nus occorreran bez nei ain di abbondanza? Cun quatri

remenadis del stantuf ecco che varin mandat lis nestris raccoltis pai quatri vinz della tiara.

Ma in chista maniera puartarin la chiarestia nel pais! — Seso maz? Disèt pluitost che varin finit di suspirà la miseria. Sino forsi tant siors che no si jà di vè dibisugna del prossim? Chialait un poc ce tantis chiossis che nus occorrin e che nus stan ben come il pan che si mangia. Intant i animai dell' Ungiaria par parà ju un bocon di chiar dopo la nestra mignestra. I uclis dell' Istria par cunzà lis nestris salatis. I lens dellis montagnis cà daùr di nualtris, par cuèi ce che occor e par schialdanus il sang inglazat nellis venis nei mes d'inviar. I veris di Boemia par riparassi dal chiald, dal fred, dal vint, dalla ploja, o pai vas o ches altris storis che occorrin. Il chiarbon d'Ingilterra par fà corri lis machinis dei nestris lavoratoris. I minerai di dug i pais, o par danus un raccolt par la tiara, o par procuranus la resistenza dei murs sotta l'aga, o par fani i stromenz, lis machinis, e chei tang' tarabàtui di chiasa che son cussì necessaris. La lana di Germania per cuviarzinus; il lin di Lombardia par fà linzùi e chiamesis; lis sedis del Piemont e di Franza par fà un pochia di comparsa alla fiesta; il bombàs dell'America o del Bengàl par tièssi la cotonina del puòr; i limons di Sicilia par distudà lis inflamazions dell'instat; lis ladris della China par cujetanus lis fievaris; i sài, i àciz, i spiriz, lis droghis, che siarvin in dug i bisùins della vita. E vi par che sèi poc? Vi par che pensand a duta sta litania di chiossis che nualtris no possedin, si podia siarà i braz in cros sulla schena, e tirà su la muraja della China sui quatri nestri confins, senza pensà che son altris pais in chist mond e altra int che nus spieta sul gran marchiat della vita? E jò no vi jai dit una decima part di chel che nus occor. Che se uaress là ogni poc par sutil, se ves di divilis sú dutis come che lis jai nel cerviel, no finiressin ciart in un mes a dàvila curta.

Ma no stàit miga spaurisi, se nualtris dovin rico-

gnossisi tributaris di tanta part di mond cullis nestris tantis necessitaz. Par l'amor di Dio, no stait pensà disgrazis; che nualtris, grazis a Dio, no vin paura di muri di fan anchia senza l'ajut di chei pòpui che jai ricuardat ca parsora. Se si uaress, si podaress ben vivi senza bisugna di nissun. Ma l'om ja un istint nobil che lu separa dai istinz grossolans dellis bestis: l'istint di stà simpri miei. Par chist lui al si dà lis mans attor. Par chist lui al cerchia no solamenti chel che gi occor par tirà il flat, ma chel che gi stà ben o par non pati, o par vivi plui comut, o per gioldi.

Io lu sai ben tant che qualunque altri, che chista provincia a lè un pais agricul, val a dí dedicat principalmenti alla coltivazion dellis tiaris, in grazia del so clima dolz e dei terens abbastanza fertii. Il lavor della tiara nus dà press a poc chel che nus occor par tirà indenant di zornada in zornada la vita. Ma un popul unicamenti agricul và soggett prima di dut ai ains di chiarestia; po all'aument della popolazion che nel cressi al si viod schiampà simpri plui la tiara sott i pis; in ultim a lè sclav dellis circostanzis — uei dì, che vivint isolat e in braz a un sol miez di campala, al pol chiatassi nel cas di viòdisi da un an all'altri abbassassi alla metat il valor dellis sos possessions, o par colpa della prosperitat dei pais che lu circondin, o par colpa d'un discredit dell'agricultura che suced nei ain della chiarestia, dellis disgraziis privadis, o dell'abbondanza di prodoz che da altris pais podin capitagi allis spallis.

Lè par chist mutiv viodeso, che una volta i nestris viei consideravin come una providenza chè nettada di int che faseva o una pesta o una uera. Par chist anchia nualtris viodin da un secul in cà, là in malora lis famèis plui antighis e plui fuartis, e subentragi una possidenza gnova, improvisa, minuda, chiolta su la plui part dai speculators di commerci e d'industria.

Liberaz invece da chist isolament, e distraz dal

metti propri ladris nella tiara, ecco che si costrinz la int a buttassi appunt o al commerci o all'industria. E chisg' gnovs rams di speculazion ce nus dano? Prima di dut nus jevin da chè sclavitut di spietà un boccon di pan da ches quatri spannis di tiara che nus sostegnin. Nus libera da chè ristrettezza di no usà nel vivi domestic di nissun altri miez che di chel dei prodoz campestris. Po, chel che nus vanza, mandin ai altris, par vè da lor chei tai ogez che nus manchin. Po, dal vodagn che risulta da chista prima speculazion, si chiazìn a mejorà l' agricultura stessa. Chista, mejorada che sei, nus puarta un frut o plui biel a plui bon o plui abbondant. Cun chist mejorament o aument di prodot, cressìn il capital; slargìn la nestra operazion produtiva; din man ai minerai che in nessun pais no manchin; profitìn dei combustibii che suplissin alla manchianza dei lens; mettìn in moto lis aghis, un capital muart che pol rindi il dusinta par cent; si promòvin lis navigazions dei canai e dei fluns; il mar si avizzina alla montagna; il coraggio dei navigators (come che al diseva un grand italian) trapassa come un spirit di vita in chè int superior che a cor jù a cambià lis sos raccoltis cullis manifatturis e i prodoz tropicai, e impara da lor a procurassi cull'art, dai propris lor chiamps, fin la seda e quasi lis droghis, e a sparagnà cun la propria industria il tribut perfin di chei tiessuz che nassin nel Bengàl e nella China, e che i tellars di Lion e di Londra nus fan jessi insin cumò tributaris dei nestris sudors all'Ingilterra e alla Franza.

Cumò, par capì mior chista storia, sintit chist che vi disi. Fin che nualtris no vevin un commerci, il nestri pais no veva nanchia un industria. Cumò tignìt a menz, che senza industria, un popul, ai nestris timps, no pol vivi, o al vivarà puòr e sogget a chei tai che san fà i lor conz mior di lui. — I nestris paris, si contavin parons assoluz di lor stess, e, come che jai dit za prima, a lèrin dug in malora. Parcè? — Lor si spietavin dut dalla natura; nuja speravin mai dall' on: lè il caratter

della int di campagna. Parons di nujaltri che di qualchi chiamp di tiara, ognun al veva chel che vevin chei altris. I soi voi no passavin di là della propria chiaranda, i soi pis no fasevin mai un pass nella chiasa del propri visin. Ogni villa jera un país, ogni chiasa un pizzul regno. Separaz in stà maniera fra di lor, jessind che nissun crodeva di vè bisugna dell'altri, e jessind che dug vevin chei stess bisugns, e chè maniera stessa di proviodisi, al manchiava par conseguenza fra lor ogni commerci. Vivind simpri in chei confins, fasèva il fi chel che veva fat il pari, e nissun si figurava che a si podess fà altrimenti e miei. Jera la conservazion d'una roba che no pol conservassi: uèi di l'indipendenza dell'economia individual. Jera la stabilitat d'un principi che dalla so natura le condanat a cambià simpri : intindi di la furtuna. Ma quand che nella prosperitat non si progrediss, allora si chiad in ruina. La ruina dell'antiga possidenza nus prova chista veritat: la risorsa della possidenza gnova nus la dimostra anchiemò plui ben. E nus la dimostra saveso par ce? specialmenti par la reson, che nassuda chist ultima fur della buttega e dai bancs e dallis fabbrichis; invece che riposà e distaccassi dal commerci e dall'industria che la jà creada, al si armonizzà cun lor e all'ingrandì la ricchiezza.

Ma i braz che l'industria chiol alla tiara? — Pauris di fruz. Ai nestris dis no si mur plui di fan. E pò ; parcè, si lamentin che lis popolazions crescin massa? Parcè tanta int cerchia di là in Crovazia e in Ungiaria a cirì gnovis coloniis? No lè forsi una contradizion chist fat cun chel che vualtris diseso? Ma saves ce che nus manchia? Vi lu dirai jo: il capital. Creàit il capital ; e se nus manchiarà il gran, chiatarin ben cui che nus lu mandi. No stait dunchia vè paura che l'industria butti in malora lis campagnis. Pensait pluitost che gi darà una risorsa. Pensait ai capitai che l'industria ingruma e che traspuarta po sui terens. Pensait ai gnovs prodoz che vi dona, liberanvi dai marchiaz furistirs. Pensait allis richiezzis che crea e dellis quals si nudris,

mentri che l'agricoltor lis disprezzava o lis rifiutava come danosis. Pensait allis aghis, lis pieris, lis arzillis, il legnam, lis torbieris, lis pielis, lis scaïs, i uess, lis sejaduris, e tang altris davòis che je dopra e che a vualtris vi son quasi dug' d'imbroi. Pensait ai lavoranz che nell'unissi insieme quasi in comun o in faméa, dàn un presi ai vivers, e un vodagn a cui che ju vend. Pensait a tantis sortis di vegetai che l'industria vi persuad di coltivà cun straordinaris vantaz. Pensait al lavor dell'inviar, di chè trista stagion, nella qual il contadin cunsuma e no vodagna, e che l'industria oltre che occupà una porzion di lor, al dà un miez di sussistenza anchia a chei altris o cul sgiavà canai, o cul cerchià minerai, o cul proviodi ai traspuars dellis mercanziis, o, se non altri, cul preparagi chè porzion di sparagn che a deriva dal vè lis manifatturis a chiasa lor, e fattis quasi da lor stess, viarzingi par di plui un credit cun la facilitat del vodagn; chel credit, capiso, che a che int procura una sovvenzion nella miseria, o un anticipazion par ches operis di mejorament che promettin gnovis fuarzis al puor, e che al proletari promettin possidenza e richiezza.

Dunchia? —Dunchia, allegramenti! Daisit lis mans intor, fasèt fradellanza fra la proprietat e l'industria, e vebit fede. Parcè che cumò jò disi,: lis stradis comercials, se non crèin, almanco facilitin dut chist commerci e duta chista felicissima industria, della qual vi jai fevellat fin culì. Senza stradis no esistin comunicazions, senza communicazions no si pol ve operositat vera in un pais. Nualtris vin qualchi puart. Vin la strada della Cargnola; dopo tre secui, sperin di ve anchia chè di Carintia. La strada di fiar sarà l'arteria principal cun la qual si uniran dutis sti altris comunicazions secondàris. — Il commerci dunchia e l'industria del nestri avvignì dipindin da nujaltri che chist: dinsi dunchia coraggio; lavorìn e sperìn . . . . Ma se la strada di fiar a no capita? Se la strada del Prediel lè stada un sun? — Ma! ce uareso che us disi? Cà lè un altri par di magnis.

Uarà di che jai fat il cont senza l'ostier anchia jo, e allora, par manco mal, fasarìn pat cul diàu se nus compra.

Tre bisuins e tre risorsis.

Il nestri pais scomenza a senti tre grandis manchianzis: il combustibil, i foraggios, e il legnam par lis fabbrichis.

In ce maniera che il prin si podaress ottignilu dallis torbieris e dai depuesiz del chiarbon fossil, se uaressin dassi la pena di cirilu là che la natura lè ciart che nus lu ja preparat, vi lu dirai un altri an. Soltant cumò vi ricuardi che dei esperz montanistics jan esaminad lis nestris montagnis, e che la plui part di lor jan judicat che dellis gran venis di chiarbon no podin manchià ca di no, specialmenti nellis montagnis del Cuei; e che un specialmenti fra chisg, ingless e sapient di sti robis, dopo lungs esames e studis pazienz declarava, che la prima chiadena dei monz che coronin chista nestra provincia, lè di una formazion contemporanea a ches che traviarsin l'Irlanda. Cui che capiss chistis storis, dev capi anchia par conconseguenza che il chiarbon dev jessi ca come là, e capirà che se si uaress, podaressin forsi ripeti anchia nò chel che diss l'Ingilterra: lis minieris del Sunderland vàlin plui, che i tesaurs della California.

Un altri an vi mostrarin anchia cettant che podaressin produsi chei ving mil chiamps di palluz abbandonaz, che percorrin la linea della nestra marina dal Timàu al flun Aussa. Un timp jera una dellis nestris richiezzis chè fila di praderiis che circondavin Aquileja. Cumò no chiataiso plui chei biei pascui: il ris, la blava e la vit, nus jan usurpat i miors, e

chei che restin no dàn la decima part di chel tant del qual vin bisugna. I praz artificiai son un ripiego, ma no si podarà calcolaju mai una risorsa. Chel che occor lè di no chioli al gran il teren del gran; ma di usufruttà la jarba di chel pais che no dev produsi che jarba. — Vi mostrarin nell'istess timp che no lè capital piardut chel che s'investiss nella tiara, e che anchia se no vin a nestra disposizion i braz dei prussians prisonirs par sujà chei palluz, come che un secul fà si fasè cun chei altris, la spesa che nus occoraress no domanda ciart il poz di san Petroni par sostignila.

Par chist an dunchia, dopo vevi indicat chisg doi oggez tant importanz e benefics par dà fuarza all'agricultura e all' industria, vi favellerin in ristrett solamenti dei boscs, che unissin insieme dos providenzis: il combustibil e il legnam par lis fabbrichis. — Un qualchi secul indaùr e persin a ricuard dei nestris plui viei, quasi duta la nestra montagna jera fodrada di boscs, che l'avviditat dei parons e del contadin estirparin di planta. Scomenzant dal mont di san Valentin, fin al Matajur e il Montmajor, domandait a chei pastors dai chiavei blancs e dalla piel brustulada, e vi diran: ai mei dis cà si pascolava fra i arbui. In qualchi banda, e appunt nel Montmajor che disevi, chiatareso anchiamò nel teren una ret fissa e incrosada di ladris che vi mostrin cimud che lè una veritat chel che disi. Anchia il Chiars jera l' istess: il Chiars, dentri il qual cumò no ses boins di chiatà nujaltri che clap e par grazia cà e là qualchi bocon di sterpaja. E il ricuardà chisti chiossis cumò che si stenta tant a vè un bocon di len par schialdassi, dovaress pur rindi accuarta la int, che anchiamò pensa a distruzi.

Nel 1852 si veva istituit una societat culà su, appunt par promovi l'imboscament del Chiars, fra il Vipau e l'Isunz e lis valladis che circondin Triest.

Una intenzion santa jera chè, e Dio uèlî che no sei tramontada.

Qualchidun paraltri veva ridut, e altris si vevin spaventat a chè idea. Ul dì che lè int che no ja mai pensat alla vita; e par no dì qualchi chiosa di pies lè miei tàsi. A fin paraltri di confondiu mior, ecco il nestri proget, che vi spieghi.

Supponet prima di dut una spartizion di territori abastanza minuda, par dividi l'operazion preparatoria dell'imboscament che si ul fa. Par chiaminà adasi e cun bon profit si assumi il quadri e la descrizion di dug chisg scompartimenz del pais, cull'indicazion della superficie plana e della superficie in pendìo di ogni distrett. Si noti par ognun di chisg distrez che disi, il grad d'inclinazion dei monz, i lor senos, e l'altezza major dal livel del mar. Si determini i vinz ai quai lè soggetta ogni cima e la fuarza di chisg vinz che ordinariamenti lis dominin. La natura del teren, si dev anchia jè analizzala, e si dev par ogni luc classificà la so proprietat di vegetazion, che za da sè stessa si mostra. Dopo chist lavor si calcola i braz e il timp e la spesa che laress pell'imboscament complet, comprendind anchia chè part puramenti cretosa della montagna, sulla qual si podaress ottigni cul timp una cuviarta di tiara dalla stessa deposizion dellis plantis e dell'aga. In ultim si regòla il cors dellis aghis, a fin che no vebin di devastà cullis plòis il lavor, ma si convertisin invece a so benefici.

Fat chist plan che lè plui facil di chel che par a sintilu, daventa una conseguenza necessaria, il proces di assegnà la qualitat, quantitat e maniera dell'imboscament che si ul fà. Chist lavor, sulla base del proget che vin dit, si lu divid in periodos — un poc par an, e prima in chei lucs che son plui favorevui alla coltivazion, e plui al sicur dai vinz e dallis aghis.

Par vignì po al lavor, bisugnaress distribuì par

ogni distrett il so semenzar e il vivàr dellis plantis. Po si dovaress dividi l'occupazion fra la int in proporzion dei muz e dellis fuarzis. E in quant alla maniera di vigni al fat, ecco ce che la natura insegna, cun chè scuela che no ja mai fallat.

Sui monz la natura fas prima spuntà fur i fragars, i rovez, i zinevris, che pàr che si strissinin par tiara come in cerchia di un luc par fà penetrà dentri lis lor barbis, quasi che vessin paura che i vinz no lis sladrisin par aria. Fur di chel graticolat che formin sti plantis modestis, incrosadis fra lor e che tegnin insieme la tiara, scomenzin a alzàssi i baraz e lis plantis spinosis, bassis e ruvidis, come che occor ai prins abitanz della tiara che dàn fuarza alla tiara. Preparada in sta maniera una difesa cuntra i vinz e lis aghis, ecco che vegnin su biel planc i pins e i fajars, ai quai, come che diss un gran scrittor italian, appena che son daventaz grang e robusg, dan luc ches plantis di prima e lassin liber il regno al paron plui biel e plui chiar della montagna.

Là che si presentin i torinz, la natura prepara cull'opera dell'aga stessa che distruz, un rapar a sè stessa. Lis franis siarin ca e là il jet di ches aghis. Fra i clas e lis pieris puartin i vinz qualchi fruzzon di semenza. Crescin lis urtiis, i rovez, lis spinis, i roui: e l'operazion che vin dit, torna da capo

No podia fa l'on a puesta chel che fas la Natura par cas? Dut consist in chist, di ualè: lè par chist che vin il cur e lis fuarzis.

Cumò vi dirai solamenti anchia chist — i beneficis che chista operazion puartaress. Prima di dut in qualchi an varessin i lens che nus manchin. Cui lens acquistaressin, un capital la montagna, e un aliment alla so industria la planura. Lis aghis varessin finit di sterili il pais superior, e di devastà lis vals e i plans che stan sotta, e che cumò no jan difesa cun-



tra chè ruina che plomba dall'alt. I fluns ricevaressin plui regolaritat nel lor cors, parcè che lis montanis no vegnaressin cussì improvisis e teribilis. I lor jez no si alzaressin tant come che nass cumò, cun pericul immens dellis villis e dellis campagnis vicinis. L'attrazion dellis plantis nus evitaress chei suz che patin, e nus fermaress ches fumatis che distruzin tanta part di forment. I nestris puarz no vegnaressin colmaz, e plui sfogo acquistaressin i palluz, e manco spesa domandaress la conservazion di ches tantis difesis, che son la tiarza impuesta del popul.

No vi par che dut chist sei par alc? Jo lu speri. Podaress fevellavi anchiamò; ma jai fede che basti par fami capì, sibben che no jai paraltri speranza che basti par jessi badat, e chel che plui occoraress, ubbidit. Paraltri jai fiducia che un altri an podarai di plui sclet ce che pensi; e a chista promessa del cur jo rimeti me stess e vualtris.



Sino a chiasa?

A planc! Jo spieti prima il comunismo o il diluvi — chei doi spauraz, che fan ridi dug chei tai che no i crodin. — Jessi a chiasa ul dì batti il chiav frallis stellis, chiatassi in pas cun dug'i desideris, vè, come che al foss di dì, finit di bevi il judizi universal della propria coscienza. — Us parial che cumò, in chel mud che stin, si podia chiantà gloria e ripeti cun t'una buna sfregolada di mans: sin a chiasa?

Io domandi se sin a chiasa culla nestra caritat, culla nestra beneficenza. — L'an passat vo ves let nel lunari di Gurizza la storia di chel che jan fatt in chist païs i benefattors del puor infeliz. Vi chiataressiso chist an in vena di lèi nel me libri un fregul di storia — no di chel che vin fatt, ma di chel che no si ja fatt in confront di tang altris che ferin plui di nualtris?

Lè cussì, come che si diss, un poc di sènape sott il nas, un sbattacul daür la uarela: lè, capiso, una pirula par svejà un poc la fantasia dei galanzumin, par tochiai la coscienza, par fagi meti una man sul pett, e ripeti come chel vescul: *peccavi*! pensand allis sos vanitaz, allis propris supiarbis. Che del rest, jo vi disi za culì da principi, che lè mici fa alc che nuja, e che chel poc che al fò fatt lè simpri una grazia di Dio. (*) —

Un filosofo ingless jà scompartit i puors in quarantaquatri classis disgraziadis. Ju ja prima dividuz in fruz, malaz e vàliz; i fruz ju ja separaz in espuesg, abbandonaz e uarfins; e cussì di seguit indenant. Un altri filosofo, frances, al esaminà i bisuins della famèa second lis necessitaz della vita, e chiatà che dal puor che par no avvilissi dev puartà la velada, fin al puor che senza curassi di nuja al duar partiara e si cuviarz di pezzoz, si podin puartà fur vinchiavot classis di bisognos. Un tiarz filosofo, tedesc, chiolind la media del manteniment necessari, al puartà fur un bisuin zornalier anchia pal plui mi-

(*) A Gurizza vin *l'ospedal central* della provincia; la *dotazion Vandola* (190 fl. fra dos zovinis all'an); la *fondazion Formica*, che lè un altra dotazion annua par dos zovinis (150 fl. l'una) e sis uarfins (50 fl. par ognun); l'*Orfanotrofi Contavall*; il *mont di pietat* l'*istitut dei sorz e muz*, e il *ricovero dei fruz abbandonaz*. A chisg si podaress azunzi i *stipendis* pai scuelars puors, la *prebenda* dellis famèis nobilis dellis dos contèis, l'*Ospedal* di Gradischia e il *soccors del dadodis* pai indigenz, l'*Ospizi* di Dajel, un istitut di ricovero di Cormons etc., dei quai vi fevellarin un altra volta.

serabil, di nuja manco che di vot carantans in dì nella campagna, e di dis in zitat, aumentant di doi tiarz l'assegnament par la femina, e di un altri tiarz a reson d'ogni fi. Un quart filosofo, italian, al formà la proporzion dei puors sora dug i pais dell'Europa, e dal so calcul si giava, che la int che mancia del necessari sta in ragguaglio della popolazion su di una media del **18** per cent, cun la differenza che in Italia an di vin una media del **12** par cent, mentri che nel Ingilterra, colpa la gran possidenza che esclud il puor dalla sicurezza della vita regolar a si la puarta fur a **38** e a **40**.

Pensait a duta sta int che dev vivi, e che no ja mai nuja di ciart par vivi dalla mattina alla sera. Pensait alla fan di chei infeliz, al fred, al dolor, allis malattiis. Pensait a una puora mari cun tre, quatri e plui fis, che no pol sostigniu. Pensait a ches creaturis che zemin, e che no san parcè che l'on lis condana a tang'mai. Pensait alla disperazion che persuad alla colpa. Pensait alla colpa che prepara il delitt. Pensait alla lez che chiastia il delitt, ricuardansi di cui che lu ja comitut solamenti nel moment di punilu.

Par soccorri a chisg disgrazias; la major part dei quai jan vut par causa dell'indigenza la stessa indigenza che crèditin dal pari e trasmettin nei fis, si pensarin un diluvi di provedimenz, i plui dei quai risultarin inutii, e insufficienz po dug' quang'. Dapprincipi si pensà alla limuesina; po si capì che fa *limuesina* no lè *caritat;* po si viodè che usà *caritat* no lè fa *beneficenza*: e si esaminà miei la vita.

Allora si chiolè a pruibì l'esportazion dei grans dai pais: ma l'agricoltor al fò spaventat e si diminuì la produzion e si aumentà la schiarsezza. — Par impedì la sortida del numerari si pruibì subit dopo l'introduzion dei prodoz forestiers; ma i agricoltors si fidarin su chist, la campagna restà trascurada di

plui, s' inchiarì ogni roba, e si multiplicà la miseria. — Si pensà al lavor sfuarzat; ma dividind e sparnizzand lis fameis si chiolè alla creatura i affiez e lis speranzis domestichis, e si rendè odiosa l'occupazion. — Si provà i risparmis sforzos; ma chisg no zovavin al ver miserabil — uei di a chel tal che no pol lavorà par la vita. — Si conseà di reprimi lis grandis affittanzis dei stabii, ma si chiadè nel mal uso e nel mal esempli di suddividi lis fameis del contadin, chiolingi lis fuarzis del lavor in comun, senza dagi i vantaz dell'economia dellis fameis ristrettis. — Un al fè la proposizion di aumentà la quantitat dei prodoz cull'accresciment dellis macchinis; ma aumentant in sta maniera la rendita del sior no si diminuiva la penuria del miserabil. — Altris s'imaginarin di distruzi duttis lis macchinis par impiegà inveci la int; ma chista misura schiaffojava un capital e diminuiva la produzion, e jera l'istess che chioli il pan fur di bochia del puor cul inchiarì il presi di ogni roba. — I ultins in fin pensarin d'incamerà l' industria, e di fa amministrà dal guviar il salari e la susistenza del miserabil; ma chist jera un chioli la libertat dei talenz e dei braz, senza accordà alla int nanchia la risorsa d' una proprietat misurada. E in sta maniera ogni progett al fè fiasco.

Da dut chist ca paraltri si capirin dos chiossis: il bisuin di soccorri il puor, e la necessitat d'una riforma social par ottigni un provediment che gi zovi. Non jessind paraltri pussibil una riforma cussì sun doi pis, si capì che la miseria no podeva riparassi parcè che lè di so natura incurabil, una volta che esist, e che invece occorreva di prevignila, a fin che un poc alla volta scompariss dalla tiara.

Ca no lè il luc di fevellavi di Godwin e del so progett, che riclamà un gnov patt social, e al clamà par la prima volta la proprietat un usurpazion. No vi fevellarai nanchia di Harrington che al vive-

va prima, nè di Saint-Simon che al vignì dopo, nè di Proudhon che al viv anchiamò, i quai tignirin una strada consimil, e l'ultim dei quai, daùr la dottrina di Godwin, al disè ches famosis paraulis: la proprietat lè un furt. Chisg, e tang altris son i riformators che vignirin al mond o massa prest o massa tard, e par conseguenza bisugna lassaju dabanda.

Vi dirai solamenti che Maltus in contrappuest a Godwin, al puartà fur la teoria della popolazion, e al mostrà che chista cress in proporzion geometrica (come doi, quatri, vot, sedis, etc.) mentri i miez di sussistenza si aumentavin solamenti in proporzion aritmetica (doi, quatri, sis, vot, ect.); ualind mostrà cun chist calcul che dug i provedimenz par favorì la popolazion stessa son nuajaltri che miez di puartala in ruina. Ma i economisg plui coscienzios provarin che chist principi disperad jera fals, e che da ving ain a sta banda, se la popolazion si veva aumentat in media d'un sest o d'un settim, i prodoz si vevin aumentat plui assai che del dopli.

Chist calcul metè la fuarza nel cur a dug i benefattors dell'umana famèa; e i provedimenz di beneficenza scomenzarin a chiapà pid e acquistà impuartanza social. In Italia, che il spirit di caritat jera za stat grand fin dal medio evo, in grazia della pietat in chei timps veramenti religiosa dei convenz e dei fraris, si fò i prins a slargià la pratica di chei esemplis che la scienza e il studî no vevin fat altri che approvaju e sostignìu nel credit che meritavin. Dall'Italia si dilatà l'uso in dug i altris pais e par ogni banda no si pensà nuialtri che educà i fruz, sostegnì cul lavor e cui ricoveros i umin e i viei, e preparà a dug una garanzia pall'avvignì mediant il sparagn: ed ecco che la *beneficenza* vè vita.

Da quand che l'arcipredi Datèo fondava a Milan il so *brefotrofio* pai fioi della colpa, fin a chist timp nel qual vi fevelli, son passaz za dis secui.

Durand chist timp, saveso vualtris a ce grandezza che si sollevà nell' Europa la Caritat pubblica, la *Beneficenza* che disi? In pochis paraulis vi lu dirai; staimit attenz — ca son faz, e par no distravi di plui, ca finis la me storia.

I genitors del puor, occupaz nella cerchia o nel lavor, e tormentaz dallis malattiis, a cui podin fidà lis lor creaturis che vàin e che domandin inutilmenti chel lat che lis tiri su nella vita? *I ricoveros pai lattanz* raccolzin insieme chei bambins e ju nudrissin. — Ches creaturis di tre o quattri ain che jan bisugna d'una educazion par fassi umin, e d' un mestier par sostignì decorosamenti la vita, mentri abbandonaz a lor stess no podin imparà altri che l' ozi e la colpa, vegnin radunaz in chei collegios che si clamin *Asilos infantii.* — Par chei puors fioi che la miseria o il rossor della colpa ja chiolti un pari e una mari che podevin nudriu, son i *Orfanotrofis, i asii dei puors uarfins.* — Pai malaz son i *ospedai*; pai miserabii, pai impotenz e pai viei, son i *Ricoveros di Caritat.* I uarbs, i sorz i muz, jan il lor istitut, nel qual si ju manten e si gi dà cun t'un gnov miracul della pazienza umana, quasi uaress dì la vista, l' udit e la fevella, che la natura gi veva nejati. — E ai maz, a chei infeliz ai quai Iddio no lassava nujaltri che il cur e la vita, si dona protezion, caritat, amicizia — lis risorsis dell'anima. — Par correzi i custums del puor che nel vizi al cerchia un sfogo ai soi mai, si crearin lis societaz di temperanza, nellis quals dug chei che gi son inscriz gioldin qualchi benefici e qualchi privilegio, come che saress un premi, una pension o alc altri, cul pat che vebin di usà la frugalitat simpri. — Par ingrandì l'amor dellis arz, del studi, del lavor, del commerci, si formarin lis *Societaz d' incoraggiament,* che lè l'istess che dì Societaz che premin i plui attivs, i plui zelanz, i plui capaz fra

chè int che gi appartegnin. — Par soccori ai bisuins del puor lavorant e dell'artisan quand che lis malattiis o la vechiaja o la manchianza del lavor podaressin faju colà nell'inedia, si fondarin lis *Societaz di soccors vicendevul*, che son un alleanza di duta chè int che viv dalla zornada cun qualchi mestier, i quai, sparagnand ogni settimana qualchi pizzula tassa, di tre, di quatri, di doi carantans, ju mettin in una cassa comun e ju fan amministrà da qualchi galanton par mantigni, ogni volta che i tochia, qualchidun dei lor membros chiaduz in disgrazia. — Pai operajos che no sein propri inabii al lavor, ma di qualchi maniera impotenz e ridoz alla miseria, son lis *Chiàsis d'industria*, nellis quals jan lavor e vodagn, e quand che occor, anchia tet, taula e vistit. — Pai puors che lavorin e i quai cun t'un poc d'inzèn e di economia rivin a metti via qualchi flurin, son lis *Cassis di sparagn*, che raccolzin chei bezi, acciochè no vessin di restà muarz e in pericul di sparì senza necuarzisi, e che ju mettin a profit, par aumentaju in ving o trenta ain del dopli e del triplo; mettint in sta maniera la puora int nella pussibiltat di partecipà a dug i beneficis del sistema social e a chei della proprietat stessa. — Par chisg istess e par lis fameis poc facoltosis, a qualunque class appartegnin, son lis *assicurazions sulla vita*, che lè come a dì la garanzia d'una capital o d'una pension che quand che plui ocor son lì in pront par judanus, e mediant i quai, un fi amoros di famèa al sicura alla puora mari, alla sur, alla sposa, ai fioi un bocon di pan par duta la vita; l'agricoltor o l'industriant assicurin, a chei che podin sovegniu, chel poc di capital che gi ven antecipati par fondà o ingrandì il zir dellis lor utilis speculazions; e il vieli, malad, sol, senza jet nè famèa, si assicura chei miez di finì senza disperazion la so vita. — Po son i *Lugs pios elimosiniers*, pai soccors temporaris e eventuai; i

Monz di pietat par lis disgrazis improvisis; lis *Cassis d'imprestit gratuit;* lis *unions par l'educazion* e (chialait fin dulà che lè arrivada la caritat santa dell'on!) fin lis *societaz di mèjorament pai carceraz* e i *patronaz par chei che vegnin fur di preson,* lis quals si chiolerin la mission benedetta di judà cull'educazion, cull'istruzion, cul consei, cul ricovero, cui capitai, cul lavor chei puors infeliz, che la disgrazia ju veva buttaz alla colpa e al delitt, e che la condana soffiarta ju rigenerà nella vita social, e i dè il diritt e la pussibiltat di jessi rispettaz e amaz purchè il consei, la guida, la protezion e la pietat dei umin no i manchi. —

Operazion lenta e pazienta (diress vualtris) duta sta cà, che puartarà i fruz appena alla settima generazion, come che dis la sentenza di Dio. — Sin d'accordo. Ma providenza lè simpri — e puor chel paìs, che no pol o che no ul provala e puartala! Che del rest il rimiedi della beneficenza nol domanda nanchia una cura tant lungia come che vualtris pensaiso; parcè che i soi effiez si multiplichin cui medesims effiez. — Ricuardaissit la storia dei vot chiavai. Se cun doi foi la strada in dos oris, diseva chel vieli, cun quattri la farai in una, e cun vot in nissuna. Cussì della civiltat, mi capiso. Ma cun veritat plui sicura.

E i beneficis della beneficenza son chisg': prima di dut il proletari acquista la dignitat dell'on anchia lui; po dopo i soi costums si mejorin; pò la educazion e l'istruzion gi fas ottignì un caratter; pò la sicurezza della sussistenza gi dà anima nel lavor: — nass l'emulazion; i sparagns gi fan acquistà credit; il credit gi procura una proprietat; — scomparissin un poc alla volta lis causis dei vizis e l'istigazion al delitt; si crèa la famèa onorada e rispettada; si avvicinin lis classis della societat; si dilata simpri plui l'eguaglianza moral e civil della int; si forma l'as-

sociazion del capital e del lavor; si solleva una gnova attivitat pubblica nella qual concorrin dug' quang': da chista gnova attivitat ven fur la possidenza minuda a vantaz della class indigent che plui non esist; e la societat si riforma senza sacrificis e senza quasi savè in ce maniera, e dalla prosperitat comun ven a comprendi ches dos veritaz incontrastabilis: che la miseria lè la disgrazia dei sior, e che la pizzula proprietat lè la garanzia o come se si diress la societat d'assicurazion della granda.

Ce isa l'art?

L'art lè un pensier, come la paraula. L'art come la paraula a lè un principi dell'anima, che si rappresenta in una forma, che si vistiss in una figura, che nus fevella cun t'un lengaz che chiad sott i sens e che ven al cur e che sveja sentimens, memoris, affiez, dolors e speranzis.

L'art che jo disi no lè un mestier — chè maniera fabril di lavorà materialmenti un oget, culla splana, cul marchiel, culla subla, culla gusiella, cul torni. Chistis professions jo no lis disprezzi. Jo no disprezzi nuja in chist mond. Ma se son utilis a l'on in societat, no son necessaris pal on dentri l'anima so. E cà jo riferissi il discors all'intellet e al sentiment che nus rafinin la vita in chei principis che la fan jessi degna di sè: fevelli per conseguenza dell'art che si mett in comunicazion cull' anima nestra.

Di *biellis arz* si podaressin contà un diluvi. L'uso par altri lis comprend in tre solis: l'*architettura*, paraula greca che ul dì art principal, art nobilissima, che direz duttis lis altris, e che consist nel fabbricà cun soliditat, cun comoditat e bellezza; — la *pittura* che rappresenta i ogez cun lineis o cun colors, e la *scultura* che giava in riliev lis figuris.

Ma a ce siarvia po l'art? vo dirceso. — Lu sai: anchia senza di je il mond al chiamina. Ma no isial forsi un ambizion di possedè alc di biel nel pais? No lè forsi l'unica roba che si metti da sè stessa in mostra, e che il forastier, dopo l'ospitalitat, al cir propri cul cur, come se lu persuadaress chista sola reson a no disprezzà chè int fra la qual al si chiata? Po dopo, scoltaimit. — L'art come pensier, dev vè un scopo. Cull'aspiet della bellezza inzentiliss il cur del popul; cui ogez che rappresenta inspira virtuz, e, o consacra memoris grandis, o insegna esemplis dens d'imitazion o crèa desideris nobii e tai che pàin il decoro e la delicatezza dell'umana natura. — Come esecuzion po, l'art lè nobil e granda, parcè che important e diffizil. Jè si divid in dos parz, l'*idea* e la *forma*. L'idea abbrazza in sè il *concett*, che lè il pensier della chiossa o del fatt che si scielz a rappresentà; l'*invenzion*, che lè la maniera nella qual si chiol a rappresentà il concett; e il *sentiment*, che lè la veritat cun la qual si lu rappresenta. Cul sentiment si leja po il caratter e la convenienza, che son come se si diress i elemenz che siarvin tant a creà cun idea gnova, quand a esprimi cun fedeltat ce che la ment abbrazzava, come anchia a fà che l'opera corrispundi all'idea general che la int si ja fat di chel gener di operis, e che fas par conseguenza ottigni chel effiet che l'artista si propon sull'anima di ognidun che al si presenti davant la so opera. — La forma po si riferiss a dug i elemenz dell'*idea artistica*, e consist nella *proprietat*, che abbrazza la veritat storica, la veritat local, il costum, e la decenza del pensier culla decenza dell'esecuzion, val a dì, l'armonia dell'oggett che inspira l'artista cul sens che dev produsi il so lavor in cui che lu osserva.

No occoraress che vi disi, dopo chist, che l'art pall'art lè una miseria che aviliss la mission dell'artist. Il fa una biella femina soddisfarà al voli e

nuialtri: il dipinzi una fia che sostenta i soi vechios, consola il cur e infond una virtut e insegna un esempli. L'art par la societat lè art di vita.

Ma cumò jo domandi: vino un art nella nestra provincia? Vino un numar adattat di ogez che o nus inspirin, o nus educhin, o nus consolin, e perfezionin un popul che soffriss e che spera?

Nel novembar del 1853 jo viodèi alla nestra esposizion fermassi qualchidun stupefat denant chè miseria della Maddalena copiada fur del nestri Tizian, e stà culla bocchia spalancada qualchi altri chialand chei pastiz di sblachia e di verderam, che si disevin paesaz o là incirca.

Chist fat al sconfuarta. E lè, magari cussi no, una veritat dolorosa, che il sens del biel no si chiata a jessi cà di no forsi nuja plui svejat nella major part della int, di chel che sei quasi nella China e nell'India; e che, par educassi come che il Signor al comanda, no' vin bisugna di sudà plui di una chiamesa, come un bambin che no fas anchiamò differenza fra un *a* e la *z*.

Si dovaress pensagi un poc su. Lè stat dit che la civiltat d'un popul si misura dalla perfezion dell'art. E veramenti il *biel*, il *nobil sentiment della bellezza*, lè una prova grandissima di un sinti delicat. — Ma se nualtris varessin di stabili chista prova sora di no, cè si varess di concludi? Lis condizions del biel son un element della natura umana, son un patt anchia lor par arrivà alla perfezion della vita social: cui che no lis sint no pol provà che dolor o vergonza.

La nestra puora storia dell'art nus presenta nei timps passaz un sol nom, che al podi jessi ricuardat senza disgust: un ciart Caucig, pittor, che almanco mostra una scuela non falsa, e che se no lè pûr nel disèn, lè almanco pazient nel menà i soi lavors, val a di nel lavoraju cun diligenza. Ai nestris dis vin

vut e vin anchiamò qualchi zovin pittor, i quai, se no saressin dismentejaz da nualtris, nus insegnarissin un poc alla volta, crodemit, a separà il zal dal neri, la zizania dal gran. In quant a scultura, je no nus jà dat nuja mai; poc di plui l'architettura. — Chè barocada della glesia dei Gesuiz di Gurizza, vi prèi lassaila da banda: chè corporazion no ja vut mai bon gust, e la nestra glesia lè goffa come lis lor predichis e il lor chiapiel a tre musis. La fazzada della parocchia di Gradischia lè la plui biella fazzada di glesia che sei nel Friul, ma lè di un art pagana che no jà nissun caratter di glesia. Resta chel gran vas di Aquileja; ma cui che gi entra dentri, spalanchial forsi i voi par altri che par la vastitat di chel templi? Io scometti che cent par un no jan mai capit che lè la vera art cristiana che là, e che se no si preja là dentri no lè plui nissun altri luc che inspiri devozion sulla tiara.

Par scomenzà dunchia a capì se che lè l'art, fait a me mud. Vaid nell'oratori di chist seminari. Chiatareso la Madonna del Zona, che, crodemit, al lé cumò il mior pittor di Vignesia. Chialait ben che Madonna; e po passait nella glesia del seminari stess, e viodèt chè altra Madonna lavorada dal vieli Tominz. An diel di chei che viodind un quatri colors che sbèrlin e che stonin, a jan preferit chista a chè. Copàju fradis, che no meritin grazia. — Vualtris paraltri varess un po di sens comun plui di lor, e fareso un altri judizi; ma se par uestra disgrazia vi sintissis inclinaz a judicà su chel pid, prima di favi ridi daùr lis spallis tornait a fà il confront, e vaid su e jù dos tre voltis. Chialait prima di dut l'inspirazion religiosa. Osservait la naturalezza dellis lineis, la dignitat dellis movenzis e della positura. Notait chel riposo cujet che regna nella figura pitturada dal Zona. Rimarcait la purezza dei contornos, il pudor dellis curvis, la nettezza e la proporzion dellis formis, la ve-

ritat dei rilievs, della lus, dellis ombris. E badait in ultin all'intonazion di chel colorit cussì fresc e nell'istess timp cussì sodo. Usait il voli a dut chist, confrontailu cui altris lavors che vi chiàdin sott voli; e no stait stufassi, no stait perdonala alla uestra ment chista curiositat generosa; ma sora dut badaimit a me, e no stait dà ascolt a cui che fas la critica par ignoranza; e po mi savareso dì in fin dei conz se vareso capit qualchi chiossa, e se vi pararà anchiamò che l'art a sei come a dissi un zujatul, e se sei plui onest chist vizi di metti dug' i artisg' in t' un mac, di chel che sei il confondi come faseso lis paraulis di filosofo e mat, di zarlatan e poeta.

In ultim jo vi ricuardi anchiamò chist: no stait svergonzassi di fà l'esercizi che vi jai suggerit. L'ignoranza ustinada al fas vergonza, ma no la volontat d'imparà. Chist studi vi zovarà un mond, crodemit. E quand che varess imparat qualchi chiossa, podareso chialà cun plasè lis dos statuis di san Pieri e Pauli a Gradischia, il quadri della Madonna cun diviars altris sanz daùr l' altar major della glesia di Romans, la presentazion della Madonna al templi a Turiac, il sant Antoni a Canal, il san Sebastian a Fara, e cussì qualchi altra robuta ca intor, che cumò disprezzaiso o no ves mai viodut — e che cul timp vajareso di no vè conservada; come cumò (vi lu disi franc) tros di vualtris dovaressiso deventà ross di no jessi al cas di cognossila.



Un invenzion par nualtris



Calorifer a corrint d'aria libera.

Si; par nualtris. — Ves mai viodud una gran stanza rischialdada d'inviar cun nujaltri che un fornellut, e mediant dei tubos di fiar, che gi chiaminin intor par dentri la muraja che la circonda? Fait il cont che lè l'istess chel che ca vi descrivi. — Un tubo orizzontal che ricev il calor mediant un fuc concentrat d'una banda, al si schialda in duta la so lungiezza egualmenti, par la reson che il caloric lè una sostanza lizzerizsima e rara che tind a spandissi e par conseguenza si alza e chiamina simpri, e quand che si chiata come che al foss di dì impresonada, e no pol sollevassi, a lè costretta di movisi adasi e di batti nel so cors i parèz della so preson, e schialdaju par dut, fin che otten la libertat di sparnizzassi par l'aria. Chist calor lè un tesaur. E da sta scuviarta si son fattis una quantitat di applicazions, fra lis quals lè anchia chista d'un me amí, che culì vi presenti.

Il modellut che lè stampat ca'di banda, vi darà una pizzula idea di chel che fevelli. Lè un tubo dunchia di fiar, lung circa quatri metros, e del diametro di 0. 35, distirat orizzontalmenti, dentri del qual, mediant una specie di fornellut si fas fuc cun t'un qualchi combustibil che al dèi gran flamma, come che saressin lis chianis, lis fascinis, il len di pèz etc. Chist tubo lè siarad in un casson di breja, daviart paraltri di sott e di soravia, e alt sora tiara un centimetro, di maniera che l'aria pol introdusisi par chista viartadura di sott, e, schialdada cul calor che emana dal tubo, (per cui si fas plui lizzera di peso), pol alzassi e dispiardisi via par la banda superior del casson, che come che disevi, lè viarta anchia chè. Chista azion lè chel che si clama *corrint d' aria libera*, la qual jà dat il nom al calorifer che vi descrivi.

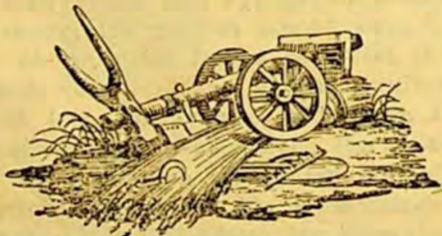
Sora il casson, invece di cuviarta o di tapon, lè disponuda una ret o filiada minuda di fiar, sora la qual si adatta la materia che dev jessi sujada. Destinad dunchia il gran a subì chist servizi, la corrind d'aria che prima disevi, rischialdada dal tubo, traviarsa la filiada e il strat di gran che gi stà parsora e sujand nel so passaz chist gran, al s'imbev di vapor, e si dispiard liberamenti nell' alt e va via.

L'uso di chista macchinuta no vi dirai ce tant che pol sei util a cui che ves l'amor e la volontat di doprala. L'inzegner Pisani, venezian, nell'inventala, la jà destinada appunt par uso di sechià il gran, e chist al saress un gran benefici par dut il nestri pais, specialmenti nellis vals della montagna, e allis bassis, dulà che l' umiditat che il gran puarta cun sè nei granars, lè tanta distruzion di sostanzis, e tant velen par la int che lis dopra. I antics pensavin anchia lor a chist bisuin di sujà ben il gran, dalla sanitat del qual dipend troppi voltis di salvà una popolazion da non pochis disgrazis. No savevin paraltri doprà nuja di miei che dellis chiamaris rischialdadis all' eccess, lis quals, oltri che consumà un capital pal combustibil che' i lava, non otti-

gnivin nissun scopo, parcè che l'aria non podind dispiardisi quand che jera plena dell'umiditat che il gran al veva dat fur, impediva l'asciugament invece di facilitalu, e restituiva l'umiditat a chel gran dal qual la veva bevuda.

In quant po alla maniera di dòprà chista macchina, ecco cà che mi spieghi. Il sorgture o il ris che si varess di secchià, si lu distira nella quantitat di un sacc e miez sora la ret che saveso; si lu ten ben mescedad par 15 minuz o 20; po si alza il telar dalla banda del chiamin, e si butta dut il gran par tiara acciocchè si disfreddi. In sta maniera cussì facil e cussì scleta, si otten che il gran resta perfettamenti sut, senza pericul che soffrissi mai plui, senza vessi alterat par nuja nè nel color nè nell'odor nè nella sostanza, e conservand perfettamenti la so natura e la quantitat che veva prima.

L'inzegner Pisani ja vut il privilegio della fabbricazion di sta macchina. L'acquist val 200 flur. in arint, che si pàin un tiarz all'ordenazion e doi tiarz alla consegna. Pol jessi doprada in comun, magari da ving' possidenz, parcè che si lassa traspuartà facilmenti, e no domanda nissuna spesa d'implant. La quantitat di gran che suja in una zornada lè da 60 a 100 star second l'umiditat che conten. La spesa del combustibil risulta da 4 a 6 k. par star a misura dell'umiditat stessa. — Vo capiso dunchia ce vantaz e ce economia che nus puarta. Pensait, e compraila.



POESIIS.

IL CHIANT DELL' ARMENTAR

Allegris! L' alba lè pronta, e il dì
Cui che ul vè vita no dev duarmì.
Flat al cuar, che za sbrundula
Pai confins del me paìs;
No lè pigra la me mandria,
E il me sun si lu capiss.
Allegris! L' alba lè pronta, e il dì
Cui che ul vè vita no dev duarmì. —
Ma chista pedada
No lè del me chian;
Ches tachis no quadrin,
Chei pèi no mi van. —
All' erta! l' insidia
Lè pan pai mei ding',
E i lovs no mi bècchin
Che sèin anchia in ving'.
Allegris! Cull' alba scomenza il travai,
Scomenzin lis penis, scomenzin i mai.
Ma intant che mèditin
Dans e fastidis,
Cui che ja un anima,
Cui che ja un cur
Vegla — e cull' alba
Lè za sicur.
Allegris! L' alba, co chiata in pis,
Protez la mandria dai soi nemis.

IL CHIAZZADOR

Son ving'ain che remèni la vita
Su pai crez che mi slambrin i pis,
Ma il dolor no lè chist dei mei dis.
Foi la chiazza a un pensier che mi spiita
Forsi forsi lontan, come il dì
Che i mei avos gioldevin culì.

La mattina mi chiata cull' arma
Pronta simpri al dovè che mi clama;
Alla sera lè l' ultima brama
Chè dell' alba che invida al travai;
E se il braz nella gnot si disarma,
Disarmassi il me cur no pol mai.

Son ving'ain che il soreli mi riva,
Come uè, sul miez dì nel sudor;
Ma par chist jo no sinti dolor.
Anchia in sun nella ment resta viva
La speranza che il sen mi nudriss,
Come il pan che dà fuarza ai mei dis.

Vegnarà forsi il dì della calma,
Rivarai chel pensier che mi spiita?
Ai mei fis lassarai chista vita
Di pericui, di penis, di mai?
Anchia i màrtirs jan vut la so palma —
E riposo ai mei fis no darai?

Su, chiazzin, che il pensier no perdona:
E ving' ain no si suda diband
Se la fede nus clama indenant.
La speranza coraggio nus dona,
Volantat il pensier dell' amor,
Sicurezza ving' ain di dolor.

BUNA SERA

Buna sera, buna sera,
Cui che strùscia no dispera.
Lè finida la zornada,
Lè finid il me lavor
Nella grazia del Signor:
Buna sera, buna sera,
Cui che strùscia no dispera.

Buna sera. — La chiampana
Ja sunad l' avemaria;
E chel sun mi lè una mana,
Lè una voja, un allegria:
Par che al clami la famèa
A polsà dal so lavor
Nella grazia del Signor.
Buna sera, buna sera,
Cui che strùscia no dispera.

Buna sera. — In somp de villa
Viodi il fun del me chiamin,
Viodi il svol della cisilla,
Senti il chiant del me visin.
Ognidun al si ricrèa

Dopo fat il so lavor
Nella grazia del Signor.
Buna sera, buna sera,
Cui che strùscia no dispera.

Buna sera a cui che passa,
Buna sera a cui che ven,
Buna sera a cui che lassa
La me puarta e il me teren.
Benedet dusinta voltis
Cui che torna dal lavor
Culla grazia del Signor.
Buna sera, buna sera,
Cui che strùscia no dispera.

IL UARDA-FUC

Battin vot oris — Rigida
Lè l'aria e il vint al ciùla:
Cui che no duar che vìgili
Sul fogolar che all'ard —
Ven planc e no sbrundula
L'incendi che sul tard,
Quand che no si arv plui l'opera
Dell'on nè i soi lamenz —
Attenz!

Battin nuv oris — Libera
La vita si consola;
Ma il uarda-fuc al medita
Sull' ora del dolor:
Pensait! No lè una sola
La lagrima del puor
Quand che no siarv plui l'opera
Dell' on nè i soi lamenz —

Attenz!

Battin dis oris — L'anima
No duar co l'on riposa;
Sott la cinisa al buliga
Chel fuc che mai no mur:
Badait! lè dolorosa
La gnot, e il mal sicur,
Quand che no siarv plui l'opera
Dell' on nè i soi lamenz —

Attenz!

Batt miezagnot — L'è l'ultima
Ora del dì che passa:
Attenz! lè un fuc la lusigna
Come il vulcan che al bol:
Attenz! la gnot lè bassa,
Ma il dì no ven di svol
Quand che no siarv plui l'opera
Dell' on nè i soi lamenz —

Attenz!

DI PAL IN FRASCHIA

Raccont.

Schialdava fuartamenti l'instat. Jera una biella zornada del 18 . . ; un an sul fà di chist altri infeliz, che cumò che jo scrivi sta par fini la so vita. — No vi dirai se lè biella in chè stagion la natura nel paìs là che vi meni. Lis bassis del Friul, cun chè vasta planura, cun tanta aga, cun chei praz, cun chè supiarba vegetazion, cun chei uzèi che vi chiantin par ogni banda, cun chel cil che par che al invidi a ringrazià cui che lu jà fat, lè inutil dì, se non si podaress chiolilis in fal cul paradis del prin pari. — In chist zardin della natura jera dunchia, di biel miezdì, una pizzula barchiuta come quasi una vìntula, leiada al puìnt di Aquileja, e un puor fruttat, come che al fos stat instupidit dal soreli, a' duarmiva dentri distirat, non badand all'aga che sbatteva di quand in quand la so scuna sulla sponda di piera del canal. Un on, di statura bassa ma robust e dut neri e nud fur che miez pett e lis cuessis, vigniva fur dall'osteria lì vizzina, contant no sai ce tang' bez nella man, e murmuiand no sai ce paraulis culla bochia siarada. Avvizinat alla sponda, al clamà nel so rozo dialet: jèviti Toni. Poi si metè sulla schiala, par spietà che il frut gi menàs dongia la barchia par chioilu dentri e là via.

Si jevà il frut barcoland sullis giambis: i vòi gi zirarin un poc: a pareva come che al foss par colà muart là che jera. Una buna blestema del pari capitada in bon timp, gi fasè tornà il chiav a segno e lis fuarzis nei pols, e si metè svelt al sò ufizi.

Chiapada dunchia la cuarda par chel chiavez che al si univa alla barchia, al si dè a fàla sù come cui che tira fur dal poz una sela. Avvizinat in sta maniera al luc nel qual stava plantat fra dos pieris un coniut

cull' altri chiav della cuarda, lu chiolè via, al pojà a squara lis mans sull' orli della sponda, e fasind cun lor un pas daùr l' altri come cui che chiamina, al si menà là che lu spietava so pari — e montat nella barchiuta anchia chist, chiaparin un rem paromb, e vogand ferin strada.

" Bat in ordin . . . „ sbrundulà cun t' un altri corpo chel vieli, dopo un lunghissin silenzi. Il pizzul al si drizzà mior sullis giambis, pojà (come cerchiand di fermalu) il pid dret quasi par traviars fra i pajoi sconquassaz della barchia, e curvand manco di prima i braz sora il rem, gi dè plui spinta e plui fuarza, fanzinlu plejàssi a ogni vogada fra il scalm e l' aga, che mandava quasi la spiuma.

Il so pett ansava fuart. Par sujassi il sudor che gi colava dalla musa come una ploja, al alzà il braz zanc fin al cernèli; ma la magna no lu veva nanchia tochiat quand che il rem mal diret da una sola di ches mans dèbilis, al saltà fur dal so puest, e la barchia si zirà un poc d' una banda, come mal guviarnada.

Un altri corpo del pari fasè dismentejà al fi la fadìa e il sudor, e il viaz si rimetè come prima. In chista maniera si menarin quasi tre oris, e arrivaz fur nella laguna, smontarin su t' una specie di prat. — Cui jera chè int? Peschiadors dei casons. — E ce tang' ain veva chel pizzul? undis ain no rivavin.

Un altra persona, sudant anchia jè, chiaminava in chel moment istess dilung pai rapars che siarin di cà e di là il flun Natisa. La jarba jera alta e gi cuviarzeva mieza vita, fasind intop ai soi pas, che parevin menaz propri di furia. Zovin, di qualchi ving' ain, veva propri l' aspiet del nestri contadin di planura: biell, fuart, disinvolt, usat ai strapaz e plen di volontat di fa del ben. Lava lava, svèlt come quasi il pensier che lu spinzeva, senza un poc di riposo, indenant; e no badava nuja nè all' aga dei palluz che scoreva in rojuz fur dellis vam-

padoris daviartis, nè ai pujeris che saltellavin mòrbiz traviars la ret dei canaluz di ches praderiis largis e viartis, che una volta uudrivin cul so foragio chè razza famosa di chiavai furlans, i quai nel 1580 jan bastardaz cul pustribul di Lipizza; nè dava ment ai uzèi che svolazzavin cà e là, o chiantavin fra lis chianis vicinis cun t'una vos rauca e fastidiosa, o sberlavin di lontan nei pantans cun chel urlo che al someja propri d'un toro.

Arrivat dopo una buna ora quasi in fin dei palluz siaraz, il zovin al montà jù del rapar, e traviarsand sora un puintut di len mal sicur la fuessa maestra del pallud nel qual si chiatava a jessi, al entrà dentri in t'una chiasa, e

„ Barba Sef, al disè a un òn vieli che uzzava sora una muela a man una ronzea; “ barba, vignit, vi prei, cun la uestra barchia a buttami fin a Grau; me mari lè par murì, e ul viodi anchiamò una volta i soi fradis. „

„ O, par murì! “ al rispundè maravejat chel altri on, seguitand a zirà la piera che zemeva sott il fiar che lusiva.

„ Prest, prest, barba, vi prei: soi vignut di gallop, e no sai se rivarai a timp di viodila mai plui. “ E intant, senza spietà rispuesta, ripassava il puínt, disleiava una barchia dalla riva del flun, montava dentri, e clamava anchiàmò una volta: „ Barba, vigniso? “

„ Vegni “ rispundè l'altri. E tirada via dalla muela la ronzea, frejava un par di voltis la lama sulla magna della chiamesa par nettala dal pantan che gi si jera fermat sora nell'uzzala, e provand il tai cul polleiar, chialàva come distrat traviars il balcon della cusina, un morar del cortiv e diseva fra sè: „ vevi justa di comedalu! “ Po vignind fur culla flachia come una persona che fas qualche chiossa malvulintier, al si metè sul rapar viars la campagna, e clamà: „ Meni; da'di voli a ches vachis là in somp, 'ò devi là via. “

„ Dulà vaiso, cumò! “ si sintì sberlà un altra vos

di miez a una risera che vigniva justa allora sborzada da un par di umin e tre o quatri feminis.

„ Voi a Grau . . . “

A Grau ?! . . .

„ Si, ma torni in un batti di voli. “

„ Su via, barba! “ si sintì anchiamò la vos di chel che spietava. E dopo qualchi altri minut, si sinti la battuda allegra di doi rems che si allontanavin pal aga.

Intant, in un pizzul chiasal di Aquileja, zemeva sora un puor jet una femina, consumada da fievaris, zala, strenta, inclapida — cadaver di vita. Un predi gi stava al flanc e la confuartava a murì cun pazienza e rassegnazion. Il pett di jè pareva forsi come la crosta d'un vulcan quand che lè par sclapassi. E la man che strinzeva un pizzul crucifis e cerchiava di avvicinalu alla bochia, tremava a schiassadis continuis, come la fuèia d' un poul, quand che un poc di vint della sera al suspira. Dos feminis stavin inzenogladis ai pis del jet, e lis lagrimis gi plovevin a quatri. Cinc fruz, nevoz della muribonda e fioi di ches dos che vaivin, chialavin sta scena cun doi voi sbalordiz, non capind ben ce che al jera e ce che al sares stat par nassi. Dutis cieris tombadizzis, stralunadis, ma pur devotis; parcè che no lè nessun moment che plui si ves bisugna di Dio, di chel che compagna l'ultin respir d'una mari.

„ No son vignuz anchiamò? “ domandà cun t'una vos di sepulcri la malada. „ — Che ju viodaress almanco anchiòma una volta! “ E attor la so balla dei voi si mostrà come una specie di lagrima, che zirà intor chel cercli ros e sut che ju circondava. Lis polpebris tremarin nel plejassi e tornassi a solevà cun prestezza tre o quatri voltis, e la lagrima si distaccà cun fadìa, viguind ju adàsi fin alla metat della musa, e restand li sujada dall' ardor della piel che buliva.

„ Vebit pazienza, dona Pasca, “ sottentrava a di

il predi; „ vegnaran e sares consolada. Raccomandaissit intant al Signor: invocait la so misericordia, distaccait il pensier da chista val di dolors, pensait alla vita eterna; vo gi seso cussì vicina che no pol manchiavi il coraggio di desiderala cull'anima. “

„ O Dio benedett! “ sclamava la viela: „ E se no podaress plui viodi nanchia me fi? “ E quasi par allontanà chist pensier scomenzava la so prejera predilelta, *ave Maria*; e chei altris seguitavin in coro: Santa Maria, prejait par no, pecchiators, cumò e nell'ora della nestra muart, cussì sèi.

La vita del puor lè una misera vita. Lis fadiis par lui son una providenza, parcè che'i fan almanco dismentejà i patimenz, e no gi lassin timp di ricuardassi di cui che giold nell'ozi e nei plasès i favors della furtuna e dell'injustizia social. Ma vegnin i dis della fan; vegnin i dis dellis malattiis; vegnin i dis dellis disgrazis plui grandis. Il fi che dev là militar, e che dopo vè consumat i soi plui biei ain della vita, non soltant senza judà ma ben anchia tormentant cun spesis insopportabilis la famèa, torna a chiasa a puartà quasi simpri il vizi e la disunion. I fruz che colin a nidadis come una benedizion del Signor, e che la mari no jà ce dài di mangià, nè sa cun ce cuviarziu nell'inviar, cun ce soccoriu nellis malattiis che vegnin. La zovintut, indispietida dei soi bisugns senza ripar, che si butta come par un sfogo al vizi, alla crapula, e qualche volta anchia al disonor. I paris che tormentaz dai patimenz propris e da chei della so famèa, indurissin un poc alla volta il cur e tormentin cul autoritat del paron chei puors che non podin jessi da lor consolaz. I viei, che passuz di velen par una lungia continuazion di mài, daventin indifferenz a ogni dolor, a ogni disgrazia, e no si ricuardin di vè vivut se non quand che la muart lè vicina, e ju abbat spaventaz, parcè che no jan savut mai ce che sèi la speranza. — Mài consuèz, che nò ju badìn plui,

parcè che sin trop usaz a viòdiu ogni dì, senza mai contemplaju. Ma mài, che si fan spaventevui all'anima nestra, quand che un pericul gnov e un dolor mai viodut nus si presenta alla vista, e nus obbleja, senza che quasi si necuarzin, a consideràju cull'anima.

I doi contadins, vignuz cun la lor barchia fin fur dal strett del canal e sintut che si alzava un fregul di maistri sull'aga, plantarin l'arbul e la pizzula vela slambrada, e per manchianza di timon lejarin a popa un rem, par direzi la barchia. Il vint sofflava a favor. La barchia svolava. A viodila corri all'orza in chè maniera sull'aga, pareva che ves vut intendiment, e che cerchias culla so premura di secondà la premura del zovin che la dirizeva. In poc di timp traviarsarin il pallud aviart. Lassarin daùr di sè la glesiuta di san Marc, dulà che la tradizion nus conta che sei smontat la prima volta l'evangelista par predichià il so vanzeli; e passarin chel ziczac dei canai, che s'incrosin là fur par dug i viars. Viodcrin alla lontana chei biei arbui che fan ombra all'isuluta di san Zulian, l'antiga solitudin dei Benedittins che plui non esistin; passarin l'isula Gorgo, che qualchi quindis secui in daùr jera duta un sussur dei lavoranz dellis flottis romanis, e che cumò lè muta come lis aghis che la jan mieza cuviarta; voltarin in fin, par scurtà la strada, a dretta, lontan dal chiampanili isolat di san Pieri d'aur (il santuari pagan di Apòlline Belleno, dio protetor d'Acquileja) — e jerin zà par tocchià chè zancada che fas il flun là che si unis cul canal major, chè una volta al siarava l'isula dechiaduda e quasi abbandonada di Grau.

Il maistri intant 'veva cessat di sofflà; e zirant par buerin, veva jevat una levantera, che si faseva infuriada. " Calin la vela, „ veva visat plui voltis il barba, che capiva il pericul e no veva chè gran furia del zozin. Ma chist altri, flagellat dai soi pensiers, metteva duta la so fuarza nel tigni cul rem obbleada la barchia, e plejanlu plui che podeva dalla so dretta alla zanza,

faseva che *la* vela chiapass il vint par sclauèz, e senza di paraula, continuava la strada. Un reful 'i fè schiampà un moment il rem dallis mans: si plejà la barchia sott chel *impit* del vint: ma il zovin in un moment al ricuperà la so posizion di prima, e continuarin la strada.

Intant, come che vin dit, i doi peschiadors, pari e fi, jerin arrivaz al fin del lor viaz. Su d'una pizzula altura circondada duta dallis aghis e cuviarta di jarba paludosa e di ragns e di sbissis, si alzava il so umil *tuguri*. Un poèta vares dit una delizia chel sit. Aga di cà, aga di là. Isulis di ogni banda. Daùr, la tiara ferma cul chiampanili d' Acquilea che al pàr che nasci come un gran fong fur dell' aga. Denant, i savallons e i puarz. A dretta, un poc lontana ma ben distinta, la fuartezza di Maran cullis sos muràis e i soi turions plantaz dentri al fond dell'immensa laguna. Dut intor casons, e siaràis e barchis di traspuart e di peschia. Cà e là qualchi planta, qualchi sterp, qualchi arbul. E il cil seren, e l'aria netta, e l'orrizont che al si spalanca quasi senza cuufin . . . Ce uareso di miei? E a una grandissima distanza che la vista jà ce fà a superala, chè muraja maestosa dellis alpis che finissin l'Italia – Insuma, se uares viodi il pais dellis fatis vaid la: jo no puess davi un ritrat plui perfet e plui nobil.

Ma voltait la madaja. No vi dirai dell'abbandon di chei lucs, separaz dalla tiara e dal consorzi dei umin. No vi dirai dei insez che tormentin la int, nè del miasma che gi consuma la salut, nè dellis viperis che gi minacin la vita. No dirai nanchia dei strapaz, dellis fadiis, del chiald e del fred, che patissin chei puors che stan là. Son mài ordinaris chisg cà; son travàis che il major numer dei umin son condanaz a patì simpri, e che plui o manco quasi in ogni luc ju patissin. Ma vi dirai soltant una part di chè vita, e po domandareso vò altris al romanzier o al poeta se son capaz anchiamò d' invidiala.

Su chè mieza altura di prat là che jerin rivaz i nestris doi peschiadors, si alzava la lor puora capana. Un trenta pài plantaz nel tereu e uniz a piramida o a cavalet cullis cimis insieme, formavin il schèletro del tuguri; chianis e pallud jerin il rest della muraja. Un foro alt poc plui di tre pis, jera la puarta. Di dentri, una persona un poc alta no podeva sta dretta in pis. Dall'alt pendolava un pal, tajat in forma di forcul o di rimpin e voltat cui pis in sù, il qual faseva lis vecis di chiadedenaz. Quatri stangis fermadis a dei pizzui pài tignivin insieme un par di sacs, sui quai duarmivin cunfusamenti umin, feminis, fruz. Un pochia di farina in t'un altri saccut, unica lor ricchiezza: una stagnada e una plàdina e dos sidons, i soi mobii.

Appena rivada la barchia, saltarin fur tre altris fruz e una femina incuntra ai doi capitaz. " Cimut isa lada? „ domandà la femina al marit, che tirand fur di saccheta pos carantans, al strinzè lis spallis, e al' entrà nel tuguri. " Dunchia nujaltri che chist? „ continuà a dì la femina seguitand il marit. " Eh lu sai ben jo: Vareso bevut, mangiat allegramenti, zujat! e ecco ce che puartaiso a chiasa vualtris umin, par nudri lis uestris creaturis. No basta la miseria: occor anchia il vizi. Bisugna buttà via chel poc di ben che Dio nus dòna. Ecco parcè che Dio nus manda po lis disgrazis „.

Il marit si strinzè nellis spallis. Al jessì fur della capana senza rispundi paraula, e chiappant in man una ret impirada sun tre pai par comedala: " E vo veso fat dut chist biel lavor: veramenti . . . ! „ e il so *corpo* gi restà par chista volta nel sen, parcè che la femina saltada su un altra volta: " Eh, s'intind! rispundeva; nualtris a chiasa a lavorà gnot e dì, e vualtris gioldi, sacrificà dut, consumà anchia il nestri . . . „

Chista volta duta la vos che je veva nei polmons no 'i bastà a cuviarzi chè del marid che tonand come un fulmin, mandà fur dall'anima cun t'una sola paraula il so fiel, e siarà alla femina nella strozza chel torrint di

villanìis e d'imprecazions, che fra lor jera il solit salud della sera.

Cujetat in chista biella maniera il temporal, ognun si de' allis sos facendis di gnov. La femina fasè un poc di fuc. Il marid impirà un quatri sfueis su doi stecs e lis plantà dongia la flama, par cuèilis. I fruz si sintarin là infor par beccà un bucugnut anchia lor. Il plui grand, vignut di Aquilea cul pari, al tajà diviars bucugnuz di chiana lungs una quarta e viarz di una panda in dos pontis come un piron. E dug insieme si metterin a fevellà dei lor faz tranquillamenti come che no fos stat mai nuja.

" Compari Nane mi ja puartat uè di mattina chisg' quatri lins, disè la femina, e chel fregul di farina che lè là nel chianton ".

Ah, sì: le stat dunchia! E cimut ti jajal fat pajà chista roba?

" Vot carantans i lens (ierin quindis bucugnuz di numar, sutii e curz come la miseria) e la farina gi la jai paiada a reson di quatri carantans al funt ".

" Ecco cimut che il puor paja chiara la so miseria. Il sior ja la farina a doi carantans; e i lens in abbondanza anchia d'inviar, quand che nualtris battin i ding come cui che jà la fievera! — E a proposit di fievera, sastu cui che stà par murì a Aquilea? "

" Cui, mo: disèmilu ".

" Dona Pasca . . . .

" Oh! la sur di me compari . . .

" Jè propri . . . "

Il vint jera in chist frattimp cressut come disevin. Appena che i nestris doi peschiadors vevin finit di mangià il pes cussì fat e rostit senza cerimonis, e che i fruz plui pizzui vevin scroccat la so porzion anchia lor, il pari al vignì fur dal cason, e viodind il timp che no lassava timp all'ozi, clamà Toni, so fi, e judaz dalla fe-

mina, puartarin i cogòis nella barchìa, e si metterin in via par làju a plantà sullis peschis.

Jera zà vicina l'ora della mieza colma. Chè ora viars sera, nella qual i nestris peschiadors plantin chei siaràis cullis chianis sui lucs plui alz della laguna, val a dì là che il terren resta a sut durant la sechia, e dentri i quai restand siarat il pes in preson, vadin a chiapalu nella mattina, quand che al resta senza aga. I nestris doi cognossinz si vevin za mitut al lavor ; il pari chiaminand fin a mieza vita nell' aga, e plantant un dopo l'altri i palez che tegnin in pis lis chianis ; e il fi stand nella barchia e dant fur all' altri un poc alla volta il cogoi rodolat, incuntra che lu plantava nel fond. Il vint paraltri disturbava fuartamenti chel lavor faticos, e no gi uareva nujaltri che la natura robusta e l' abitudin di chè int, par podè soppuartalu. No manchiava di quand in quand la blestema del vieli, cumò cuntra il vint, cumò cuntra l'aga, cumò cuntra il fi che no veva colpa se gi trabalava la barchia, puartant a ogni saccodada fur dellis man del vieli il palet che frachiava nel pantan sotta l'aga. Il mestier daventava paraltri simpre plui faticos, e quasi quasi impussibil. Il frut si sintiva za avvilit, e nol veva plui fuarzis di rezi. Il pari capiva che no gi sares stat pussibil di finì par chè sera, e s'inrabbiava di plui, ustinat di no cedi. In un moment, il fi che cerchiava un occasion o un pretest di finì chel travai, chè fadia, chel fastidi, — " Oh, al slamà : chialait chè barchia là jù . . . . pàr che sei propri in pericul ".

Diffat, i nestris puors contadins, mal pratics di guviarnà una barchia fur del canal e cun un timp come chel, vevin cedut allis ondis e al vint. Arrivaz là che la laguna si estind, senza il rapar di ches isulis lungis e incrosadis fra lor, buliva il mar plui furios, l'aria no veva riten. Il zovin si jera ustinat di tignì sù la vela, sperand di finí prima il so viaz : ma una sbuffada im-

provvisa del vint gi la veva chiapada par traviars, e buttat lontan a dreta la barchia, che nel tajà l' onda di flanc veva rot il rem che al serviva pal timon che manchiava. Si dèrin premura i doi umin di calà chel straz e jevà il pal che tigniva luc di arbul. Ma impazzàz malamenti par la premura, la confusion, il traballà della barchia e lis sofflladis del vint, metterin plui timp che no ves occorut par recuperà la lor strada. Pò, distrigaz di chel imbroi o di chel pericul, là, nel miez dell'aga, cun chel timp infuriat, cun chè barchia pizzula, sconquassada, senza guviar, provioduz di un sòl rem, e senza quasi plui cognossi la strada, si piarderin di coraggio, e si tignirin piarduz.

Jera in chel moment che Toni ju veva vioduz, e ju mostrava al pari, non forsi tant par compassion di chei infeliz, come par colzi un pretest di liberà sè stess dallis spinis. Ma lui no saveva che di li a qualchi ora varess vut di desiderà la so barchia e i soi cogòis; no saveva che dopo qualchi ora varess dovut pentissi di chel so sens di plasè inuman che senza savè cimut, veva pur provat nel contemplà la disgrazia di chei infeliz, pai quai il so egoismo di frut no veva savut sinti compassion. — Il pari, par viodi mior ce che gi veva indicat il fi, al montà nella barchia, e riparand i voi cu la man dai ràgios del soreli, al distinguè clar ce che il fi veva induvinat nel so cur.

Ce si veva di fa in chel moment? Il prin moto lè stat di dà una chialàda al so siarai; po all'aga. „ Za chista sera all'jera destinat; no si podeva fà nuja „ al pensà fra di sè. Po chialà il so tuguri, po l'aga di gnov; po il so tuguri, po la barchia in pericul. — Il cur del popul lè simpri bon. Domandagit l'anima . . . . e, oh in nom di Dio, che a nol vi dirà dos voltis di no! — “ Ma cun chisg' imbròis cà, no si pol nanchia lavorà cul rem “ ; al murmujà un altra volta fra i ding'. „ Basta; il Signor judarà! “ e dada un ultima chialada alla barchia dei contadins come par misurà la distanza che ju

divideva da lui, chiolè un pal fur dalla so, smontà jù nell' aga, plantà in premura chel pal nel pantan plui in fond che al podè, dentri al recint del cogoi scomenzat, lejà i ròdui dei altri cogois in un fass, jù assicurà mici che jera pussibil a chel pal, montà in barchia da capo, fasè il segno della cros, al chialà l' arbul di Barbana, e cul rem nella man: " Anìn! „ disè al fi, e si butà cun duta la persona a una voga infuriada.

La braura dell' espert remigant varess vut ce fà a puartassi fur di chel infiar di ondis e di vint, se appunt il vint nol ves secondat il chiamin della barchia. Jera una furtuna che si chiatava in moment di colma. Altrimenti no vares podut chioli la traviarsada cussì come che al fasè. Ma anchia chist ben puartava il so malan anchia lui, parcè che l' aga che cresceva, contrastava in direzion cul vint che sofflava, e in chel contrast cui che ai tocchiava fà dopla fuarza par superalu, jera al nestri puor peschiador, che lavorava propri come che si è soliz di dì, alla disperada.

Chei altris doi intant si sfadiavin di tigni sald almanco dulà che jerin, e studiavin di doprà chel rem e miez che gi jera restat, par no lassassi puartà dallis ondis in precipizi. „ O santa Maria di Barbana, " implorava il vieli; „ fait che jo viodi anchiamò una volta lis mes creaturis! " — Il zovin, a chè trista prejera si sinti corri un fred par lis venis. Nel prin moment del pericul l' istint della vita e la vos dei ain zovenii gi vèvin fatti dismenteà ogni roba. Veva provat il bisuin di salvassi, veva mitut in chista sola idea lis sos fuarzis, e ogni altri desideri jera scomparut del so cur. Il vieli invece veva raccolt chè logica generosa dell'anima, che dopo jessi arrivada a chei timps che par sè stess no jan plui un avignì, a chei timps che no si spietin plui nè passions nè speranzis, a chei timps che jan siarat la coscienza fin a ches memoris che in altris dis consolavin — fas ri-

nassi improvisamenti la vita propria nella vita d'altris personis; e il puor on si veva ricuardat che no jera sol in chist mond; si veva ricuardat che la so muart, che chè so muart cussì miserabil, saress stada tantis lagrimis, tang' patimenz, tanta agunia par la so famea — e al sintì il bisuin di vivi, non par sè stess ma par chèi puors che al veva fat nasci, e una lagrima gi schiampà fur del voli incassat, e la necessitat d'un miracul par podessi salvà, gi nascè dentri all' anima.

Un fred improvis, disèi, a si sintì corri il zovin pes venis nel scoltà chè invocazion del puor vieli; e subit dopo una scalmanada gi montà sulla fazza — che il pensier di so mari gi jera tornat immediatamenti alla ment. — „ Oh, che no la vares plui di viodi! Che varessin di chiatassi insieme stassera nell'altri mont! " — E dismentejand là che al jera, molà il rem che tigniva, e si chiazzà lis mans nei chiavei, tremand dut come una chiana.

„ Jastu paura, Jacun? " Domandà il vieli, nel viodi chè disperazion del nevòt. „ — Paura? " ripetè l'altri „ Oh! . . . " e accompagnà chel suspir cun t' un moto, che pareva uaress dì: vieli, no stait misurà l'anima a quartis; anchia un puor mendic ja sentimenz nellis visceris!

Ma in chel punt istess, si mostrà lor a pos vares di distanza la barchia del peschiador, e un: "Coraggio, sin cà par judavi! " al parè che vigniss ju da una vos del cil, mandada da Dio par salvaju.

Si slargià il cur ai doi infeliz a chè vista, a chè vos. Fascrin qualchi ultin sfuarz par avicinassi anchia lor a chei doi salvators. E dopo forsi un bon quart di ora di fadìa, si chiatarin a puartada un dell'altri.

Ma lis ondis sbattevin simpri plui fuart, e ogni volta che lis dos barchis pareva che dovessin tocchiassi, una gnova ondada lis divideva indaùr. „ Dàinus un rem;"

al disè Jacun; ma il peschiador, pratic di chel davòi, no si fidava, par paura o di puartà nell' aga chel tal che si varess buttat a chiapalu, o anchia di viodi, se occor, ribaltada una barchia. — Sbalotavin dunchia li intor da un altri quart di ora, senza podè vigni al fin di chel bal, quand che un onda, sbassansi improvisamenti sott la barchia del peschiador, la puartà a batti propri sull' altra. Il brav' on si buttà d' un lamp sulla sponda della barchia vicina; e fasind fuarza all' aga che tentava di puartagila via un altra volta, la tigni ferma chel poc che bastà, a fin che i altris gi dèssin una man. „ Butta i rems di là, Toni „ al sberlà allora a so fi; e fat passà anchia il frut nella barchia dei contadins che veva za viodut cettant che jera plui granda e plui sicura della so, al petà anchia lui dentri un salt, e raccomandà alla providenza chè antiga e infeliz compagna dei soi sudors, dei soi plases, dei soi vodagns, dei soi pericui e dellis sos caritàz, ultima dellis quals jera chista.

Allora si derin a vogà a tre rems, fasind fuarza al vint plui che jera pussibil. „ Di ce banda zirin? “ saltà su in chel a di Jacun, il zovin contadin, che no pensava plui a nuialtri che alla mari. „ Eh! dulà ustu che nin, se no indaùr? “ rispundè il barba, al qual premeva di metti pid in tiara e di podè contà alla so famea il brut zuc che gi vevin fatti ches aghis. — „ Ce? a Aquileja? Ma cimut tornarai jo in fazza a me mari cussì sol come che soi vignut via? I dirai che jai vut paura, che mi ja premut plui la me vita che non i soi desideris? „ — Ma culì no jera timp di braùris. — Ualeva sì, che corressin daùr alla barchia abbandonada; ualeva che lu mettessin dentri, parcè che lui saress lat sol cun t' un rem fin a Grau. Ma voja o no, al dovè tasè, e vogà come i altris, e ringrazià Dio se jera il cas di podè anchiamò salvassi la piel par un altra plui biella.

Ma di chel brut zuc no jera superada nanchia la metat. Restava di tornà indaùr, cul vint plui contrari che mai, cun la barchia plui imbrojada di prima, parcè che jera plena di int. Lè vera che vevin un om espert cun lor; e cun lui jera tornat il coraggio anchia ai altris. Ma chel che jera piess lera, che scomenzava a fà scur. In ogni mud seguitarin a bàtti; e dand e dand, pussibil che dopo tant fà, Iddio varess propri ualut subissaju?

Intant, la femina del peschiador viodind che il soreli a jera za tramontat e che il timp infuriava, mentri i soi no tornavin, a veva scomenzat a sintì batti il cur come par un presentiment di disgrazis. La famea di barba Sef dall'altra banda, no savind parcè nè par cò che al foss cussì improvisamenti sparit, lava domandand cà e là se al foss tornat, se si ves sintud di nuja di lui. Par tiarz vigniva l'ansia della maribonda, che par una di ches visions di chei tai che son li vicins alla lor ultima ora, pareva che al viodèss in balìa del mar chè dos puoris barchis, che par contentà l'ultim so desideri puartavin forsi a soccombi tantis personis, e a vaì tre famèis.

Chista puora femmina jera nassuda a Gràu, nel miez a una nidada numerosa di creaturis, che dalla peschia del pari ricevevin la misera sussistenza. Gràu, ce no savessiso, lè una cittadella, pizzula ai nestris timps e popolada di appena 2300 abitanz, plantada nel miez d'un isuluta che sta sull'orli della nestra marina, lontana, dalla banda di miezdi, 7 miis dalla presint Aquileja. Ai timps antics, l'isula jera plui granda e plui biella, e la cittat jera florida, richia e ridint. Quand che Aquileja, la cittat dei imperators e dei patriarchis, chiadè nellis mans di Attila (an di Crist 452), come Concordia, Altin, e Padua e tantis altris; i abitanz di chè granda cittat si rifugiarin impressa nel sen della laguna, e plantarin prima qualchi tuguri e po dopo lis chiasis i palaz e i templis di Gràu, di Caorle e di Vi-

gnesia. Gràu jera qualchi chiossa za príma: un chiaschiel di uárdia par la laguna, e il centro dei puarz di stazion della flotta romana (an di Cr 105) distaccada da chè che veva stazion principal a Ravenna, e destinada pai litorai dellis provincis venetis e dell'Istria. Ma dopo la chiaduda di Aquileja, al acquistà plui importanza, e dopo specialmenti la calada dei Longobarz (altris barbars del nord vignuz ju nel 568), cun la seconda ruina di Aquileja si fasè quasi capital dellis isulis: gi si confermà da papa Benedett I il nom di gnova Aquileja; ottignì i soi patriarchis che ul dì paris dei paris; e al vè chel concili famos pal scisma dei tre chiapitui che vi lu spiegarin un altra volta, tignut dal patriarchia Elia il 3 di settembar del 579 nella basilica di santa Eufemia, che anchiamò esist, antichissim domo dell'isula. — Lis eruzions dei barbars paraltri seguitand a vignì ju simpri plui fuartis e plui spessis, anchia chista puora cittat al fo tormentada; cui gi dè il sacchegio, cui la brusà, cui dirocca lis fabrichis plui biellis e plui richis; di maniera, che un poc alla volta, dut il mior si ridusè a Vignesia, e chel che no vevin distrut i umin, a buttarin par tiara il timp, il mar e la miseria.

Cumò dunchia no lè plui quasi nuialtri che un nid di peschiadors o poc mici, fur che qualchi glesia antiga o qualchi chiasa moderna. Il puor lè propriamenti puor culà dentri. E della miseria non la plui furtunada a nasceva la nestra dona Pasca, che vin chiatada sull'jet della muart. Un an, quand che jera zovina e biella, un altri zovin e biel, tornand dal santuari di Barbana, al si veva cu la so compagnia chiazzat cun la barchia in sechia dentri a un banc di savallon, e al si jera metut a suazzà fin al cason là che je stava cun la so famea, par domandà lor un pochia di aga dolza par bevi. In sta maniera si vevin cognossut. Si plasèrin un cun l'altri; seguitarin di lì indenant a viodisi lis fiestis, allis sagris, allis zornadis di devozion. E, par

finila prest, si sposarin. — Dopo qualchi an un dei fradis di je, om di judizi e brav nella peschia (e chel che plui val, furtunat) al veva mitut di banda cul so lavor qualchi carantan. No jera migo una furtuna, saveso: ma par lui jera pur una spezia di providenza. Al si pensà allora di ualè fa qualchi afar; chiolè all'inchiant la fittanza di una val cul dirit della peschia par plui ain; cun so fradi al si metè a fa dabbon; e prima di jessi viei ne un nè l'altri, a si chiatarin a vè un capital nellis mans, da fà invidia a un paron di quatri o cinc coloniis.

Il marit della Pasca, un puor diau senza nuja, vignuz su i intrics della fiolanza, al si metè a batti la puarta dei doi cugnaz, sgnoccolant qualche rimusui dei lor vodagns. Ma batt uè, batt doman, e ogni volta domanda qualchi chiossa di plui, i doi cugnaz si stufarin. Po, bisugna che saveso che jerin anchia un poc avaroz, come che lè simpri il puor che al fas furtuna cul sudor della propria front. E insuma finirin cul mandalu via. Il contadin che in part par la miseria solita, in part par lis anadis plui miserabilis della miseria, in part par lis malattiis che vevin chiapat a tormentà la so famea come ches di tang' altris, no saveva plui cimut rimedià ai soi cas. I affiz crescevin di an in an, i debiz si alzavin e manchiavin lis fuarzis. Scomenzà un an a vendi la blava nell'autun par pajà un debit e sparagnà cussì l'interess: par l'inviar provioderà Iddio! Vignì l'inviar: no jerin voris, no jera roba, no si veva credit, no jera cas di judassi. — " Sior paron, se je no mi soccor, nualtris murìn dug di fan „. Ma il paron chioleva sù il registro dei crediz, e il puor contadin lava via cun la fan, la vergonza, e l'aviliment. — " Sior paron, se jè no mi juda, jo devi vendi i nemai „. — E il registro capitava in bal un altra volta, e il contadin taseva e si slontanava. — I prins ain al là malamenti, ma senza altris malans. Dopo, gi convignì colà nellis sgrifis dei usuraris. Po al vendè un manz, po un altri. Plui tard al vendè il second pàr,

e comprà un pàr di vachis. La tiara, mal coltada, mal lavorada, a rindè sempri maucul. I creditors scomenzarin a fà plovi lis petizions. Il paron par paùra che sparissin anchia lis vachis, al chiazzà un opignorament sora di lor. Il puòr pari di famea al buttà il mani daùr la manara, al lassà che l'aga corrès alla China, e schiassand lis spallis, lassà che fèin ce che uarevin, e finì cul jessi puartat all' ultima malora.

Licenziat dalla tiara che veva lavorat par taing' ain, ridot al possess di nuialtri che un badil, un manara e una forchia, al daventà sottàn, al si mettè a lavorà a zornada, fà viaz, sgiavà fondamentis antighis, cerchià monedis romanis, domandà la caritat! Oh, ma jera inutil! La miseria lè la danazion dei puors paris. Al si varess mitut a robà: ma gi vigni un pensier nella ment. — Cor là di un avvocat: " Si podia fà lit ai cugnaz? „ Infinochià sù ciarz pretesg' di ereditaz, di patrimonis, di divisions, di diriz. Al prèja, all'insist, al promet. — " Ma i bez? „ — " Dividarin la furtuna. „ — La causa è fatta.

Chista fo l'ultimà ruina del galanton. I cugnaz che judavin prima almanco la sur, gi voltarin allora li spallis affatt. La famea plui abbandonada e plombada plui in fond nella miseria, si viodè par zonta la conseguenza di malatiis plui lungis, plui numerosis e plui seris di prima, e l'on chiadè par disperat sora un jet a batti la fievera quatri ain alla lungia e a muri alla fin quasi d'inedia.

Fin che viveva il marid, la Pasca striscinava la vita lavorand quand che podeva, e cirind la caritat quand che no gi jera pussibil di vodegnà cul so sudor onorat. La buna femina si tormentava di non podè assisti il so on, di no podè zovagi in nissuna maniera. Chei pos carantans che beccolava cà e là, no bastavin nanchia par la polenta. Lis midisinis o gi vignivin somministradis gratis dalla comun o lava je stessa a raccolzilis pai praz, jessind che la natura lè simpri manco avara dell' on; la natura disi, che cun la so providenza jà semenat l'as-

sinz e il santonic in tanta abbondanza nel pais dellis fieveris, come i limons e i naranz nel pais dei rischialz e dellis inflammazions. Ma dutis sti gran curis della puora femina no bastavin pai altris, e a jè stessa gi roseavin un poc alla volta lis visceris. " Oh, la me miseria! „ a sclamava tantis voltis inzenoglada davant una cros, o sbassant i voi murtificada dal rifiut di chè caritat che implorava, o sgrufuida partiara sott una planta di sanbuc, o intor l' adulca amara che cuejeva par fà i decoz ai soi malaz che zemevin. " Oh, la me miseria! „ suspirava la puora; e gi chiadevin lis mans, e vaiva.

Muart il marid, la so fuarza jera za duta estenuada, e la volontat del coraggio jera anchia chè sfinida e distrutta. No passarin tros mes che jè covava il stramaz sul qual jera muart il so on; e jerin za nuv ain che si chiatava in chel stat, quand che nualtris la vin vioduda lì muribonda.

Lis sos dos fiis si vevin maridad nella miseria culla miseria. Una veva vut siet creaturis e gi jerin restadis sol dos. Chè altra an di veva vut undis, e tre solis gi restavin in vita. I mariz jerin muarz anchia chei, un da doi ain, e un da tre. — Dei maschios la Pasca no veva plui nissun altri che Jacun, il plui zovin di dug', che nualtris cognossin za da un piez; e al timp che no' sin, il lavor di Jacun e la cerchia dei fruz tigniva in pis la famea, tant che la fan no vigniss propri a distruzila.

Chista poura malada dunchia, veva nei soi ultins mes fat prejà i fradis di perdonagi e di vignila a chiatà. Ma i fradis jerin durs: Se foss stat un sol, vares forsi cedut; ma in doi si mettevin sù un cun l' altri. Il lor rifiut la veva avilida di plui e buttada a tombollons viars la fuessa. Capitada po l' ultima so zornada veva sintud un strinziment di cur, una passion, un affan che no podè tignissi di prejà Jacun che coress subit a Gràu, e che prejass chei soi barbis di vigni in pressa cun lui, parcè che jè si sintiva in fin di vita, e uareva viòdiu anchiamò una volta cajù, jessi perdonada, e bussaju. — " Va tu, in

persona, ti prèi; nò sta fidati di nissun; mèniu; digi che io muri, che jài patit tant, e che mi bastaress di viodiu anchia lor al me jet, par dismenteà dut e muri senza dolor e contenta „!

Ma viodind che la gnot si avvanzava, e cun duta l'ansia del mal sintint il strepit del vint che infuriava, scomenzà a sinti una paura dolorosa di qualchi disgrazia. Zavariava quasi simpri, ma nei soi suns tenebros messedava i noms di buraschia, di aga, di muart, e: "Jacun, no sta là, no uèi, . . . oh, sintis ce timp! . . . lè il montafin, Jacun . . . murin dug' . . . fermàilu . . . Oh, la me miseria!„ — e s'ingrizigniva duta insieme come un glimuz, e gi s'inclapìvin i ding', e tremava, fin che o tornava a sberlà, o colava, come dopo una gran fadia, stracca, rotta, imbramida.

In chist frattimp i vinz si vevin propri dischiadenat, e un sirocc sglonf al veva chiapat a sofflà, nettant via la levantera di prima, e sollevand a grang' cavallons tantis ondadis, che a ogni sovoltada plejavin jù la schena in un vòrtiz, cun chel sussur che fasin lis franis dei monz, che precipitin a saltellons nella val. Plui che il vel della gnot, una cuviarta penza di nùi che si veva distirat sott la capa del cil, faseva propri spaventosa l'oscuritat. Quatri gotonis di ploja scomenzavin a colà raris ma pesantis cà e là come tanta timpiesta. Viars jevà di soreli si viodeva una strica lungia di nul colorida d'un zal rossastri ma cussì fastidios e sepolcral, come il rifless d' una gran flama lontana. Di cà, di là, vigniva alla uarela, fra miez al strepit dei tons e alla chiaduda dell'aga che si rompeva in sè stessa, il sun distant e distirat di qualchi chiampana che al prejava la grazia di Dio fra miez al temporal che infuriava. Scomenzà a rompi la ploja: un diluvi. I lamps si confondevin un cull'altri: i tons parevin come l'eco profond al precipità fragoros di un gran clap dentri all' uet d' una

grota. E il vint che al sivillava come i serpinz dei danaz, pareva che al uaress sconvolzi la tiara.

La famea del peschiador, tremant, spasimada, senza savè ce pensà, stava inzenoglada nel miez della so puora capana, prejant devotamenti il rosari. Un ramut di ualif al fumava su quatri boris fra la cinisa, e un luminut ardeva di una lus pallida e quasi muarta, rindiud cul so trist splendor anchiamò plui tetra chè scena. I lens del tugari, sbattuz dal vint, parevin che ciulassin anchia lor e scriccavin come una breja sechia che cumò al si sclapa, cumò al si schiavezza pal miez. E traviars lis chianis sclipignava una rosada minuda, che in part la ploja, in part lis ondis fasevin penetrà fin là dentri. Dut in un moment, un ondada traviarsa la paradana, si dilata sul terèn e spariss. — La femina salta su spaventada. Un moment di silenzi. — Un altra onda si mostra, e una tiarza e una quarta. La femina si presenta cul chiav bass sott la puarta. Un lamp gi mostra ai voi stralunaz dut intor nuialtri che un mar: jera come sott il pleniluni d' inviar, quand che si sglonfin cussi fuart lis gran colmis. — Petta un salt in daùr cun terror. La disperazion gi lè entrada nell'anima. Chiapa dos dellis sos creaturis sui braz, la tiarza gi si tacca allis cottulis. Jess fur; traviarsa l'aga a mieza giamba. Spessèa: ma la frutta plui granda no pol stagi daur: „ Cor Menia “ sberla la mari: „ cor che se no si nein! „ A lè inutil. Nell'oscuritat, che i lamps fasin anchiamò plui scura, nella confusion, che il pericul fas anchiamò plui disperada, no san là che vadin, no jan plui lun di reson che lis meni. Cenonè — dopo un gran travajassi — un lamp gi palesa un rialz come in fòrma di rapar, poc lontan di lor. „ Ah! “ al ciula consolada la mari. Sollecita il pas. Son za quasi vicinis . . . Un canal lis separa: un canal larg, profond, che al si spalanca davant ai lor pis come la muart fra la vita e l'eternitat. Ma la disperazion d'una mari lè plui granda d'ogni difficoltat. Cun t'un pensier improvis al met jù la bambina

mezzana, d'un quatri ain all'incirca: „ Tegnila " i dis alla granda: „ stait ca, torni subit: " e si butta nell'aga. Nada traviars. I abiz gi fassin intop fra lis giambis, lè za lì par plombà ju nel fond; ma chiapa un ram di baraz che gi si presenta davant sulla riva. Il ram ced, jè cola indaùr. Lè un contrast propri di muart. Fas un altri sfuarz prodigios. Spinz un altra volta la man insanganada fra lis spinis, gi si tacca dentri come la gramegna nel terren; ma chel altri braz no pol dopralu parcè che ten la so creatura cun lui. Cui ding' si tacca allora strenta a chel ramaz che tigniva. Butta indenant la man, e si chiapa plui in alt. Ripet una seconda, una tiarza volta chist moto. Finalmenti a lè sul sut, a lè in salv sulla riva!

Depon la creatura, si dispoja nuda, e torna nell'aga. Salva la seconda, e si chiàzza una tiarza volta nell'aga. L'ultima lè salva anchia jè.... Si butta in zenoglon par ringrazià Iddio, e chiad ju come muarta.

In tal doman jera la plui biella mattina che ves mai consolat la natura di chisg' biei pais. Il cil limpid come l'aga d'un diamant. L'aria trasparent, senza una bava che disturbas il spieli cujet dell'aga o i fii lizzers e suttii della jarba dei praz. Saltavin allegris i armenz pai pascui, e i uzzeluz chiantavin cul lor sivil di legria sui palluz, sullis chianis, sui arbui. — Il contadin e il pastor mandavin anchia lor il salut dellis lor canzonettis all'aria. — Soltant cà e là, par l'aga, si viodeva gallegià qualchi rimusui di cogòis, di casons, di fòssignis, di uatis, di rez. — Una famea di peschiadors chialant chè desolazion si sintiva rompi il cur e sclamava: " oh lis mes miseris!„ — Un zovin smuart, sbattut, cun t'una lagrima sechia nei voi, al vaìva in t'una puora chiasa d'Aquileja sora un cadaver. — E barba Sef, sintat nella so cusina, cun duta la so int di chiasa intor di sè, al finiva di contà una lungia storia sfregolansi lis mans e disind: " cumò 'o mi spieti la fievera „.

LA ME STORIA.

Isa storia, isa romanz o poesia? — Lè un poc di dut; parcè che la storia dei popui lè come una religion: lè memoria, desideri e speranza.

Nualtris, come che si chiatin a jessi cumò, culla nestra religion, cullis nestris lez, cui nestris costums, cui nestris affiez, cun lis opinions nestris, sin come una planta di lontanis ledris; sin come un gnov edifici tirat su cui avanz di tang' altris che plui non esistin. Al comun, alla famea, alla possidenza dei antics europeos, vin incrosat la fede religiosa dei asiatics, l'inspirazion poetica dei affricans, il sentiment patriotic dei prins popui d'Italia, la scienza dell'Egit, la prevision dei profez d' Israel, la bellezza dei grecs, l' energìa dei romans, l' instabilitat dei barbars, la volontat operosa, pazient, rassegnada che inspirava il vanzeli.

Chista nestra patria si clama, come che saveso, il Friul. Lè una porzion di chel paìs plui grand che si clama Italia, come che la Savoja saress una part della Franza, e l'arciducat d' Austria una porzion di Germania; e l'Italia, la Germania, la Franza tantis frazions dell'Europa. — Chista nestra tiara, paraltri, jera jè simpri compagna, simpri popolada d' una sola stirpa, simpri componuda d'istituzions che somèin perfettamenti allis nestris? — Tre o quatri mil ain, trenta o quaranta secui, cent o cent e trenta generazions, no son una tirada di flat. Ma chè int che in che volta viveva, jà vut famea anchia jè, e fioi, e nevoz e posteros — i quai, da un all'altri, si mandarin lis lor usanzis e i lor interess, come che fasìn no' cui nestris. Chista tiara e chist cil jan vut simpri plantis e lus, moviment e calor, il soris benedett della speranza, e la rassegnazion della tomba che misteriosamenti si siara sul passat e sull'avvignì, e che no rispund nanchia


Lit. Seitz

alla lagrima dell'amor nè alla blestema dell'odi. La vita lor no pol dunchia jessi muarta cun lor, e i sentimenz che animarin i paris, si comunicarin sicuramenti nei fis, come che i faz che operarin i prins insegnarin a operà nella stessa maniera ai seconz, cun t'una continuazion di esperienzis che una all'altra si lèin. Paraltri il pensier dell'on fat no lè come chel del bambin, nè il sentiment della creatura che vài nellis fascis no lè compagn di chel della mari che lu chiarezza e nudriss. Par conseguenza l'etat del mond lè come l'etat dell'individuo: cress, e dà fuarza, e perfeziona, e consola; e par spiegà chist mejorament della vita, bisugna rinasci di man in man nella vita dei avos; e par no confondi i principis lor, si dev cerchià di riprodusi in no stess il pensier e i affiez di chei tai che di etat in etat vivevin za prima.

Vo saveso che il mond una volta contava daùr il calcul dei savis una vita di frut. Second lor cumò nol saress plui vieli d'un on che varess 5857 ain par puntin. Ce vi paria? Un on si, saress vieli: ma il mond? — La scienza ja ulut persuadessi: lè montada sullis montagnis plui altis, je svolada par aria cui ballons, si jà subissat nei poz, nei sotteraneos, nellis cavernis, nellis grotis, nellis minieris, e perfin nei vulcans; jà esaminat, scandajat, analizat ogni roba; ja osservat in ce maniera che si forma ogni gota di rosada, ogni gran di savallon, ogni lusigna di metal, ogni fil di lus, ogni vena di calor della tiara; — e saveso ce che jà concludut? — che il mond lè mond, e che la so etat conta, a di poc, un milion almanco di secui.

Misericordia! direso vualtris ... Ma vaid a planc, e no stait spaventassi; che no vi meni tant par la lungia, nè si dev crodi che Adam sei nassut cullis stellis.

Quand che la tiara ves podut formà l'on, come hec produs il viar oben l'acquila, no nus impuarta

par cumò di savelu; par cumò, jo disi, che no si tratta di spiegavi la *materia animada*, ma *l'anima civilizzada*. In ce moment che l'on vès fat la so prima famea, come che il chian domestic o la tigra salvadia componin la lor, no mi occor nanchia di dìvilu, in fin a tant che no si fevella di *istinz*, ma di *principis*. Ma quand che la int si ves unit in un armonia di pensiers, di sintimenz, di volontaz e di operis; quand che i umin, dispiarduz par la tiara si metterin in alleanza fra lor, e si clamarin popui, e derin vita al consorci e alla fuarza social — chist, par dimostrà il caratter della societat e i pas della civiltat, occorrares ben di cognossi.

Duta sta storia paraltri lè un chiamp nel qual la memoria si piard, e si abbandona dutaquanta all' idea. E l'idea dell'on, par esaurì l'argoment, al mettè insieme la vita, l'istint, i bisuins e la reson, e sviluppand l'astrazion della storia, suplì all'ignoranzà dei faz culla percezion dellis regulis.

Un gran scrittor ja clamat l'on un animal eminentementi *social;* val a dì dotat di una tendenza a unissi in consorci, dotat quasi si diress di un istint che lu puarta a acquistà un poc alla volta dut chel che gi zova e dut chel che podaress zovagi nel seguit. L'amor gi dona una campagna e dei fioi: ecco la famea. L'uso presint gi fas capì la necessitat di pensà ai bisuins del futur: ecco la proprietat. La necessitat di proviodi al propri avvignì lu spinz all'emulazion: ed ecco l'equilibri dellis volontaz e dei miez. Il pensier di garantì a sè stess il liber esercizi dell'emulazion operosa, lu obblea a rispettà i fruz dell'operositat altrui: ed ecco in fin il ricognossiment dei mutuos diriz e la confession dell' eguglianza individual. — Dapprincipi no podeva jessi proprietat perpetua e eguaglianza social senza occupazion, nè occupazion senza ricognosciment di diriz, nè rispiett di diriz senza fuarza, nè unitat di con-

sorci senza fondament stabil di idèis: ecco par conseguenza la lez. Ma lis passions son par lor natura insubordinadis: quindi la necessitat d'un principi comun e superior a dug' quang'; la necessitat di assoggettà ogni principi terren e mondan al principi d'una ment granda, provida, incomprensibil, eterna — Dio: ed ecco la religion. Ma diviarsis jerin lis aspirazions, diviars i talenz e lis fuarzis; diviarsa quindi l'applicazion, diviars l'esercizi, i miez e il risultat: ed ecco che la societat fra la int a daventà varia all' infinit, sminuzzada; ma ristretta nel confin di un scopo comun e stabil, uèi di in chè unitat di principi che fas concorri cul pensier, cui affiez, e cull'opera, separadamenti un par dug', e nell'insieme dug' quang' par ognun nei bisuins della vita.

Nei prins timps il gener uman si univa in famèis e in tribùs: tiarmins ristrez, che obbleavin dug' insieme chei che lis formavin a una applicazion sola, simpri egual, e il plui delli voltis nuialtri che distruttrice, come la peschia e la chiazza. Par chist viodin in chè epochis i pastors, i chiazzadors e i peschiadors, uniz insieme, figurà ognidun il caratter d'una nazion. L'agricultura dilatà e multiplicà la forma dellis societ[illegible] primitivis. La cultura della tiara, domandand impresg' e mestiers, a creà il bisuin di dassi a sti gnovis applicazions, lis quals podevin e dovevin soccorri alla fattura dell'agricoltor. Un poc par volta al s'ingrandì il chiamp dei conzorciz; si slargià l'union dellis famèis; si dilatarin i confins dei pais che si abitavin. La prepotenza dei fuarz a unì insieme la debolezza dei vinz, e il contrast dei tros debii cui pos prepotenz persuadè la fusion dellis fuarzis, jessind che chiatansi a jessi dug' cuntra dug', e avind par fin di combattisi e di superassi, si ridusevin a dassi soccors vicendevul, e a deludi cullis istituzions civils lis intenzions del natural egoismo. In sta maniera, chei che podevin doprà i braz nella uera

imaginarin i miez e il sistema di difesa e d'offesa: ed ecco la milizia. Chei tai invece che dalla natura no vevin ripuartàt il don dei muscui di fiar ma dell'intellett che al resona, doprarin par la lor conservazion invece della fuarza l'inzen: ed ecco i tribunai, i judiz, i sapienz, i regolators della vita. Sora chisg' elemenz, si plantà una spezie di sicurezza e di ordin fra la int; e in seguit a chist al vignì il cambi dei ogez superfluos cui ogez necessaris: ed ecco il comerci. Daùr il comerci nasceva la volontat dell'indipendenza social, procuransi cull'art ce che la natura no dava, o ingrandint cull'art stessa la quantitat dei prodoz naturai, mediant l' emulazion, val a dì la gara di fà tropp, miei, prest e cun sparagn di fadìa — ed ecco in ultim l' industria. — Lis lez, la religion, la fuarza, i talenz, l'agricultura, il comerci, l' industria crearin la richiezza; la ricchiezza a dè vita alla prosperitat dei paìs, la prosperitat all'invidia, all'ambizion, alla discordia; chisg' vizis puartarin la diseguaglianza ; la diseguaglianza i costums e i privilegios, e chisg' ultims sfuarzarin la int alla division, all'emigrazion, alla formazion di altris popui e di altris costums, fasind in sta maniera che si messedassin i regnos, i sclas, i parons, i principis, lis lenghis; e dand in sta maniera scomenzament a chel chiamin prodigios della civiltat, — moto, svilup e perfezionament, che anchiamò lavorin pal ben dell' umana famèa. —

Dut chist cà va benon, vo direso, — ma la civiltat, di dulà lè vignuda la civiltat? — Oh, la lus ven dall'orient, no saveso?

Nell'oscuritat dei timps primitivs, una chiossa sicura lè, che nell'occident (lis nestris bandis) no si chiatavin a jessi grang' consorcis di nazions, ma tribus minudis e numerosis, e lenghis che no si capivin fra lor, quand che nell'orient jerin za grang' e formaz i regnos sacerdotai in chei paìs che son l'Eden

della sacra scrittura e che dèrin origine alla parabula santa di *Adam* e della so prima famea. Chista prima patria della civiltat si estindeva dilung del *Gange* (un dei quatri fluns del paradis terrestre che al traviarsa l'India), dell'*Indo* (un altri flun di chè tiara), del *Tigri* (che jess fur nell'Armenia e va fin jù nella Persia), dell'*Eufrate* (che ven jù dall'Ararat, val a dì chè montagna sulla qual dev vessi salvat da qualchi gran pericul chel popul che sin soliz di rappresentassi in Noè cullis sos tre tribuz di Cam, Sem e Jafet) e nell'alta vallada del *Nil*, il placidissim flun dell' Egit che fin da bambins veso za sintut nominalu. Nel lengaz poetic di chè int primitiva chist popul lè stat clamat il prin on, come che si varess ulut dì cun chist, che prima di lui no si chiatavin a vivi che bestis. Jera il prin che ves dat ordin alla vita quasi si podaress dì cittadina. Jera il prin che des principi alla scienza. A lui l'astronomia insegnava il nassi e il tramontà e l'influi dellis stellis; l'idraulica rivelava lis vicendis dell'aga e la so fuarza micidial o benefica; la midisina riduseva a calcul la salut e lis malatiis, e pandeva quasi diress i miracui della natura e li sos providenzis. Ma chista sapienza, nassuda fur dalla pratica e dalla riflession dell'individuo, jera restada privilegio di famèa fra chei pos, e daventà il principi d'una casta separada da dug, che usurpà in brev timp un autoritat illimitada cul santuari e la regia. L'arbitri monarchic di sta casta sacerdotal, profitant dell'ignoranza del popul, si fasè orrendamenti tirannic. Sott di lui, lè plui il cil che lavora cui soi spauraz, che non l'intellet e l'ordin cui lor provedimenz. L'on lè sclav d'una potenza occulta che lu spia dapardut, e lu colz quand che manco si pensa. Nissun pol saltà fur del confin che gi ven assegnat. Il *Paria*, che deriva da un popol buttat nel disonor della sclavitut di chei timps, lè una maladizion del gener uman, lè una pesta che contamina qualunque

altri on che lu tochia. No lè cur che batti nel pett di creatura umana che podi liberassi dalla chiadena dei affiez che gi son comandaz. No lè intellett che podi contrastà mai cul consens dellis lez azzettadis, cull'infallibilitat del domini suprem, cullapotenza della natura fatta sclava dell'astuzia dei fuarz. Agni roba lè una prescrizion, dalla qual no si schiampa. Ogni volontat, ogni sentiment, ogni idea jà la so misura, il so dovè, la so regula. L' isolament individual distruz la dignitat personal. L' ordin insuperabil del dovè, non sintut ma comandat, schiaffoja cul terror del chiastì e dell'infamia l'arbitri dell'anima che cerchia di liberassi e no pol. L' uniformitat e la stabilitat distruzin la reson. L'on lè daventat una macchina fra il cil e l' infiar. E l'anima so lè plejada sott il peso della materia che schiavezza ogni volontat, che romp il cur e la ment, e mett l'on al livel della piora e del chian, parcè che no pol uguaglialu alla bestia salvàdia. —

Pur, anchia sott chista tetra e feroz disciplina, la civiltat si propaga, e frenand a poc a poc l'impit dellis passions, assoggetta la int a una lez, e gi impediss la distruzion di sè stessa. Dalla vita ziròvaga la obleja al sentiment d'una patria. Dalla sussistenza inciarta della zornada la costrinz di passà ai provedimenz del futur. La inchiadena alla uarzina che feconda la tiara; la uniss in cittadinanzis che abbellissin i pensiers e i affiez; muda cul sudor del sclav in praz i palluz, in chiamps i deserz, i boscs in vignis, in pomeris, in olivez. Viarz stradis e puarz e canai. Uniss in una gran lenga i dialez. Usa i geroglifics e scuviarz la scrittura. E cun la memoria dellis operis e delli scuviartis za fattis, butta nella societat umana lis fondamentis dei esperimenz che incoraggissin il desideri di mejorà simpri la vita — e la civiltat vera scomenza.

Clamat da chist desideri, un di chei popui sat-

vadis, cala jù dai monz dell'orient viars tramontana, e scielz un ricovero stabil sul declivi dell'Indocàucaso, val a di su chè falda di mont, che dividind la Scizia dall' India, chiala appunt viars chist ultima. Lassù lè dunchia *Promèteo*, la personificazion della civiltat plui antiga dopo chè del prin pari. Chel altiplan, abbandonat fin a chel moment ai boscs, e al desert, si convertiss sott di lui in un zardin di delizia, e ven creat il regno dei *Batros*. Dallis stessis montagnis, un altra int a ven jù viarz miez dì, e istituiss la famèa dei *Bramins* sora l'Indo e sul Gange, che famèa che anchiamò viv e regna, e che lè forsi vergin nellis sos credenzis e nei soi costums anchia uè. — Chist dall'Asia. — Intant l' Africa veva sintut un poc di spirit di vita anchia jè, e il sacerdozi *etiopic* (che regnava nell'Abissinia fra l'Egit e l'Arabia) lu fas arrivà fin allis fosis del Nil, là che incontra la civiltat indiana, plui granda e plui perfetta della so; chè civiltat che creava l'industria e no meteva anchiamò la vita dell' on all'arbitri d' un Dio che devasta e distruz. Ma mescedaz in sta maniera i doi principis sacerdotai, e confonduda quasi la lor vita par un contat cussì strett e par una lungia derivazion di pensiers e d'affinitaz, si mescolarin l' Egit cull' Asia, i pastors del desert cullis cittadinanzis formadis. Un poc alla volta l' Egit supera l' Asia. *Sessostri* inalza la vita del popul; crea il regno civil; istituiss la forma non individual ma social della lez. Il *Delta* (che lè il bass Egit) ven sechiat dallis aghis; si regòla il Nil; si alzin sora il livel dell'inondazion cun tantis collinis altrettantis cittaz; e dalla sclavitut dei asiatics superaz e vinz, si crea la vita pubblica dell' egizian, e si forma il gnov guviar e la gnova richiezza.

I *Caldeos*, popul dell' Assiria o Soria, e i *Babilones*, abitanz della capital dei Assiros, alzin la tor dellis osservazions astronomichis (la tor di Nembrod

uei di o di Babele, che ja da mutiv a tantis invenzions e a tang' suns) e da jè fan nassi a furia di osservazions, fur dalla gnot della superstizion, l'alba della scienza vera — cussi mal comprenduda. I *Assiros* stess, popul industrios, dàn anima alla stabilitat della vita cui splendors della richiezza plui granda. I *Medos*, popul guerrier, crèin sul mar Caspi l'autoritat militar. I *Persians*, int del riposo, istituissin il scompartiment dei pais e la sudivision dei guviars. E il compless di chistis basis d' un avvignì regolàr e sigur, si trasfond un poc par volta sull' Europa mediant l'Italia e la Grecia — lis quals raccolzerin chel prim lamp che mandavin intor dutis chistis istituzions separadis, e mediant l'immigrazion dei plui scielz, come che cumò suced nell' America, puartarin a perfezion plui completa i ordinamenz della vita, i quai ricceverin plui tard il lor ultin svilup in Roma e in chei comuns che vi farin cognossi nel seguit.

Ma quand che l'Italia scomenza a ricuardà la so storia, nualtris chiatin in jè una tal quantitat di popui differenz e nemis, che nus saress impussibil di diviu. Lè (e vi lu disi in coscienza) una madassa imbrojada. Cui la ul blanchia, cui la ul rossa, cui la ul di un altri color. Nualtris vi la darin in sucint come che il cur nus la dà: e se i timps no nus farau piardi la vena, vi spiegarin miei chisg' altris ain la so vita.

Il nom d'Italia in chei prins timps della storia, non abbrazzava dut chist zardin (come che lu clamin) del mond, che si chiatava a jessi, vi disi, dut sminuzzat e spartit fra chei che jerin staz plui bravs di chiapalu. Dapprincipi si clamava *Saturnia* da chel Saturno, che dopo una uera civil, rifugiat lenti intor, gi lassà il propri nom, come anchia chel altri di *Latium* o *Lazio* a chè part di païs nella qual si veva scundut, derivant la paraula appunt da *Latibulum*, che ul dì nascundiglio. Plui tard la clamarin *Ausonia* par un lung timp. Pò la diserin *Enotria*, che ul dì

tiara dei vinz, pai vinz che la dominin. Po *Esperia*, che pai grecs equivaleva a tiara occidental o di ponent. Finalmenti la denominarin *Italia*, il qual nom second qualchidun deriva da *vitlu*, vigiel, come un pais abbondant di bus e di pascui. Altris par altri cun l'una etimologia plui benedetta, ma che no lè stada un pronostic, lu derivarin da *Itaria*, che nella lenga fenicia ul di *tiara della pas*. Altris da *Atlas*, (Atlant) parcè che un poeta la jà clamada cussì, al dis un lombard. E altris par ultin, da *Italo* un re, che lè la solita scurtarola dei debii. Dapprincipi chist nom abbrazzava solamenti chel pais che lè ristrett fra il sen Lametic e il Scillatic; e quand che al abbrazzà duta la tiara siarada fra lis alpis e il mar, lè stat quand che nella uera social, vot popui di chist pais disgraziat si alzarin in lega a maladì il domini di Roma, e preparà culla uera civil la carnificina che viodarin po' compissi dai barbars e sui barbars.

I soi prins abitators son inciarz. Cui jù fas saltà fur dalla tiara come Adam o come lis plantis, e ju clama *aborigenos*. Cui ju deriva da un popul *Fenici*, che stava in una part della Siria, dongia la Palestina attual; altris dai *Gai*, che saress come dì i Frances di plui che quatri mil ain in daùr; cui dai *Celtos*, che a chei timps occupavin il *Liones* della Franza. La probabilitat plui granda stà par chei che ju faserin vignì jù dai monz che nus stan soravia, fur da chè int che si clamava *Pelasga*, e che ul dì zirand o vagabonda.

Fur di chist tronc primitiv, i nestris popui plui viei che nus ricuardi la storia son i *Auruncis* e i *Oscis*, dei quai paraltri assai poc nus fevella. Vegnin subit dopo i *Sicui*, che appartegnin appunt a ches dos razzis di prima, ed i quai ju chiatin nell' Italia central. Estinduz in troppis bandis della penisula, schiazzaz po dopo dai Enotris che uèreggiarin par tre secui cun lor, si rifuggiarin infin nella Sicilia, alla

qual fin da chel timp rimotissim lè restada simpri viva l'ereditat del lor nom.

Si presentin po' i *Umbros*, antighissims e fuarz, che battuz dai furistirs fur della marina adriatica, occuparin a dan dei Sicui dut chel pais che si comprend fra l'Arno, che lè il flun di Firenze, e il Tever, che lè il flun sul qual plui tard nasceva Roma, la regina del mond. — I *Rasens*, altri popul antic italian, penetrà nell'istess pais sulla ruina dei *Umbros;* e dilatand di lì a qualchi timp la lor signoria sora una grandissima part dell' Italia, istituirin doi staz: l' *Etruria meridianal* e la *gnova*, cun 14 cittaz fuartis e biellis, nella porzion superior della penisula, dulà che cumò chiatin la Toscana.

I Illirics, i Liburnos, i Tèssalos — duta int forestiera e feroz — passarin plui tard l' Adriatic, e puartarin dalla Croazia e dalla Dalmazia e dall'Istria la prima memoria dell'invasion forestiera in Italia — scomenzand da chel moment dut chel catalogo lung e doloros di ucris e di sterminis, che jan mudad par tang' secui la sede, il nom e la vita di popui che plui non esistin.

Saress lung a descrivi lis differentis famèis che da chisg' rams derivarin cul progress dellis etaz; parcè che dai *Oscis* vignirin ju i *Sabins*, dai *Sabins* i *Picenos*, pò i *Cascis* e i *Latins* primitivs; senza nominà i *Rutui*, i *Erniz*, i *Equis*, i *Vulscis*, duta int che stava nell'Italia central, che saress come a dissi intor Roma. Nell'Italia inferior, val a dì viars Napoli, jerin prima i *Pelìgns*, i *Màrsos*, i *Campanos*, i *Sanniz*, dal cui sang vignivin po dopo i *Irpins*, i *Caudins* e cent'altris. E no contin chei della part superior della penisula, nè chei della Sicilia, che prima dei *Sicui* jera abitada dai *Sicans*, nè chei della Corsica e della Sardegna che capitarin fin dalla Spagna e dall'Africa.

In ches epochis, lis nestris provinsis ca intor

jerin popoladis in sul principi dai *Carnos* o dai *Eugàneos,* che gi derin il lor nom, fin che si clamarin in ultim *Venezia*, da chei Venez prims che l' occuparin plui tard, e che lè inciart di ce banda che capitassin. Si clamà po *Gallia citerior*, che ul di Franza di cà dellis alpis; pò agro aquilejes; pò *Carnia mediterranea*, e *Forojulio* e *Friul,* come che disin anchia uè. — I Venez che nus presentin pai prins un fregul di storia, derivavin ciart da una di ches famèis, che una schiarsa civiltat lis faseva di barbaris. La lor religion jera una mescedanza di principi italic, settentrional e asiatic, par conseguenza manco sacerdotal dell'indiana. Lis lor lez vevin il caratter templari dell'Orient. La lor lenga pàr quasi uns diramazion mescedada di ches che si fevellavin sul Gange e sul Nil. Lis lor cittaz jerin cinc: *Celinam* (Maniago), *Atinam* (Attimis), *Carnon* (Cormons), *Ocra* (Doberdò), *Segestum* (Duin o là incirca). Ma una sorimposizion di costums, di religions, di lez, di lenga, di caratter social, che ju fas distingui dall'indul primitiva dei popui orientai nus dimostra che lis imigrazions (che ul di entrada di forestiers, come che emigrazion significa la sortida d'un popul fur del propri pais) alterarin la fisonomia originaria del lor prin caratter. —

Dal compless di sta storia — Dio, l'on e la muart — si rileva duta la filiazion della storia che vi contarai dopo. Lis tribuz montanaris e agrestis dell'antiga Italia vevin sentimenz quasi si diress casalins, amor di chel boccon di tiara che lis nudriva, cult par divinitaż che i costums lor campagnoi gi vevin cread nell'anima, lez di uguaglianza local e personal, societat di tradizions rispettadis fra il consens della multitudin e il principi della difesa comun. — Su chisg' principis nostrans si buttà dopo il principi oriental di una lez divina, e l'uso settentrional dellis divinitaz subalternis che personifichin l'idea, e dan forma alla volontat e ai affiez. Po ju viodin da una banda

formà la famèa e lis lez e i altars sui sepulcris, come che il caratter egizi insegnava, mentri dall' altra chiatin i voz dellis primeveris fatals (un sagrifici di dug i prodoz di chè benedetta stagion, non escluduz da che terribil condanna nanchia i fioi della femina), il qual costum vigniva dai deserz e dai boscs dei salvadis, che in chè maniera sfogavin la troppa multiplicazion della int. Ju viodin, come i popui dell' Africa, accettà la magìa, qualchi volta sapient e plui voltis superstiziosa, e accolzi come l' indian il principi dell'onor, di casta quasi simpri supiarb e egoista. D' una banda la vita agricula — vita di pas. Dall' altra la vita vagabonda — vita di pericui e di uera. Culì la fatalitat dell' onor nazional, istint permanent di chisg' popui; là il presentiment del dolor, caratter d' una int disfurtunada, che ja abbandonat patria, fradis, paring'i, e che sint in sè stessa la condanna della propria disgrazia, e capiss che la fuarza si consuma e cun je i sentimenz e la vita.

Fur di chist gran poema dell' umanitat che si rifond e ricrea, si prepara chel altri poema plui grand dell' umanitat che si spartiss e solleva. Chist quadri dell' on, che ricev da ogni banda un dovè e un diritt, si racolz in un contorno plui pizzul, là che una int plui ferrea e plui sicura di sè, crea lis istituzions della vita. *Romolo* lè la figura di chist popul sovran. *Romolo*; l' idea della prima cittadinanza militar e civil, come Adam jera chè del prin popul, e Promèteo chè della prima nazion. — *Numa* lè l' appellazion collettiva del senat sacerdotal, che nella dea Egeria comprend come in un codiz la prima vera lez divina e umana. — *Servio* lè chè etat furtunada, che cul prin guviar regolar e just, solleva fur dalla sclavitut la plebe, che otten possess, nom, volontat e virtuz come i altris. — E *Ostilio*, cun lalotta dei tre zimui par banda (i Curiazis e Orazis), lè la tradizion di chè epoca, che puarta alla vittoria comple-

ta il principiroman, e prelud a chè fuarza che nell'etat posterior concludeva culla conquista del mond. – Po ven Bruto — il creator della patria pal popul. — Ecco Roma.

Siet res dunchia prima della cittadinanza romana: siet popui — siet epochis. Come lis siet zornadis della creazion, e cussì siet societaz par produsi l'on e la vita. Dai sepulcris di che int nasceva un principi di vita che creava, conquistava e donava. Dut il mond veva contribuit a creà la civiltat romana — la potenza romana doveva conquistà par necessitat dut il mond. — Di culì no si schiampa: o savè vivi, o savè murì: lè il destin di cui che ja quatri visceris nel sen e un principi nell'anima. Roma veva savut ualè — e Roma ja ulut la vittoria — Chist' altri an vi lu spiegarai par la lungia.

Cumò jo domandi: veso capit la me storia? Il registro lè chist: Disperà della sapienza lè disperà della providenza. La vita vera ven adàsi, come la veritat che illumina, come la persuasion che fortifica. Vivi ul dì vè una mission di còmpi: e una mission lè come una voja — si la puarta fur dal sen della mari e si la sippiliss nella fuessa.

Il gran protocoll di duta sta gran mission della vita lè la storia. — Entrait in una glesia: il so altar lè una storia. Vaid in un cimiteri; ogni cros lè una storia. Chialait l'aga dei ffuns; e la direzion del so cors lè una storia. — Dut lè segnat in chel libri — e ogni paraula o promet, o correz, o anima, o rivela, o ammaestra, o consola. E il mond che al fo' lè come un gran feral sull' orli d'un precipizi: e la int che no lè plui, lè come il libri d' un mestri onorat, che ten viva nei scuelars la memoria della so lungia esperienza, e insegna a sperà anchia quand che sconfuarta, e mostra il ben anchia fevelland del mal che jà scontrat o che jà operat nella vita.

Il sistema metric e lis nestris misuris.

Ragguaglios.

Sior sì; anchia il star e il cuinz e la quarta. Dopo un milion di secui che il mond al tombòla, no isa ora che i din anchia nualtris la so buna misurada in ta cuestis?

Ma par fà il propri cont a puntin, lè necessari intindisi prima. E cun vinchiasis qualitaz di misuris che vin su sti quatri spannis di tiara che lè la nestra provincia, dulà isa chel cerviel d'Isaìa, che nol piardi la bussula?

Lis pizzulis divisions comunals, l'individualitat isolada e minuda, e l'arbitri furbesc di qualchi contrabbandier di coscienza, nus jan lassat fin dai secui passaz chista biella ereditat che stomèa. Cui diressial che sin fradis e prossim, viodind che il doi di Cajo al fas quatri par Tizio e dis o ving' par Sempronio?

E chista stupida usanza al fas plui mal che la barriera d'una dogana, o il siarai di chei quatri vinz che nus tègnin in schiepula. Lè un impediment insuperabil fin a tant che dura; lè una chiadena, una muraja, una rosta, tant pai marchiaz del ben jessi social, come par chei del cur, dell'intellet, della volontat, del dovè e della coscienza. Lè un lambic che divid, un tames che separa, una spada che tronca il nodo gordian della vita vera d'un popul.

Par chioli chist inconvenient, ca di no' dev jessi scomenzat cul prin pass; dev jessi chiolt cul distruzi. Ogni nestra misura lè comunal; ogni so proporzion e ogni so rappuart son esotics. Conservà un sol, lè conservà una dipendenza a elemenz che no apparteguin nè alla civiltat, nè alla condizion prima di vita par no: il caratter nostran.

Ches relazions dunchia che no si distruzeran mai, che fonderan in t' un unic principi i sentimenz e i bisuins d'ogni int, che siarvaran simpri tant par la vita comun, come par l'intelligenza e la scienza: ches son lis relazions della civiltat vera e la fusion di ches volontaz che no murin. A chistis dunchia 'o vi clami. Scoltaimit.

Decimetro (10 centimetros, o la decima part d'un metro)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Cà di banda vo chiataiso la misura del metro, immaginat dall'Accademia francesa, come l'unitat d'una misura universal, stabilida sul sistema decimal, e chiolta propri dalla natura, acciocchè resti permanent e invariabil, jessind che il metro lè la decimmilionesima part della distanza dal polo all'equator, val a dì la intiera circonferenza del globo dividuda par quaranta milions di voltis.

Sora sta base si è plantat dut il rappuart dellis gnovis misuris; e a chist principi biellissim si è scomenzada da qualchi an a adattassi l'Italia come diviars altris pais dell'Europa. Io no podi altri che fàvila cognossi. Il rindila volgar dipend da nujaltri che dall'uso, e uè o doman, anchia l'uso scomenzarà a viarzisi un poc la so strada. Ecco par intant dunchia il sistema: plui indenant chiatareso lis proporzions cullis nestris misuris: viodit ben di studialis.

Il *metro* lè l'unitat della misura lineal.

Il *chilòmetro* siarv par lis grandis distanzis, e lè una misura di mil metros linears.

Il *metro quadrat* lè l'unitat della misura di superficie.

L'*aro (o decàmetro quadrat)* siarv par lis grandis misurazions di campagna.

Il *metro cubic* lè l'unitat par la misurazion dei cuarps, il cui volum consist in un solid.

Il *litro* lè l'unitat della misura dei liquiz, e consist in un decimetro cubic, val a dì in t' una millesima part del cubo di un metro.

L'unitat dei pesos si dis *gramma*, che lè il peso assolut di un centimetro cubic di aga, distillida alla temperatura di 4 graz, e pesada nell'ued, al moment della so massima condensazion.

L'unitat della moneda lè una *lira* (obben *franc*), formada dal peso di cinc grammis d' arint, a nuv decims di bontat; val a dì in chè maniera, che contegni nuv parz di arint e una di ram.

Lis divisions e suddivisions di chistis unitaz principals si formin cul decim e centesim. Similmenti si jè formada la multiplicazion dellis unitaz stessis. Par chist an mi contenti dellis misuris linears, quadradis, itineraris e còncavis; e ca sott vi dòi lis denominazions e il valor d'ogniduna, applicangi nell'istess timp il ragguaglio cullis misuris che son in cors ca di no. Un altri an vi darai ches che manchin, e un poc alla volta v'informarai d'ogni chiossa, e vi darai anchia lis tabellis di riduzion par sparagnavi in ogni cas timp e fadìa.

Misuris lineals.

Un metro forma	polliz di Vienna	38″
Doi metros formin	tèsis „ „	1.′0.′4″
Tre „ „	„ „ „	1. 3. 6
Quatri „ „	„ „ „	2. 0. 8
Cinc „ „	„ „ „	2. 3.10
Dis „ (un decametro)	„ „ „	5. 1. 8
Cinquanta metros formin	„ „ „	26. 2. 4
Cent „ (un ettòmetro)	„ „ „	52. 4. 8
Mil „ (un chilòmetro)	„ „ „	527. 4. 8
Dis mil „ (un miriàmetro)	„ „ „	5277. 4. 8
Cent mil „ formin	„ „	52777. 4. 8
Un milion di metros formin	„ „ „	527777. 4. 8

Frazions.

Un decìmetro (decima part d'un metro) jà polliz di Vienna 3.″ 9‴

Un centìmetro (centesima part d'un metrò) jà lìneis di Vienna 4.‴ 5.⁗

Un millìmetro (millesima part d' un metro) jà punz di Vienna 4 $^1/_3$⁗

Un decimilimetro (decimmilesima part d'un metro) jà $^5/_{12}$ circa di un punt di Vienna.

Misuris di superficie.

Un milliara ($^1/_{10}$ di metro quadrat) lè ugual a lin. q. 25‴ di Vienna.

Un centiara (1 metro quadrat) lè egual a pis q. 1.′ 9″ di Vienna.

Un deciara (10 metros quadraz) lè ugual a tesis q. 2.° 4.′ 8″ di Vienna.

Un ara (100 metros quadraz) lè ugual a tesis q. 27. 4. 9 di Vienna.

Un decara (1000 metros quadraz) lè ugual a tesis q. 278. 4. 6 di Vienna.

Un ettara (10,000 metros quadraz) lè ugual a tesis q. 2784. 4. 8. di Vienna.

Un miriara (1,000000 di metros quadr.) lè ugual a tesis q. 278547. 2. 10 di Vienna.

Misuris di concavital pai liquiz e par materis sechis.

Un litro (decimetro cubo) lè ugual a polonics o miez metzen di Vienna . . . . $0{:}\frac{32^1/_2}{1000}$

Un Decàlitro (10 decimetros cubos) lè ugual a polonics o miez metzen di Vienna . . $0{:}\ \frac{324}{1000}$

Un Ettòlitro (100 decimetros cubos) lè ugual a polonics o miez metzen di Vienna . . $3{:}\ \frac{246}{1000}$

Un Chilòlitro (1000 decimetros cubos) lè ugual a polonics o miez metzen di Vienna . $32{:}\frac{460}{1000}$

Frazions.

Un Decilitro ($^1/_{10}$ di decimetro cubic) forma circa polonics o miez mentz. di Vienna . $0{:}\ \frac{3\ ^1/_5}{1000}$

Un Centilitro ($^1/_{100}$ di decimetro cubic) forma circa polonics o miez metz. di Vienna . $0:\frac{3}{10,000}$

Un Millilitro ($^1/_{000}$ di decimetro cubic) forma circa polonics o miez metz. di Vienna . $0:\frac{3}{100,000}$

Corrispondenza di altris misuris lineals cul sistema metric.	*Metros*		*Clafter di Vienna*		
	0	$^1/_{000}$	0	′	″
La tesa ordinaria o claft. di Vienna jà	1	$89\frac{1}{3}$	—	—	—
„ „ di fortificazion o clft. di Parigi „	2	—	1	0	4
„ piartia o taula . . . . . . „	2	$28\frac{1}{3}$	1	1	3
Il pid di Udin (6 par un pass) „	0	34	0	1	$\frac{10}{12}$
„ „ milanes . . . . „	0	$43\frac{1}{2}$	0	1	$4\frac{1}{3}$
„ „ roman . . . . „	0	$31\frac{1}{3}$	0	0	$11\frac{3}{24}$
„ vattul . . . . „	0	$77\frac{1}{2}$	0	2	$5\frac{9}{24}$
„ braz ordenari . . . . . . „	0	$67\frac{3}{4}$	0	2	$1\frac{17}{24}$
„ „ di seda . . . . „	0	$63\frac{5}{6}$	0	2	$0\frac{7}{24}$

Corrispondenza di altris misuris di superficie cul sistema metric.

Un chiamp della nestra misura	ja clafters di Vienna	1015
	„ „ di Parigi	960
	„ taulis . . .	840
	„ metros . . .	1821
Un Juger	„ clafters di Vienna	1600
	„ „ di Parigi	1513
	„ taulis . . .	1324
	„ metros . . .	3027
Una piartia censuaria veneta.	„ clafters di Vienna	278
	„ „ di Parigi	263
	„ taulis . . .	230
	„ metros . . .	526

Misuris di concavitat del pais, ragguagliadis al sistema metric.	CORRISPONDENZA CULLA MISURA				
	metrica		di Vienna		
a.) *pal vin.*	Litros	Millilitros (1/1000)	Emers	10/sims	1280/ms.
Orna di Gurizza (un orna = 6 sellis, 1 sella = 12 boccai) . .	104	935	1	28	731
Cuinz di Cormons (1 cuinz = 6 sellis, 1 sella = 10 boccai) . .	87	183	1	17	183
Cuinz di Gradischia (1 cuinz = 5 sellis, 1 sella = 12 boccai)	84	260	1	15	305
Cuinz di Udin (1 cuinz = 4 sellis, 1 sella = 16 boccai) . .	79	304	1	11	549
Cebar di S. Cros (1 cebar = 4 sellis, = 1 sella 12 boccai) .	82	789	1	14	369
Cebar di Sabla e Reifenberg (1 ceb. = 4 sellis, 1 sella = 12 boccai)	80	612	1	12	1097
Cebar di S. Daniel del Chiars (1 ceb. = 4 sellis, 1 = sella 12 boc.	79	304	1	11	549
Cebar di Dornberg (1 ceb. = 4 sellis, 1 sella = 12 boccai) .	76	251	1	10	—

b.) *pal gran*

	Litros	Millilitros	Polonics o miez metzen	16/sims	1000/ms.
Pesenal di Gurizza (1 pesenal = 4 quarz, 1 quart = 4 boccai)	25	716	0	13	23
Pesenal di Canal (1 pes. = 4 quarz, 1 qu. = 4 boccai) . . .	28	337	0	14	326
Pesenal di Plez (1 pes. = 4 quarz, 1 quart = 4 boccai) . . .	27	234	0	13	767
Pesenal di Reifenberg (1 pes. = 4 quarz, 1 quart = 4 boccai). .	30	153	0	15	256
Pesenal di S. Cros (1 pes. 4 = quarz, 1 quart = 4 boccai) . . .	33	184	1	0	741
Pesenal di Swarzenegg (1 pes. = 4 quarz, 1 quart = 4 boccai)	30	153	0	15	256
Pesenal di Tulmin (1 pes. = 4 qu., 1 quart = 4 boccai) . . .	19	917	0	8	682
Star di Gradischia (1 st. 6 pes.; 1 pes. = 4/4; 1/4 = 2 1/4 bocc.)	85	814	2	11	411
Star di Cormons (1 st. 6 pes.; 1 = pes. 4/4, 1/4 - 3 boccai) .	92	414	2	14	884
Star di Aquileja (1 st. 6 pes, 1 pes. = 4/4; 1/4 = 2 schiattulis) . .	90	129	2	13	581
Star di Udin (1 st. = 6 pes., 1 pes. = 3 schiatt., 1 sch. = 6 schiffs)	73	159	2	5	209
Star di Cividat (1 st. 6 pes.; 1 pes. = 4/4; 1 quart = 2 1/2 boccai) .	77	254	2	7	7[illegible]

Misuris itineraris o di distanza geografica e soi rappuarz approssimativs.

		al grad.	*Miis d' Italia*	*Chilómetros*	*Tesis di Vienna*
ITALIA	Mia d' Italia o geografica	60:00	1:0000	1:85420	
	nell' uso	„	„	„	1000
	sulla proporzion del chil.	„	„	„	978 60/100
	Mia milanesa.	67:75	0:8930	1:65427	873 8/100
	„ di Piemont	48:00	1:2490	2:31770	1223 23/100
	„ di Napoli	57:71	1:0390	1:92770	1017 39/100
	„ di Roma	74:70	0:7935	1:47190	776 83/100
	„ di Toscana	68:75	0:8785	1:62967	860 10/100
	„ di Vignesia . . .	60:62	0:7199	1:33520	704 68/100
INGIL-TERRA	Mia di Londra	73:00	0:8220	1:52400	804 33/100
	„ di Scozia	50:00	1:2000	2:22500	1174 30/100
	„ d'Irlanda	40:00	1:5000	2,78125	1467 88/100
FRAN-ZA	Lega ordenaria	25:00	2:4000	4:45000	
	nell' uso	„	„	„	2400
	sulla proporzion del chil.	„	„	„	2348 61/100
	Lega postal	28:54	2:1022	3:89800	2057 27/100
GER-MANIA	Mia ordenaria	15:00	4:0000	7:41660	
	nell'uso	„	„	„	4000
	sulla proporzion dei chil.	„	„	„	3914 8/1000
	Mia d' Ungeria	13:20	4:5000	8:34375	4403 64/100
	„ di Prussia	14:37	4:1790	7:74880	4089 64/100
	„ di Sassonia . . .	12:20	4:8549	9:00200	4751 55/100
DANI-MARCA	Mia di Danimarca . . .	14:77	4:0616	7:53210	3974 80/100
	„ d'Irlanda (Tinymannaleid)	3:00	20:0000	37:08333	19571 75/100
SVEZIA	— Mia	10:40	5:7693	10:69710	5645 69/100
NORVEGIA	— Mia	10:00	5:9999	11:12500	5871 52/100
RUSSIA	Verste ordenari . . .	104:75	0:5760	1:06714	563 21/100
	Mia di Polonia	20:00	3:000	5:56250	2935 76/100
PAIS BASS	— Mia d' Olanda . .	19:02	1:8542	5:85500	3090 19/100
SPAGNA	— Legua neuva . . .	16:66	4:5999	6:67500	3522 88/100
PORTOGAL	— Legua	18:00	3:3333	6:18050	3261 93/100
TURCHIA	— Agachs	22:00	2:7241	5:05100	2665 80/100
CHINA	— *Li*, o mia chinesa . .	192:40	0:3118	0:57820	305 16/100

Tabella di riduzion dellis misuris di Vienna (in cors ca di nualtris) cun ches usadis a Parigi, Londra, Berlin, e Pietroburgo.

	Vienna	Parigi (sistema metric)	Londra	Berlin	Pietroburgo
Misuris di lungiezza	10 *pis equivalin a*	5 *metros* 16/100	10 *Foot* 57/100	10 *pis* 7/100	10 *pis* 57/100 (1 *pid* – 1/7 *di Saschenes*)
	10 *tesis* » »	18 » 97/100	20 *Yards* 74/100 (1 *Yard.* – 3 *Foot*)	4 *Ruthen* 96/100 (1 *Ruthe* – 12 *pis*)	8 *Saschenes* 89/100 (1 *Sasch.* – 3 *arschine*)
	10 *leghis postals* »	75866 » 16/100	17 *miis* 14/100	9 *leghis* 81/100	71 *Werste* 10/100 (1 *Werste* – 500 *Sasch.*)
Misuris di superficie	10 *Jugers uguai a*	5 *Ettaros* 75/100	14 *Acris imp.* 22/100	21 *Morgen* 90/100 (1 *Morg.* – 180 *Ruth q.*)	5 *Beseline* 27/100 (1 *Beset.* – 2400 *Sasch.*)
Misuris par materis sec.	10 *Metzen uguai a*	6 *Ettòlitros* 15/100	16 *Bushel* 92/100	93/100 *di Malter* (1 *Malt.* – 12 *Scheffel*	5 *Tschewerts* 16/100 1 *Tschew.* – 2 *Osmine*)
Misuris pai liquiz	10 *Emers uguai a*	5 *Ettòlitros* 66/100	124 *Gallons* 52/100	8 *Emers* 25/100	44 *Wiedros* 54/100 (1 *Wiedr.* – 8 *Osmuski*)
	10 *Boccai uguai a*	14 *Litros* 14/100	24 *Pintis* 90/100	12 *Quàrtii* 37/100	8 *Osmuski* 90/100
Pesos	10 *funs uguai a*	5 *Chilograms* 60/100	12 *liris* 55/100	12 *Rèichspfund* 98/100	15 *Funda* 60/100
	10 *Quintai* » *a*	560 » 1/100	11 *Quintai* 5/100 (1 *quint.* – 112 *liris*)	11 *Centners* 89/100 (1 *Cent.* – 100 *Reichsp.*)	54 *Pud* 25/100 (1 *Pud* – 40 *Funda*)
Monedis	10 flurins M. C. –	25 Francs	1 lira sterlinâ	*Si riconvertissi viceversa il franc o lira italiana, e la lira sterlina, daùr di sta proporzional unitaria.*	
	1 flurin » »	2 fr. 50 cent.	2 scellins		
	30 carantans » »	1 fr. 25 cent	1 scellin		
	20 » » »	0 fr. 83 1/3 »	8 denars		
	10 » » »	0 fr. 41 2/3 »	4 denars		

L'abecè dell'economista

Puor il puor, diss il proverbi, e furtunat cui che no mangia pan di semula. Ma la richiezza no lè creada par dug'? Lè forsi un zug di paraulis la providenza?

L'economia social lè una duttrina benedetta che insegna a sperà, e a tradusi in effiet lis speranzis. Ogni galanton pol possèdi chel che possed il plui gran sior della tiara. Il plui gran sior della tiara pol colà sora il stran putrefat come il plui grand miserabil. Insegnà all'on a conservà il mici che possed o a acquistà chel che gi lè util o necessari — ecco il scopo dell'economia privada. Stabilì la misura e la maniera della prosperitat comun d'un pais — ecco la definizion plui sicura dell'economia social o politica. — Fa produsi, ecco il so principi; produsi a bonmarchiat, ecco la so intenzion; fà produsi dug' e par dug' — ecco il so scopo.

Vin dit, no sai dulà, ma in chist libri, che anchia la zwanzica ai nestris dis jà piardut la so lega. Consolinsi! Ogni diminuzion di valor del metal, lè un avvicinament del metal viars la puora int. Il metal lè il rappresentant dei valors e della richiezza — consolinsi! Lu vin dit anchia chist: La provvidenza al cussi; la vita dev daventà ogni dì manco chiara.

Veso di savè ben, che la scienza della prosperitat social ja praticat chel istess che dutis lis altris scienzis: analizzand, ja suddividut ogni chiossa. Ja scuviart che in natura son dei *fattors*, i quai Dio ju dona all'on parcè che ju fasi rindi. *Produrastu cul sudor della propria front* — nissuna veritat plui biella e plui vera di chista. Chialait il païs dei salvadis: una lega quadrada di terens basta appena appena par nudrì miseramenti una sola persona; nell'Europa, una lega an di alimenta 1200. Ecco la differenza tra i *fattors* naturai, e i *fattors* fecondaz dall'on che lavora. Ecco la distanza che passa fra l'element produtiv, e la produzion.

La tiara, l' aria, l'aga etc, son *fattors naturai,* son clemenz necessaris alla produzion. Ma siccome che Dio ju ja daz gratuitamenti all' on, son staz clamaz *richiezza gratùita.* Dut ce che lè produzion del lavor uman si clamà invece *richiezza onerosa,* jessind che costand una fadìa a cui che la produs, domanda par justizia una retribuzion, un compens, da cui che ja bisugna o desideri di gioldila.

Il fin della societat umana lè la prosperitat universal. In ce maniera si ottègnaraja chist benjessi universal della int? Mediant la soddisfazion plui completa che sei pussibil di dug' i bisuins della intiera umana famea. — In ce mud si soddisfaraja ai bisuins di duta la umanitat? Cull' equilibri universàl dellis fuarzis.

Fra lis veritaz riveladis dall' economia social, la prima lè chista: che la causa unica della produzion dell' on son i bisuins dell' on. — Lavor lè fadia, lè sacrifici. E cui lavoraress senza il stimul di soddisfà a qualchi gran domanda della propria natura? — I bisuins dunchia oblèin al lavor; il lavor genera la produzion: la produzion par soddisfà ai propris bisuins sottintint il *consùm.* Par conseguenza l' armonia perpetua fra produzion e consum lè l' equilibri dellis fuarzis che jo disi.

Cumò rispundemit: nell' umanitat no isial forsi ogni individuo nel timp istess produttor e consumator perpètuo, instancabil? — La rispuesta no pol jessi che affermativa. — E in ce consistia il lavor? Vin viodut la differenza che passa tra la *richiezza gratùita* del salvadi e chè dell' on della civiltat, l' europeo. Eppur, tant nella tiara dell' indian senza lavor, come nei terens dell' operos europeo, son press a poc chei istess principis di produzion. La differenza sta in chist: che nel prin, i principis produtivs stan come muarz, parcè che nissun jù clama alla vita; mentri fra i seconz labraura dell'on ju fas operà il fenomeno della rendita senza fin, o, come che si diss in economia, la *creazion dei valors,* la soddisfazion dei bisuins dell' umana famèa. — Il lavor dun-

chia no lè nujaltri che il compless di ches operazions fattis dall'on o culla ment o cui braz lis quals jan l'abilitat di modificà la materia in maniera, che finissi di sei inert o inutil ai nestris bisuins; o cun altris paraulis, il lavor lè chel travai, o chè applicazion di fuarzis morals o materials, che siarv a chioli via dai oggez utii (i fattors naturai) dug' chei ostacui che impedissin la lor utilitat o la facoltat di riescì a zovament della vita.

Se ogni on dunchia lè simpri *produttor* e *consumator* sulla tiara; val a di, se ogni individuo jà bisuins di soddisfà, e par soddisfaju prova la necessitat del lavor che gi procura i miez della soddisfazion, occor che a ognidun gi vegnin concedudis lis fuarzis della produzion, la pussibilitat del lavor. E se il benjessi social dipend dalla prosperitat plui universal d'ogni singul so membro, ecco che la societat dev consentì a ogni on dug' chei miez di produsi, i quai bastin a pajà i soi bisuins; il compless, cioè, di chei *appetiz*, di ches *tendenzis*, e di chei *desideris*, i quai vegnin a costituì quasi diress l'attivitat passiva della vita.

Da chistis premessis, ecco lis conseguenzis. I bisuins crèin il lavor; il lavor gènera la produzion; la produzion soddisfa al consum. I bisuins, la produzion e il consum devin chiaminà paralei. Chist equilibri no pol derivà che dalla pussibilitat che dug' quang' produsin, quindi lavorin il plui che si pol. E se il lavor no lè nujaltri che una rimozion dei ostacui naturai che impedissin la produzion della richiezza gratùita, lè necessari rimovi parimenti a vantaz tant dell'individuo, come dell'umanitat, dutis ches difficoltaz artificials che si opponin al lavor, all'att del produsi, alla creazion insuma di chei valors che senza il lavor no si crèin.

Cumò dunchia 'o domandi: qualis son lis difficoltaz del lavor? Jo lis jai clamadis artificials, sebben che troppis di lor stèin propri in natura. Ma jessind che la scienza lis ja distintis cul titul di *monopolis,* cussì l'artifici ven dallis istituzions, o dalla manchianza di provedimenz, o da provedimenz contraris al scopo — lis restrizions, i

privilegios, lis castis. La me paraula, par conseguenza, no lè propri a dissi fur di vada, e pol corri.

Un scrittor frances, al scriveva za ains press a poc sti paraulis: Distudait il soreli. No isial forsi il soreli un sechiador, che salta sora marchiat a chioli il pan fur di bochia ai fabbricators di chiandelis, di ferai, di lampions, di lumins, di pavers, di mocchettis etc. etc., i quai faressin bezzons se no fossin ches dodis oris di lus che al nus manda? — Ecco spiegad il sistema protezional, chel sistema che limita il numar dei produttors, e sosten il presi dei prodoz favoriz e privilegiaz; ecco dimostrada l' incoerenza di soccorri pos centenars di produttors, buttand in malora tang' milions di consumators, che di chel prodott jan bisugna.

Il principi contrari del monopoli lè invece la *concorrenza*. Dai secui passaz, fin cumò, si veva dit simpri: chist ca lè un pais: la so richiezza lè rappresentada dalla produzion: i prodoz esteros schiaffòin la produzion nostrana: impedingi dunchia l' entrada. Al di di uè invece si diss. Chist cà lè un pais: la so richiezza lè rappresentada dal cousum: il marchiat universal facilita il bonmarchiat: dilatin dunchia il cambi, fin che ognidun podi consumà tant che basti a soddisfà i soi bisuins. Ecco l'equilibri, la prosperità, il benjessi.

Dilatin dunchia il commerci. Pensin che ogni on lè produttor e consumator, e che il bonmarchiat universal se gi farà vodegnà manco gi farà anchia spindi manco. La misura di chist bonmarchiat lè la moneda che rappresenta i valors. Manco che costa la moneda, plui vodagna il lavor: e dug' lavorin, e dug' gioldin, e (chel che plui val par l'imperturbabilitat individual e social) dug' san, e possedin.

E i miez di fa chist? Il secul ju jà preparaz in gran part: istruzion, moralitat, lavor, possidenza: la gara universal del mici, culla pussibilitat di fà il mici e di gioldilu: la concorrenza della libera produzion material, intellettual e moral, fin che rivi a jessi paralella al consum, fin che rivi a soddisfà nell' umanitat dug' e ognidun. Promessa di Dio, che — lejèt il vangeli e la viodaresu.

QUATRI FREDURIS.

Chiaccaris son chiaccaris. Il mont làssa fevellà; e intant seguita a remenassi par aria, come un sgurl[1] che trotta. Cumò jo uaress savè se son lis zirandulis dei nestris cerviei che fan rondolà in sta maniera la tiara, o se son i tombollons della tiara che nus fan là attor il chiav senza sosta.

Chel che mi par che sèi sacro, lè, che dug' no jan i lor sentimenz a segno. Ma vegnaraja po la zornada dell'ordin, il dì del judizi universal?

La vita lè un miracul, se la chiolin come vita. Ma lè un miracul non parcè che lè nassuda: buzaris! nassin pur anchia lis talpis. Ma parcè che dopo tang' guàis, dopo tang' fastidis, dopo tantis miseris dell'anima a no lè anchiamò propri muarta.

Ca saress dunchia di domandà, se al sei mior spietà o finila.

Ma la fede ul vè il so pensier e la speranza il so regno.

Dunchia? Dunchia tirin il flat anchia un poc. Uè la cros, doman il riposo, passandoman la gloria. Lè il judizi di Dio. Lè la vos della providenza che chianta cussì. La gloria dei elez, la gloria dei savis. E amen.

Pensait!

No pensino? — Sì, come il viar che sbusa la tiara!

Pensà veramenti, lè fadìa. Parcè che il pensier domanda un scopo, e il scopo domanda una volontat. Cui pensa al dolor prima che al vègni? Cui pensa alla consolazion quand che il dolor lè vignut? Ognun al par che chiali indenant; e invece al viv solamenti di memoris. Ma il ricuardassi del timp passat senza un avvigni che nus clami, lè come plantà una cros

sora un muart, senza un flor che rignovi di dì in dì la so vita. La memoria sola, lè una poltroneria: se lè *trista*, lè un mal; se lè biella, un rimuars. Cui che no chiala indenant si dispera.

— Ma parcè si jajal di pensà tant e simpri? Qualche volta lè un ben di no podè pensà a nuja. —

Cui che si dispensa di chialà nel so cur ul dì che no jà fede in sè stess o che ja paura di cognossisi, come cui che si desmenteja ce che lè stat, si dismenteja di chel che lè e di chel che sarà. La dismentejanza lè come l'ignoranza: no lè vita. L'ignoranza lè una viltat, la dismentejanza un ingratitudin. Pensà ul dì vivi, imparà, insegnà, vè speranza, vè fede. Pensà ul dì insuma operà. — " Ogni dì una ria„ diseva un savi dell'Italia antiga. — E i libris sanz nus disin: " Pensait che dug' corrin alla lizza, ma che un sol otten la palma. Corrit in maniera ognun di vo, che il premi al podi daventà uestri„.

La paraula.

E lo paraula? — Un don di Dio, la paraula! Socrate diseva ai soi discepui cussì: no saveso che dut ce che savin lu vin imparat dut quant cul ajut della paraula?

Ma no dut quant ce che ven dalla paraula lè un ben. — E par chist? Dio diseva al so fedel: se nella tiara della colpa chiatarai solamenti cinc jusg, perdonarai anchia a dug' chei tang' altris miars di colpevui.

Ma cui nus insegna a distingui la paraula vera dalla falsa? — Cui? la veritat stessa. Jo sai ben che i nestris viei van ripetind chel proverbi poltron e fariseo, che al dì di uè i ochiuz menin a bevi lis ochis. Ma se una volta zoventut e ignoranza uareva dì chel istess che vechiaja e paura, di cui erial la colpa? Se la paraula coraggiosa no zirava pal

mond cussì franchia come cumò, a batti sulla coscienza dei trisg' — viarzet la storia — e chiatareso forsi che la veritat jera muarta? Che al foss vignuda dalla bochia ingrispada d'Esof, o da chè ironica di Socrate o da chè sorridint di Platon; che vigniss dai profez o dai jùdiz, dai apuestui o dai sanz paris, dai filosofos o dai poèz, la paraula della veritat si alzà simpri fra la int che spietava. E la veritat a superà i secui, e la paràula la fasè eterna, e anchia uè, crodemit, i soi apuestui no manchia.

Dut stà in chist, che nissun di nualtris al vebi di ripeti alla fin cul profeta Abacuc: " Domine audivi auditionem tuam : et timui „. O signor, jai sintut l' anunzi uestri, e ài vut paura!

Dunchia, ce fino?

Muri cullis mans in man, no lè vera?

Che Dio nus uardi! Jo, par me, jai stabilit di fà pluitost l' indian . . . Ma vualtris direso che lu foi za a chist ora. — No lè ver. Se vi meni par la lungia, no ul dì che vi meni pal nas. Timp e pazienza, diseva la brava int d'una volta. E un filosofo grec al ripeteva: voi adàsi parcè che jai premura.

Cui che viaza cumò par lis Indis nus conta maravèis della vita patriarcal di chei popui. Son salvàdis, saveso. Ma chei res che duarmin sul teren come i nestris pastors di montagna, ches principessis che lavin la blanchieria sulla fontana, come lis nestris massaris, chel popul che viv cullis struscis della propria schena dug' in t'una maniera, jo, vi disi il ver, uaress viòdiu. Il me vizi le stat simpri la curiositat, e ciartis gnovitaz daress un voli a cognossilis. Lè par chist che, prima di straccami, jo disèi che uaress fà propri l'indian. Ma par tignimi sù in vena mi confuarta chist' altra promessa di Dio: " Par un poc di timp al dovarà soffrì cun pazienza, e po dopo sarà consolat „. — Lè l'ecclesiastic che fevella cussì — e un libri sant a no falla.

Tradizions tartaris.

Fra i tartars (un altri popul dell' orient plen di fuc e di vita) son un mont di proverbis e di parabulis che corin par la bochia dei viei. Sintit sul nestri proposit chistis tre che vi conti. — Un zovin, puor ma brav, e plen di fede e speranza, al si sumià una gnot di jessi daventat un gran on. Un sun par chè int lè una profezia; e troppis voltis no jan tuart. Chiolinju come una rivelazion del futur, a si chiazzin daùr a chè clamada, travàin e sùdin, e chel che no varess fat mai la furtuna al fas nassi la fede. — Il zovin dunchia al si dè a remenà subit cul cerviel ce che al varess vut di fà. Raccolz tre amis, quatri, dis, ving', cent, dusinta. Al si met a corri cà e là. Occupa un pais culla fuarza; conquista un second e un tiarz. Arriva al quart: lè un uess dur, una fuartezza che no si pol chiapà par nissun viars. Il zovin lè ustinat; lè zovin, inespert, ja pochia int, ma ul vinzila. Ven battut. La so pizzula truppa si dispiard; lui al dev schiampà sol fra i boscs, avvilit, perseguitat, senza speranza, nè confuart, nè coragio. Zirava fra i pericui di chel bosc da troppis oris. Jera strac, affamat. In un moment al viod fra lis plantis una puora capana. Entra. Chiata una viela. Gi preja un poc di ristoro: ricev un plat di mignestra. Cull'aviditat della fan al chiazza una sidon plena in bochia. — E la mignestra scotava, e al dovè spudà fur dut cun premura, blestemand chel fregul di providenza e di caritat che veva chiatada. *Cui che no sa spietà paja il fio*, al disè allora la viela. Il zovin al pensà al sens di chisti paraulis. — Jera propri il so cas. — Precipizi lè disgrazia ciarta.

Il zovin eroe al veva beccat di schiampon chista fede, e al si rimetè in vita. Raccolz altra int. Si fas plui fuart. Spieta, combat, vodagna; polsa anchiamò, si rinfuarza, combat da gnov, e 'l vodagna.

Il so cur si sglonfa dal plasè. Pensa: cumò soi sigur; podi alzami .... — E par la seconda volta lè vint, buttat sol nellis monz, plui avilit, plui distrutt della prima. — „ Dunchia il me sun jera fals; jo soi stat ingianat ...! “ e fremeva. — Un cai lava su par un arbul. Faseva un po di strada, po si fermava; tornava a là su, e si fermava, e chiaminava da capo. Il zovin stava a chialalu: lu viodè in ultin vicin a dà di volta fra i rams: il desideri di fini chè fadia lu fas tentà un ultin sfuarz, e senza tirà il flat volta — e jù a tombolon! — „ Maladetta la pressa! “ par che una vos a i favelli nel cur di chel zovin. Resta un moment pensieros; si ferma sora i soi cas; riflet e conclud: Cui che va planc và ben; no lè piarduda la prova.

Torna a fà int, a combatti. — Lè inutil! Anchia la pazienza no siarv. Lè destinat che al finissi miseramenti la vita.

Buttat par la tiarza volta a remèn, al si chiatà in un tuguri desert, e la so anima fuarta a sinti par la prima volta la vera disperazion. — „ A no lè propri rimiedi? pensava. Il plui grand ja di sei propri il plui disgraziat? Jera cussì granda la me speranza; la me fede no la varess cambiada cull'onnipotenza di Dio! Ma il numar dei nemis mi schiaffoja, e come che no soi riuscìt chista volta no riuscirai mai, mai, mai! .. “ — E strinzeva i pugns, e chialava denant di sè cun doi voi stralunaz, come par cirì nell'ued e nel silenzi lontan la speranza. Ma il spazi (al dis un brav scrittor italian, dal qual tradusi quasi di planta chistis ving' ultimis riis) il spazi jera limitat dalla muraja, sulla qual invece di chiatà la speranza a gi si mostrà .... induvinait mo ce? una furmia. Anchia chista volta, Tamerlan (che cussì si clamava chel zovin) si fermà cui voi e cul pensier a chialá chel che viodeva. L'inset lava su adasi adasi, puartant in bochia un fruzzon di blava. Il

peso jera trop grand par lui, e dopo vessi rimpinad un poc al plombà ju cul so caric. E Tamerlan: „ Ti stà ben! “ al sclamava crustand i ding' di plasè: „ Sin compagns. Dinsi la man: maledizion a cui che no sà calcolà li sos fuarzis! “ — Ma cenonè, ecco che la furmia torna a fa la so strada cul so sporchez nella bochia. — Tamerlan trema: „ che sei plui brava di me? “ — Ma l'inset ju un altra volta. A nol si stufa par altri. Monta su in daùr, e cola, e torna e cola dis, ving' voltis di seguit. — Jera propri il **Da capo!** di chel galanton, che no chialava nujaltri che il scopo dei soi desideris. — E Tamerlan attent, senza batti palpebra, a spietà che si stràcchi. Ma no! Il zovin eròe lè za da qualchi ora lì immobil, cun t'un ansietat che par propri una fievera, spietand l'esit di chel bal che gi pareva quasi un pronostic del so destin. Finalmenti la furmia lè vicina alla so tana - trema - a barcola - chiad. No! lè entrada. — Salta sù Tamerlan consolat: „ Perseveranza; ecco chel che manchiava. La fede e la volontat non ingianin! „ — E quatri ain dopo, tentat e ritentat il so destin, al veva un inperi grand sott di sè come dos voltis l'Europa.

Conseguenzis.

Ebben? No vi quadra la brusa? — Sigur! La panza pai fics lè plui buna.

Ma cà jo mi sinti sussurà nellis uarellis: Par vignì dunchia al gloria, bisugna zujà dut s'una chiarta, rischià pan e fujazza? — Fradi, dut il mond no lè tartar. —

Cui disia nuja? Ce discors! Jo lu savevi anchia prima. Dut il mond no le tartar, come che ogni on no lè un aquila. Ma cui jajal fevelat che si jà di sei temeraris? Jo contavi una flaba: e po, si diseva par dì, par nettassi il cerviel dalla muffa. Za il mond,

lu capissi, lè biel parcè che ja anchia i mui e i becs e lis ochis! — Una volta sì, si podeva metti la man sul pett e chialà la bochia del leon senza sintì batti il cur dentri via. Ma cumò! Alla largia feminis!

Jo crodevi paraltri che un pensier si podaress semenà dentri ai chiavs che stan anchiamò in pis sullis spallis. Crodevi che la fuarza dell' anima foss viva anchiamò fin che lis bestis no jan distirat i uess nel sepulcri. No mi ricuardavi che il pensier a i fass propri i cuars: soffla e sburta.

Miseris.

E cussì lè — magari cussì no; io lu viodi: i muscui del cur a renzin. Pechiat che par strappònziu si dev spietà la gusiela di Dio!

Ma cui che spuda cuntra il vint si spuda in duess, diss il proverbi. — Tant val dunchia di là indenant là che al tira.

Ma sperà no lè muardi la tiara. E cui che al viv campa, e cui che campa pol gioldi.

Ma i mai? — Fait baruffa cui muarz cumò! Cui che ul uarì a scottadet no si sana.

Braura lè di ridi quand che il cur si schiavezza: braura lè rompi il glaz quand che l'aga si squaja.

La fuarza in no' no nus pol chioli che Dio! E la fuarza plui granda, diseva un gran dottor della glesia, lè chista: *la resistenza passiva.* — Ah, no? Sintit chista flaba, e po se ses boins, rispundemit.

Un puor sclav, consumat dai ains, dallis fadiis e dalla scòria del so paron, stava sfinit e miez muart sora il stran dei cadavers. Una cancrena schiffosa gi roseava il flanc e i scolava a gota a gota il sang patrefat e la chiar che si disblettava a bocons. No si lamentava paraltri; e cun dut chel dolor, pareva che soridess ai curios che gi stavin intor a chialalu. Fra chisg', al capità anchia un miedi, il qual,

o par voja di provà là so art, o par caritat vera, o par caprizi di gustà la pazienza e il coraggio di chel disgraziat, al chiazzà nellis mans il so curtiss inglazzat, e al si mettè a lavorà su ches chiars magagnadis fin che si mostrarin i uess blancs e nuz come si ju pittura in un scheletro. Il pazient chialava e taseva. — Stupefat il miedi: " No tu jas anima che sinti, o sestu forsi senza anima? „ al sclamà miez piccat, buttant via il curtis sporc di sang che al fumava. — Ma: " Ce ustu che sinti? „ al rispundè allora chè anima fuarta ridind: " Taja, taja fin che an dèl; un puor sclav soffrial forsi? „

Providenzis.

Fradis! Nissun mal senza un ben, dis la int. E un vieli diseva: " il mal dà coraggio, parcè che si ja speranza che al vadi „. E un filosofo chiantava: " dolor, fas pur il to mestier tant che ustu: za no mi farastu mai dì che tu ses un mal „. — Ce vi parial?

Sì; ma i guàis no finissin! — Cui lè colpa? Siarait la stalla dopo che lè schiampat il vigiel! — Ma lis disgrazis che vegnin? — Ce che lus uè il soreli! e il soreli lè vita! — Ma . . . ? — Ma! Ma! Lè crepada la vachia, ma za vevi di vendila: storia antiga, che par nestra disgrazia, ogni dì torna zovina!

Pluitost che chiatà la providenza nel mal, no lè mior cirì la providenza nel ben? Cui che cir chiata, dis il proverbi; cui che bat si fas viarzi, cui che fila tiess, cui che semèna al cuèi, e chian di chiasa no falla, e fuc di fradis no chianta, e arbul del païs no si sechia, e voli di paron a nudriss il pujeri!

A podelu!

Sì; lu capissi benon: la voja lè, ma lis fuarzis? Finalmenti jan mangiada la fueja! Ma uaressin fà come il puor: chialà, e nettassi la bochia.

" Cun chist fuc jo uaress brusà il paradis, cun chist'aga uaress distudà l'infiar „; diseva una femina inspirada, corrind nel miez d'una plaza e puartand nellis mans un chialdir e una fagla. — Uaress distruzziu, diseva, a fin che l'on imparass a crodi che si pol vè una virtut nell'anima par la sola virtut e no par la paura d'un chiasti o par la speranza d'un premi. „

Ca no si fevella di un cuntra dug, ma di dug cun dug. — Una man lava l'altra, e duttis dos lavin la musa. E quand che si jè in chistis aghis, ualè ul dì podè. Cui che no sa judassi si neja; ma cui che viod, proviod e si salva.

Saveso la storia dei tre anei? Dug tre jerin perfettamenti compagns, ma un sol veva la virtut di fà amà da dut il mond chel tal che lu possedeva. I tre fradis disputavin fra di lor; fasevin il diàu a quatri; ognidun uareva che il so foss il bon. Ma il judiz dezidè in sta maniera: — Alla prova! Faissit amà un a gara dell'altri. Deziderau. . . — Cui mo? — L'esit e i posteros.

E cussi in ogni roba; parceche saveso cui che lè imbrojat nel servizi? Cui che lè destinat par so disgrazia a fa i pugns cun qualunque che capita. " Ce faressistu se disint tu il to *sì* si pensassin dug i altris a dì di *no*? „ diseva il buffon a chè bestia di Filippo second, re di Spagna.

Che in quand a podè, basta jessi fur di pupil che nissun vi mettarà la chiavezza. — Dut sta in chist di vè un anima. — " La me spada lè curta „ diseva un zovin spartan a so mari. " Fas cont che sei lungia „ rispundeva la viela. " Ma no rivi „, tornava a di il fi. — " Fas un pas di plui „, ripeteva la femina. — E lè ver. Come che il pett del nemì lè simpri vicin quand che il propri nol trema, cussì la furtuna ti presenta sempre i chiavei se tu stas pront par chiapagiu.

Il plui che occor lè la fede. Quand che i chines

no san plui ce rispundi a un missionari che cerchia di convertiu, saltin fur cun sta storia: " Se la religion uestra foss la plui buna e la vera, l'imperator no podaress ignoralu, e par conseguenza al saress cristian anchia lui: uareso vualtris crodisi plui sapienz dell'imperator? „ — Lè dutrina chinesa; ma vualtris fasela daventà cristiana. E la maniera? — Vebit fede nella sapienza di Dio — e in vualtris.

Conclusion.

E culì io finissi. — Chiaccaris son chiaccaris, lu vin dit da principi. Ma chiaccaris no son frottolis. Il cur jà un desideri, la ment un pensier, la paraula un dovè, l'opera una volontat, la fede una meta. — Il pellegrin nol chiamina diband — e anchia la cros pol jessi una palma.

Una flaba par coda.

Ed ecco l'ultim periodo. Jo sai che tros mi varessin sparagnat la fadia di rivà fin culì. — Piess par lor. — " Tu uarestu che ti alzas allis stellis a cost di slambrati cullis mis sgriffis „, diseva l'aquila alla sbissa, che sivilava in ta jarba: " sivila pur, ma strisciniti! „ — E Esof a una bestia che lu prejava di fagi di qualchi chiossa di biel, di bon, di sensat, rispundeva: " La mocolistu? No diress forsi il mond che tu ses daventat il moralista e jò l'asin? — Ma basta.



Presi 24 carantans.